

BIBLIOTHECA ALEXANDRINA

لتطورات الميامية والاقتصادية الحدثية فالولايات المقة الأمريجية

تألیف فرنسیس م . کارنے وہ فرائی وای ۱ داین) نزیمة مصب معطفی حشفی شن



3



THE LIBRARY

اهداءات ١٩٩٨ المكتبة العامة جامعة الإسكندرية كنت إئية

لتطورات لهياسية والاقضادية أكدثية فالولايات المقة الارتجية

تألیف فرنسیس م . 8رف وه . فرانی وای (۱ الین) ترحمة مهب مصطغرے منفی

المعتدَمة

يعرض هذا الكتاب لأمهات الموضوعات الاقتصادية والدجناعية والدولية التى قدر لها أن تواجه كلا من الامة والناخب خلال عام انتخابات الرياسة الامريكية ويضم مجموعة من كتابات القادة من رجال الحسكم والمعلقين السياسيين الامريكيين ـ تناقش السياسة الامريكية الحديثة وقد اعدت لتكون في متناول كل مواطن آمريكي يقدر مسئوليته بحيث يهتم فعلا أو يزمع أن يهتم اهتماما حيويا بالسياستين الداخلية والدولية المقسدر لهما أن يلعبا دورا حاسما في اختيار رئيس جمهورية الولايات المتحدة و

وكما يبدو ، فقد سيطر على جميع هذه المقالات اعتباران ، أولهما ما يتطلبه الموقف عام ١٩٦٤ من المرشحين الجمهوريين والديموقراطيين ومن الرأى العام من تقدير وتفهم لمسئولياتهم على وجه يرجح ما كانا عليه في أية انتخابات رياسة سابقة ، وثانيهما أن الناخب لن يستطيع تحليل مدى ادراك المرشح واستيعابه لمسئولياته ما لم يتعرف على ما سيطالب به الرئيس الذي يقدم على انتخابه ومن ثم يهدف هذا الكتاب الى عرض مختلف الآراء التي تنطوى عليها هذه المسئوليات بياخابه ويسترشد بها في انتخابه رئيس جمهورية الولايات المتحدة عام ١٩٦٤ ٠

وقد تصدت الكتابات المختارة لتحليل النظام السياسيالامريكي تحليلا بالغ الدقة ، معنية بطريقة ادارته وتوجيهه خلال عامانتخابات الرياسة ، وبمدى ما ينطوى عليه من تأنير ايجابي على الناخب واسترضائه ، ومن ثم ركزت المقالات الواردة في هذا الكتاب على الاحزاب السياسية والجماعات ذات التأثير السياسي الفعال ، كما أنها عنيت بموضوع « رياسة الجمهورية » عناية كبيرة ، وبخاصة بالبعض من أبعادها المتعددة .

وخلاصة القول ، أن الموضوعات التى تناولها هذا الكتاب ، مواضيع رئيسية ، وسواء نوقشت خلال معركة انتخابات الرياسة أم لم تناقش ، فانها تمثل بعض جوانب السياسية الامريكية المعاصرة ، وبهذا فهى جديرة بأن تتدبر فى عمق .

الانصراف عن السياسية

بقلم فرانسيس م • كارنى ، ه • فرانك واي (الابن)

فى كتابنا عن السياسة عام ١٩٦٠ أخذنا بالمبدأ القائل بان السياسة تختص بجميع ما يتعلق بالحياة العامة لأى مجتمع وبجميع الطرق التي يسلكها أفراد المجتمع لتنظيم الصلحة العامة ، كما ذكرنا أيضا أن السياسية فى الديمقراطية النيابية مشروعة لكل الشعب ، وأن حيسوية الديمقراطية تقاس بمدى وكيفية مساهمة الشعب فى الحكم ٠٠ وأوضحنا أن ثمة بعض الدلائل على أن الشعب الامريكي بسبيل الانصراف عن السياسة ، وأن النقص قد اعتسور كلا من مدى وكيفية مشاركتنا فيها ، مما أثار عدة تساؤلات حول مدى حيوية أنظمتنا الديمقراطية ٠٠

وبعد مضى سنوات أربع ، تبين أن هذه التساؤلات ما زالت كما هى ، وأن ٠٠٠٠ ومن الحق أن نقرر أن الاقبال على التصويت فى انتخابات الرياسة عام ١٩٦٠ تزايد بنسبة ٥٪ عما كان عليه. عام ١٩٥٦ ٠٠ ومن الحق أيضا أن نقرر أن اهتمام الشعب بالرئيس كنيدى ، وأسرته ، وبحياته الاجتماعية أمدت السياسة بانتفاضة وأضفت عليها انتعاشا ٠

ومن المحتمل أن تتزايد مساهمة الشعب في انتخابات الرئاسة

عام ١٩٦٤ ، وذلك اذا ما واجه الرئيس الحالى مرشجا جمهسوريا لامعا فوى النفوذ ، واذا ما وفق قادة المعركة الانتخابية ، ونجحت توجيهاتهم الى الجماهير في اثارة حدة النضال ٤٠٠ على أنه من المؤكد أن الاخذ بالكم فقط لا يكفى للتدليل على حيوية الديمقراطية في نفوس الشعب • فلكيفية التصلوب نفس الاحمية التي تناولت كيفية الاصوات نفسها ٠٠ وقد كشفت الابحاث الحديثة التي تناولت كيفية النصويت عن بدء سريان الداء فيها ٠٠ ولو طال الامد بوهن حساسية الديمقراطية فسيتعذر انعاشها بالمقويات التي لا يستمر أترها طويلا، كقيام انتخابات رياسة الجمهورية لا تنميز بالحدة وباشتداد المنافسة بين مرشحين متقاربي الفوة ، أو كطهور شخصية سياسية جذابة على المسرح ٠

وما الدليل على قيام ما كنا نخساه من انصرافنا عن السياسية ؟ أن في كمية الاصسوات المدلى بها لدليلا كافيا للانذار والتنبيه ١٠ في كمية الاصسوات المدلى بها لدليلا كافيا للانذار السابقة الا ثلثا من لهم حق الانتخاب ١٠ كما أنه لم يشترك الا نصف من يملكون حق الانتخاب في بعض انتخابات الكنجرس التي تمت حديثا ١٠ وتمثل نسبة المصوتين السائدة في انتخابات المبلديات والانتخابات المحسلية بالولايات أقال من ربع عسده من لهم حق الانتخابات ١٠ ولا عتب علينا أذا قلنا أن هذه الوقائع في بساطتها مروعة ١٠ ولقد قال الاستاذ ف ١ و ١٠ كي ، الابن: لو أن مجموع التنجيب فقاد قدرتهم على أن يبلغوا بنشاطهم الذروة القصوى استجابة السلطة الحاكمة في المجتمع ١٠ وحينما لا يساهم في ومدى استجابة السلطة الحاكمة في المجتمع ١٠ وحينما لا يساهم في الادلاء بأصسواتهم ثلث من لهم حق انتخاب رئيس الجمهورية من المواطنين ، وحينما يصدف نصف الناخبين عن انتخاب أعضاء الكنجرس وحينما يساهم في اختيار الموظفين العموميين في الولايات

أقل من ثلث الناخبين ، فماذا عسانا أن نقول عن « مركز السلطة الحاكمة في المجتمع ومدى تجاوبها معه ؟

ومن الواضح أن عملية التصسويت من الاوليات الهامة التى تلنصق بالحقوق القومية ، ولا طائل وراء بحث عملية التصويت دون ما تقدير لمدى اشتراك المواطنين فى ممارسة حقوقهم الانتخابية ، وقد استبان مركز بحوث المسح الاحصائي بجامعة متشيجان أنه فى سنة ١٩٥٦ انتمى فقط ٣ ٪ من مجموع الناخبين الى اندية ومنظمات سياسية ، وأن ١٠ ٪ منهم فقط تبرعوا بنقودهم أو اشتروا بطاقات ، ممياسية ، وأن ٢٠ ٪ منهم فقط تبرعوا بنقودهم أو اشتروا بطاقات ، مهرجانا ، وأن ٣ ٪ فقط ساهموا « بأى نشاط آخر » من أجل نصرة مهرجانا ، وأن ٣ ٪ فقط ساهموا « بأى نشاط آخر » من أجل نصرة حزب أو مرشح ، وبذا لنا أن نعتبر أنه على أحسن التقديرات ساهم ، ١ ٪ من مجموع الناخبين جديا « بنشاطهم » فى مناصرة أحد المرشحين ،

أما الرأى القائل باقتصار النشاط السياسى للفالبية العظمى من أفراد الشعب على ممارسة التصويت ، فيحمل فى ذاته ما يبعث على عدم اعتباره محلا للعناية والاهتمام • وانه لما يستثير الذهن ويزعجه ما أجمعت عليه نتائج الدراسات التى أجريت على تحليل سلوك الناخبين ، من أنه حتى بين المسوتين ، يوجد عدد وفير لابهتم بنتيجة الانتخابات وأن احساسا يسودهم مبناه ضآلة شأن صوت بنتيجة الانتخابات وأن احساسا يسودهم مبناه أو على « مجريات الناخب الواحد منهم ، وضعف تأثيره على الحكومة أو على « مجريات الامور » ويعبر الاستاذ ويليام بوشانان عن رأى رجال الفكر حينما يشير الى (ضعف الدليل على تفطن المواطنين الى وجود نفوذ شخصى يشير الى (ضعف الدليل على تفطن المواطنين الى وجود نفوذ شخصى ضرورة اظهار هذا بحيث يبدو واضحا • ويلاحظ بوتشاتان أيضا ضدى أن حتى أولئك الناخبين الذين يفضلون غيرهم باعتبارهم « مصوتين هادفين » لا برجحون الاساليب السياسية على الاساليب الاجتماعية

لتطوير البيئة ، كما انهم لم يبدوا تفاؤلا نحو النتائج المترتبة على تصويتهم .

وأنارت صورة الناخب الامريكي كما بدت أخيرا بحوثا شيقة تحاول اعادة بحث النظرية الديقراطية التقليدية في ضوء من صورة المصوت بعد أن اعتراها التغيير ، وانا لنتبين في النقاش الذي دار حول النظرية الديمقراطية القوة الاخاذة والاثارة ، كما تتبين دليلا آخر على انكماش حيويتنا السياسية في اقناع الكثيرين ممن ساهموا فيه بتخصيص دور سياسي ضئيل للمواطن .

ولا نستطيع أن نتصدى هنا فى اسهاب للبحوث التى تقوم

اولا وقبل كل شيء على الحجة التى ساقتها دراسات الباحثين
النظريين والتى تتحمس للتسليم فى خنوع بضآلة دور الناخبين فى
النظام الديمقراطى ضآلة ملحوظة ٠٠ وتركز غالبية الديمقراطيين
القائلين بحقوق الناخب السياسية فى حدودها الدنيا التركيز نفسه
على قصور كفاءة الناخبين ، وعلى عدم تزويدهم بالمعلومات ، وعلى
عدم اهتمامهم بتتبع الامور ، وعلى نفورهم من الغموض والتعقيد ،
وعلى فشلهم ، وعلى عجزهم عن استيعاب أوجه التفسير والتعليل
المضللة ـ وعلى بلوغ الموضوعات نفسها حدا من التعقيد والفنية
يكلف فى رأى هؤلاء الديمقراطيين قدرات حتى المواطنين والمهتمين
بتتبع الامور الكثير ٠

أما آثرت م شلزنجر « الابن » المؤرخ القدير لعهود «البطولة» في تاريخنا القومي واحد مستشارى رئيس الجمهورية والكبير الامل في أن يحسنو الرئيس كنيدى حدو جاكسون ، وفرانكلين د ورزفلت ، فإنه يدعو الى تعديل النظرية الديمقراطية التقليدية ٠٠ فهو يرى أن المواطن لن يستطيع مستقبلا أن يلعب الدور الذي اختصته به تلك النظرية ، وليس ذلك فقط لعسدم نضسج المواطن

ولقصور ارادته ، ولكن لأن الموضوعات قد تزايد عبقها واكتنفها الغموض وأصبحت وسائل تفسيرها معقدة تعقيدا يقف حياله الشخص العادي عاجزا متخاذلا • والأسوأ من ذلك عند شلز نج أن اعتراف المواطن الحديث بعجزه وفشله في أن يلعب الدور الذي تضعه له تلك النظرية يثوده ويجعله يولى وجهه عن ممارسة السياسة وينفره من النظام السياسي ٠٠ ويصف شلزنجر بحق هذه الطبيعة بأنها حالة انطواء على النفس وخيمة ، على أن هذا لا ينفى أن الامر يتصل بنا 6 فنحن الذين أوجدناه ثم ربطنا أنفسنا به تعشيا منا مع نظامنا السياسي الذي ينطوي على ايماننا بأختصاص الواطن بدور كبير يلعبه ، ومن ثم أصبح هذا الوضع يجد في الحد من قدرات القيادة حينما يربط بينها وبين سيور الموافقة الشعبية الدائمة وعدم كفايات أفراد الشعب دستوريا . ويخلص من ذلك السيد/شلزنجر الى ضرورة أن نتعلم العيش غير برمين ـ في الواقـــع ـ بالدور المحمدود الذي يختص به المواطن ، ونقمف عند اختيار القادة الابطال ، الذين يتعين أن يتركوا أحرارا دون ما قيد ليعالجوا على مستوى رفيع المشاكل الشسائكة المعاصرة لنا . . ومما يقتضي التأكيد أنه أعلن في محاضراته تشبثه بالنظام الديمقراطي وأبدى شمموره بأن طريقته في ترك الامور بيد القمادة الابطال تشدم حاجات أى نظام ديمقراطي يقره العقل ٠

ويرتضى والتر لبمان الذى ينعت نفسه بالديمقراطى اللبرائى النائلين بحقوق الناخب السياسبة أن يتخد مكانه بين الديمقراطيين القائلين بحقوق الناخب السياسبة فى حدودها الدنيا ويبدو ذلك فى كتابه و الفلسفة العامة ، الذى طبع عام ١٩٥٥ ٠٠ وليس السيد / لبمان بحاجة الى الحجج التى أسفرت عنها دراسات التصهويت و فهو يعتبر تاريخ المصود الحديثة وبخاصة منذ الحرب العالمية الاولى حتى الآن دليلا كافيا على هما لتدخل أفراد الشعب على هما التدخل أفراد الشعب على ما لتدخل أفراد الشعب على ما لله المنابع المنابع المنابع المنابع التدخل أفراد الشعب على ما لله المنابع المنابع

السياسة في المجتمعات الديمقراطية من طبيعة «مريعة ـ مدمرة» .

وعنده أن قدرة الجماهير على أن تفرض بطريق مباشر على الموظفين العموميين المنتجبين الاستجابة لها ، تمنيل « خللا » في السلطات التي لا بد من توافرها للحكومة وفي العبلاقات القائمة بينها وبين الناس ٠٠ وينادى السيد / لبمان في كتابه « الفلسفة العامة » بالعودة الى تقليد المجاملة » على أن تخنص السلطة العامة بالتنظيم والتوجيه البات ٠٠ ويقتضى التنظيم السليم للسلطة بان يدع افراد الشعب حق التصبويت مخولا اياهم دورا محسدود الحيوية ــ دورا لا يختلف عن ذلك الذي يختصه بهم السيد/شلز نجر، دورا يلتزم بالسلبية وعدم المقاومة • ذلك لأن لبمان ذكر أن تقليد المجاملة يتضمن أنههمة أفراد الشعب السياسية التعبيرعن موافقتهم على أن يحكموا ، وأن يمنحوا أو يسحبوا اقسرارهم للتدابير التي تتخذها القيادة ٠٠ ولكنه أصر على أن لا يتعدوا اختصاصهم هيذا بأن يباشروا التنفيذ ، فيساهموا فعلا مساهمة ايجابية في الاخذ بيد القيادة وتوجيهها •

ويمكن فيما ببدو أن نستقى بيانات القائلين بتصديح الاوضاع الاكثر تداولا ، عن مؤلفى كتاب التصويت ، وهو واحد من أهم الدراسات الجامعية التى تعالج موضوع الناخبين ٠٠ فبعد عرض دقيق واع لمضامين الوقائع التى خلصدوا اليها من خلال دراستهم المعيقة المستفيضة للمواطنين فى ولايتى الميرا ، ونيويورك أثناء انتخابات الرئاسة عام ١٩٤٨ ، ارحعوا فى النهاية « الاسلوب السائد بل والمعتبر فعالا فى علاج الموضوعات الشائكة والمعقدة ، الى البلادة ، والجهل ، وعدم الادراك ، وعدم الشعور بماهية المقوق المدنية المتفشية بين جزء كبير من الناخبين ، ومن أجل أن يبنى مؤلفو كتاب « التصويت ، وجهة نظرهم المغايرة على أساس من رأى

نادى به الليبراليون منذ قديم أخذا عن برنارد مانديفل يقول أن : ه النفيصة في الفرد فضيلة في الجماعة ٠٠ عرفوا المجتمع السليم بالمجتمع الذي لا يفقد توازنه بين التشتت والتئام الشممل بل يظل متماسكا ٠٠ وتبينوا أن الامريكي السليم سياسيا يوازن بين التفرق والاحتفاظ بالاتحاد مع غيره من المواطنين كيما تتوافر له أولا وقبل كل شيء سلمة المجتمع الامريكي غبر المتجانس السلالات والذي يرجع عدم تجانس سلالاته الى طبيعة مشتركة جماعية أكثر منها الى الذي يعرف « بالتجميع » نشوء قدر كاف من الرغبة في الانحاد بيننا يبقى على النظام قائما وقدر كاف من النزوع الى التفرق يدفعه الى الحركة » ٠٠ ومن ثم فمدى سلامة صحتنا السياسية نتام لحياتنا الاجتماعية أكثر منها نتاجا لفضائلنا ، ولارادتنا ، أو اصرارنا مجتمعين على تحقيق الصالح العام • • والمواطن الذي تعتبره النظرية الديمقراطية التقليدية مواطنا مريضا انما يعمل في الواقع على تدعيم الصحة السياسية ، اذ تخفض عدم المبالاة وبلادة الشعور من حدة التعصب السياسي وتسمح للتطور والتغير أن يأخذ طريقه في هدوء ٠٠ ويتيم عدم التصويت وعدم المساركة في الامور السياسية للقرارات أن يضعها أولئك الذين يتتبعون الامور في اهتمام قد تدفعهم اليه صوالحهم الخاصة ٠٠ وعدم المشاركة هذا وليد ارادة الافراد ــ وينتج عنه نوع « من التخصص الوظيفي » يؤدي بمقتضاه بعض المواطنين المهام السياسية خدمة للمجتمع بينما يعمل الآخرون في خدمة بلدهم خارج محيط السياسة •

ولا نستطيع هنا أن نرد بالتفصيل على الحجج المختلفة التى أثارها أولئك الذين نعتناهم « بالديمقــراطيين القائلين بحقـــوق الناخب الســياسية فى حدودها الدنيا ، ٠٠ فمن المؤكد أن لهؤلاء قدرهم ٠٠ اذ كتب كل من أوجن بردك ، ف • و • كى ، س٠٠٠

ليست ، والتر برنز ، وآخرون نقدات ثاقبة تناولت نظرية مؤلفي كتاب التصويت التي ما زالت قيد التجربة ٠٠ وما يتير انتباهنا لحطورة شأن حركة ازدهار بحوث الديمقراطيين المطالبين بتصحيح الاوضاع ، أن تظهر مثل هذه البحوث ثم أن تجيء من مؤالفين وباحنين معروفين بولائهم للديمقراطية ٠٠ فلو يصدق قول السيد شلزنجر من أن (الشهم للديمقراطية ٥٠ فلو يعدى اذا فمقضى على مجتمعنا أن يقدو مغابرا لما كان ولما ينتظر أن يكون ٠

اننا لا نقر الذين يقبلون كديمقراطيين للمواطني دورا تضافل الى حد بعيد ٠٠ ولا نقر امكان المرء أن يصف نظاما سياسيا بانه «سليم ، وأميل الى « الرقى » أو « ممتاز » ، بينما يضم هذا النظام قطاعات كبيرة من المواطنين لاتشارك بالمرة فيه ، وحتى حين يساهم الكثير من هؤلاء المواطنين فيه فانهم يجهلون مدى عاقبة ما ياتونه أو يعرفون القليل عنها ، كما أنهم لا يثقون وان وثقوا فثقة ضعيفة بلمجتم ٠٠ ولا يصلح مثل هؤلاء الناخبين الالان يؤدوا دورا له المجتمع ٠٠ ولا يصلح مثل هؤلاء الناخبين الالان يؤدوا دورا له في الكيفية التي يحكمون بها دون أن يوجههم الشهب أو يوحى اليهم بما يريد ٠٠ ويخشى الكسيس دى توكفيل من أن يصحبح قصور الفرد وعجزه أمام الدولة وباء يجتاح كل المجتمعات الديمقراطية ٠٠ وهو يقرر في مقال دسم المنطق ، انه في حالة انعزال الفرد وشعوره بالقصور والعجز « يخرج الناس عن عزلتهم ، وذلك لفترة اختيار رئيسهم ، ثم يعودون الى عزلتهم أمدا آخى »

ولكنا لا نذهب الى ضرورة انعزال المواطنين وتجريدهم من القوة • ونرى أن من الممكن اتساع مشاركة المواطنين فى صسنع السياسة ، وأن تنمو دائرة مناقشة الموضوعات ونشر المعلومات المتصلة بالمسساكل السياسية • فاذا صلكت الحكومة فى صسنع سياستها طريقا ملتويا يمرق خلال ومن حول الاحزاب والجساعات التى ترى فى الامر ما يعنيها ويهم صوالها ، ودروب الكابيتول ، واذا بلغت مشاكل الهيئة التنفيذية من التعقيد ماتصبح معه مستغلقة على المواطنين ولا سبيل له الى كيفية معالجتها ـ ففى المكنة عندئذ تغيير وسائل وأجهزة التعليم وتقريبها من متناول الناس ٠٠ وحتى حين تصبح حركة الانظمــة والاساليب السياسية ذات المستوى العادى بمناى عن متناول الناس ، فلن تنعدم سبل التأثير فى توجيه السياسة الرسمية • فهل يشك اى فرد فى تجاوب الحسكومة مع مشاعر شباب الزنوج المتظاهرين فى الجنوب أو فى أى مكان آخر ؟ فليس هم القادة الإبطال ولكنه الشعب المقدام الذى دفع بالحقوق فليس هم القادة من حصالحنا العامة •

ولسنا نرى أن أولئك المنادين بتعديل الاوضاع قد تفهسوا النظرية الديمقراطية القديمة كل الفهم فقداوضم المفكرونوالفلاسفة من تعرضوا لموضوع الديمقراطية من عهد أرسطو الى جوناستيورت من ثقتهم في امكان المواطنين من أوساط الناس الاحاطة بمصالحهم الخاصة والمصلحة العامة معا ، بل انهم ليتمسدون ذلك الى اتخان قرارات سياسية رصينة ٠٠ ولا يرجع اقرار هؤلاء الفلاسفة القدامي يوفقوا الى الصواب حينما يتعرضون للبت في الامور ٠٠ فمنذ عهد الاغريق الى عهد مل ، أخذ الديمقراطية أنصارها على أنها نظام حسن لأبها ترفع من مستوى الناس ٠٠ وجرى الديمقراطيون الاثينيون في عهد بركليس على أن لا يعتبرون الرجل رجلا الاحين يشارك في عهد بركليس على أن لا يعتبرون الرجل رجلا الاحين يشارك في تنظيم الحكم ٠٠ أما أرسطو فكان يصر على أن الاشتفال بأمور الحكم في احتجاز المرء بعيدا عن الحكم وقفا لتقدم المرء في مجال التطور الى الابد ٠٠ هذا ولو أن مؤلفي « الفدرالى » قد تخوفوا من فورة عواطف

رجال السياسة « وشسطحاتهم » ، الا أنهم أبانوا عن الصانهم بأن الاحساس بالمسئولية يروض هذه الشطحات ويجمل رجال السياسة بالصبر والحيطة - وقد ذكر جون استيورت مل أن عدم المشاركة فى تنظيم الحكم لا يقف بأصحابه عند الحد من ذكائهم فقط ، بل يتعدى ذلك الى الحد من « قدرانهم المعنويه » ايضا . . وحين قيم الحكومة النيابية ، تأثر فى تقييمه لها يمدى ما تبذله للنهوض بمستوى الافراد ومهاراتهم ، أكتر من تأثره بماهية القرارات التي تتخذها ،

انه أينما اختير المرء إراء مناصري الديمقراطية القدامي ، تبين أن تقدير رجال الفكر للديمقراطية انما يقموم بصفة خاصة على ما نؤديه من خدمات للناس أكبر من قيامه على تقديرهم لما يؤديه الافراد الديمقراطيون من خدمات لمجتمعــــاتهم في ظلهــا ٠٠ ومن المحفق ، أن روســـو يؤمن بأنه لمما يشرف المواطنين ، ويرقى بهم ويعاونهم على تحقيق ما تصبو اليه طبائع نفوسهم ، كونهم أعضاء يساهبون في حكومة مجتمع يخكم نفسه بنفسه ، ويقدر الفلاسفة المنادون بالحقوق الطبيعية للانسان الحكومة الشعبية ، لأنها دون غيرها تترك للافراد الحق الناشيء معهم حين ميلادهم ، الحق في أن يحكموا أنفسهم ، هذا الحق الذي يتعلق بهم ، بطبيعة وجودهم ، والذى تقتضيه هذه الطبيعة كيما يستكملوا ذواتهم • والقول بأن النظرية الديمقراطية التقليدية تتكون بصفة رئيسية من مجموعة من التوقعبات تدور حول مدى وعي الافراد ومدى اهتمامهم بميا حولهم ومدى قابليتهم للتثقف ، انما يعني أن فلاسفة الديمقراطية التقليدية كانوا من أصحاب مذهب النفعسة ، أو ينخرطون ضمن الفلاسفة الراديكالين ، كما يعنى عدم قيام نظرية ديمقراطية قبل أو بعد جرمی بنتام وجیمس مل ٠

ومن الجلى ، أن معظم فلاسفة الديمقراطية يقولون بضرورة أن

تنميز الافراد الديمفراطيون بالوعى ، والدراسة الرشيدة، وبافيالهم بوحي من نفوسهم على المساركة في الامور السياسية ، وأن تصدر ممارستهم لهذه المساركة عن مبدأ ٠٠ وعندنا أنهم انما قصدوا بما قرروه ، إلى أن الديمقراطيين فقط دون سائر الناس ـ هم الذين يتميزون بهذا السلوك • ترى هل تعتبر الدراسات الجامعية الناخب ه ديمقراطيا ، تعوزه الكفاية لأنه ينقصه الوعى والاهتمام الشخصي والمعرفة والمبدأ ، أو لا ترى أنه ليس من العدل أن ترتب الفول بأنه لا يبالي ولا يدرك ولا يلم على انه لم يعد يشارك ، بل لم يعد يعني بالشاركة ، وبحس احساسا عميقا بأنه غدا عاجزا عن أن بلعب دورا في نظام حكومته السياسي ؛ على أنه اذا كان علم الاجتماع قد لقننا سَبِئا، فذلك الشيء أن سلوك الفرد وخلقه بخضعان في تطورهما ونموهما للقالب الثقافي والاجتماعي الذي يصب فيه هذا الفرد ٠٠ فليس من المستفرب أن ينسب للجنس - من حيث كون المرء ذكرا أو أنثى ... وللاسرة ، ولطبيعة العميل الذي يمارسه الافراد ، ولمعتقداتهم وللنظم القانونية التي يخضعون لها ، الكثير في تشكيل آمالهم ومثلهم ، كما أن لكيفية توزيع السلطة وممارستها داخل نطاق مجتمع ما تأثيرها على أخلاق وشخصيات الناس ٠٠ الى هــذا فلسنا نعدو الحق اذا ما قلنا بأوجه الاختلاف القائمة بين سكان اقليم ما ، يعنون بأن يحكموا على وجه سديد راعين لأقدارهم ، وبين آخرين يستلقون على ظهـــورهم جامدين دون ما اهتمام بأحوالهم السياسية ٠٠ ومن ثم فانسا نرى ان الصورة السيئة التي يظهر عليها الناخبون الامريكيون من خلال البحوث والدراسات الجامعية التي أجريت على التصويت في الانتخابات انمأ ترجع الى انعدام الارادة ، وفقدان الثقة بالقدرة على امكان المساركة في الحكم ، الامر الذي يعود بدوره الى التغيير الطارئ على مفهوم الناس للانظمـــة والتشريعات التي تمكنهم من أن يحكموا أنفسهم أو تلك التي تلغي الإرادة المحققة للحكم الذاتي •

وأخرا ، نلتقى بالمشكلة الشائكة ، مشكلة مدى طاقةالشخص الديمقراطي ... مهما كان معنيا بالموضوعات السياسية وملما بها .. على معالجة الموضوعات المعقدة تعقيدا مجهدا ٠٠ فالموضوعات المعاصرة معقدة ، وحلولها تنطوى على خطورة كبيرة ، حيث لا مجال فيها لأى تحوط ضد الاخطاء • ويرى فريق من باحثى نظم الحكم المعاصرة بأن يسمح للخبراء المتخصصين فقط ومن يقوى على تفهمهم ومبادلتهم الرأى بالاضطلاع بالمهمة القيادية والانشائية في اعداد السياسية القومية العامة وابداعها ٠٠ فمسلا أوضح دين اتشيسون وزير الخارجية السابق ، في خطابه عن مهمة الكونجرس في تكوين الخطوط الرئيسية للسياسة القومية ، بأنه على غير المختصين أو غير الملمين بالمسائل التشريعية أن يسلموا بالاولوية للجانب التنفيذي فيوضع السبياسة ، هذا الجانب الذي تتوافر له هيئة من المتخصصيين ووسائل تجميع وتنظيم الآراء الفنية وآراء الخبراء والمختصبين في شئون الدفاع ، والسياسة الخارجية ، والسياسة النقدية التي بغلب عليها كلها التعقيد سيواء أكانت قومية أو دولية • على أن اتشيسون لم يقصد بذلك أن ينفى عن أفراد الشعب كونهم أصحاب السياسة ، وفي رأيه أنه حتى الكنجرس نفسه يفتقر الى الحبرة الكافية والمعلومات التي تسمم له بالقيام بالدور القيادي في تشكيل السياسة •

ما دور الشعب اذن ؟ وما قيمة النقاش العام والحوار العام ، بفرض قيام الحوار العام بيننا لو صع أن نسمى ما يدور بين غير المتخصصين ، وغير المطلعين ، ومن تعوزهم الخبرة في شمستون الديمقراطية حوارا ، وما قيمة السياسة التي ترسم على ضوء

الأراء التى تسفر عنها ، يبدو ان سخرية اتشيسون اللاذعة من الآراء الفجة ، تنتهى به الى ديمقراطية ممارسة الناخب الحقوق السياسية فى حدودها الدنيا ، تلك التى ينادى بها شلزنجر ، ليس فى مكنته الا أن يختار حكامه ،

وثمة جانبان للعلاقة الدقيقة القائمة بين ثقافة الخبسير وبين تشكيل السياسة الديمقراطية جديران بأن يناقشا منا • يتناول الجانب الاول مهمة الحبر في النظام الديمقراطي ، وينصرف الثاني الى المنى الذي يتخيره الفرد ليضفيه على فكرة المساركة الشعبية في الحكم الذاتي • وما كان الديمقراطيون دواما بالمرحبين بالرأى القائل بأن المعركة القائمة على الحبرة والقدرات التي من نوع خاص ملحقات هامة للحكومة الحصينة • وحتى في ثقــافتنا المعاصرة ، حيث الخيار له قدره ، فانه يخامر احترامنا له بعض الريب بسبب (تعاليه) « واعتداده برأيه » وبأنه « الشاب المزهو بنفسه » • ومع ذلك فاللبرالية وليدة الديمقراطية واليها يعزو شهارلز فرانكل « الرأى الذي ينادي بوجود مشاكل اجتماعية ، تحتاج في حلها الى نقافة وحنكة الخيراء • فلولا الديمقراطي اللبرالي لاعتبرت مهمة الخبر ثانوية ٠٠ ولكان عليه أن يضع ارشاداته في خدمة صانع السياسة وأن لا يتعدى ذلك الى صنعها • ففي الديمقراطية لا يختار الزعيم الشعبي من بين العلماء أو خبراء الاحصاء المعنيين بدراسة الاحتمالات المتوقعة من خلالفحص كميات ممثلة في أرقام يتناولونها في غــــير انتظام من الحصائيين غير معنيين بعلمهم ولا يقدرونه · وينصرف قرار الزعيم الديمقراطي الى البت فيما هو صواب ، أو فيما يؤدي خلال الامد البعيد الى الحبر العام ويفضى برأيه معنيا بما يواه ممثلا لارادة الجماعة ٠٠ ومن ثم فقراره حكم يتناول ما يجب عمله ، مم تقديره للعواقب الناتجة ٠٠ وطبيعي ، أنه يتعين عليه أن يزن تقديراته للعواقب (هذه التقديرات التي يعصل عليها نمسوة لنقافته الخاصة أو نتيجة استشارته لحبرائه) ، وادراكه لما استفرت عليه الحكومة العامة ، وآرائه الخاصة فيما يجب اتخاذه ، ويوازن بين هذه الامور جميمها ، ومهما يكن من أمر ، ففراره في لبه يقوم على أسس أخلاقية ولو أن الديمقراطية تنكر وجود خبراء أخلاقيين : فعندها أنه يمكن الوصول الى الفرار السياسي بما يتضمنه من جوهر أخلاقي عن طريق رجال من أوساط الناس بعد مناقشتهم اياه فيما بينهم مناقشة وافية شاملة لتقليب وجهات النظر واجراء الاتصالات المختلفة سعيا وراء التزود بالمعلومات اللازمة ،

ولنعرض لحالة معينة ونتناولها بالدراسة • فمن الواضع أن الرئيس كنيدى رجل لامع واسع النقافة ٠٠ وسعة اطلاعه وسعة فهمه للامور المعقدة معروفة للجميع ٠٠ ومع ذلك فهو ليس بعالم ذرى ، كما انه لم يتخصص في تكنولوجية تجارب تفجير القنابل أو الكشف عنها ٠٠ وهو في نفس الوقت ليس من هواة تلك الموضوعات التي من قبيل الفنون الحرَّبية ، وشئون السياسة النقدية ٠٠ على أنه ليس من شك في أن الرئيس على ثقافة متنوعة ، الا أنه أقرب الى الرجل العادى منه الى المتخصص النسابغة في هسده الميادين المتباينة • ومع ذلك فالرئيس هو الذي يقرر هل يعقد اتفاق بشأن تحريم الفنابل الذرية مع الاتحاد السوفيتي • ولا شأن للمتخصصين. الفنين باعداد القرار له • ومن الواضح أن قرار الرئيس بشأن عقد الاتفاقية لم يقم على أساس فني ، بل قام على حكم كندى بالنسبة لما يجب أن يكون ، هذا بالطبع ، مع تقدير للاحتمالات الفنية والمادية • وبعبارة أخرى ، كان قرارا سياسيا ، لا يعدو في ليه ، فهم المواطن العادي الذي قد بكلف نفسه عناء فحصه ٠٠ هذا ، ولم تقر في نفس الوقت معارضة كل من السناتورين ترموند وجولدووتر ـ وهما من أشهر من تناول الاتفاقية بالنقد _ على أساس من الاسباب التي

أجمع الخبراء عليها ، بل لأنهما رأيا ضرورة علم التراخى في جهودنا التى نبذلها في الحرب الباردة ضد السوفيت ٥٠ وبمناسبة ما دار في جلسات الكنجرس حول الماهدة ، عنيت الصحافة عناية خاصة بمعارضة الدكتور ادوارد تللر لتحريم التجارب الذرية مع تنويهها للقارىء العادى بأنه بالرغم من أن الدكتور تللر منفف ثقافة علمية فان مرد معارضته أساسا لأسباب غير علمية ٥٠ فهى ، صدرت في الاكثر عن ايمانه بعدم الثغة بالروس وبأمانتهم في ننفيذ عدم وترموند ، والرئيس نفسه أحكاما لا تختلف في نوعها عن تلك التي نظالب نحن بابدائها كمواطنين وناخبين ٥٠ وينشأ التباين في مدى معق المهرفة عن أن الرئيس والسناتور أوسع منا اطلاعا على المشكلة، وانهم أمضوا وقتا أطول في دراستها وتغليب الرأى بشأنها ، وانهم تعيزوا بخاصية تبادل وجهات النظر مع مساعديهم ومع الخبسراء

ويجرنا هذا الى موضوع ما القصود بمساركة الشعب فى الحكم الذاتى ٠٠ من الواضح أنه ليس بيننا من يناضل مناضلة جدية من أجل ضرورة إخصاع كل قرار حكومى هام للاسستفتاء الشعبى وأن يجعل الشعب من نفسه مجلسا دائما للمدينة ١٠ اننا ناخذ بنظام الديمقراطية النيابية ، وعلى من يمثلوننا أن يعملوا من أجلنا ٠ وانا لننتخب القادة ، ونتوقع منهم أن يقودونا وألا يجروا ممارسة الناخب الحقوق السياسية فى حدودها الدنيا عدم استطاعة المواطنين الا أن يكونوا مجرد عامل يحدد فوز الساسة فى الانتخابات القائمة بينهم ، فان الديمقراطيين القائلين بتوفير أقصى الحقدوق السياسية للناخب يصرون على أن يقوم حوار ما بين القادة والناخبين يمثل عملية تفاعل واقعية يتعلم خلالها القادة والواطنون بعضهم من بعض ، ويعارض بعضهم رأى يعض ، ويعدد كل منهما

الآخر كما يحد من اندفاعه • وهذا يعنى ضرورة نمو الجدل العمام وعدم تناقصه ، وتزايد فيض المعلومات المتداولة بصدد موضوعات السياسة العامة ، واتساع رقعة التعليم ، واقبال المرشعين علىعرض الموضوعات عرضا جادا • ويقتضى الامر لتحقيق المساركة الشعبية ، توفر نظام انتخابى ، يستطيع الناخبون من خلاله أن يتحدثوا حديثا هادفا الى الفائزين ، وكذلك ألى الفاشلين ، ولا يطالب الديمقراطيون القائلون باقصى الحقوق ألسياسية للناخب بأن يكون قرار الناخبين قيدا للزعيم البطل • • وانما يطالبون بأن يكون رائدا للزعيم الديمقراطي مدينا أو رجرا أو حثا أو تقديرا أو اقرارا وأن يجيء بلاغا واضحا معبرا عما تراه أغلبية المواطنين مؤديا الى تحقيق الصالح العام •

ونرى نحن من جهتنا ، بعد ذلك ، أن الجدل الدائر بين أفراد الامة حول الديمقراطية المعاصرة جدل هزيل كما وكيفا ، يصوره النماء والتطور ، هذا لو أردنا للحكم الذاتي شيئا أكثر من اختيار حكامنا المحلين ٠٠ وأكثر من ذلك فان ملايين من مواطنينا يشعرون بأنهم مستضعفون لا حول لهم ولا قوة ٠ وما كنا لنتوقع بعد ذلك من المستضعفين الا أن يتجاوبوا مع المستضعفين في كل الاوقات وكل الامكنة ٠٠ وفي رأينا أن النتائج السيئة الدلالة أنما ترجع الى الشعور بالاستضعاف والاقصاء أكثر منها الى عيب محلى أو نقص شرى ٠

هل في مكنتنا أن نتولى حكم ذواتنا بأنفسناحاليا ؟

وهل لظاهرة الانصراف عن الاشتغال بالسياسة ما يبررها ؟ ان وسائل تحقيقنا الحكم الذاتي في متناول أيدينا ، أو على الاقل قريبة من متناولنا لو شئنا الانتفاع بها ٥٠ وقد نكون بذهابنا هذا المذهب قد تجاوزنا حدود القصد في التفاؤل وخاصة ان الحجة التي ساقتها الدراسات التي تناولت موضوع التصويت حجة قوية ١٠ اذ

من المحتمل أن تكون موضعه وعات السياسة العامة قد تضخمت مو وتعدت ، وتصبحت من الفنية بحيث تعدو مقدرة المواطن العادى على تفهمها • كما أنه ربما بلغ بنا قرب العهد بماساة القنبلة الذرية حداث لا نستطيع معه أن نقامر بالحكم على حصافة ومقدرة المواطن العادى • وربما بلغ أيضا نظامنا السياسي من التعقيد والتنافر ما حال في الواقع بن المواطنين وبن دفعهم السياسة العامة دفعا إيجابيا •

كندى والمؤتمر

بقلم فرنسیس م ، کارنی

وعد جون ف • كندى أيام ترشيحه ، وثناء انتخابه رئيسا ، وخلال أيامه الأولى في البيت الأبيض أن تكون رياسته حافلة بالنشاط • فقد شغف بدارسة التاريخ ، وأحاط بما كتبه هملتون من أن (النشاط) أهم الصفات التي تتطلب في السلطة التنفيذية وأقره على ماذهب اليه • ومن الواضح أيضا ، أن كندى يعتبر في مرتبة أولئك الرؤساء الذين ضمهم حزبه ـ جاكسون ، وويلسون ، ف • د • روزفلت الذين جاءوا على طراز بطولى قادة عظاما تزعموا ، التشريم والفكر •

وقدم كندى فى مستهل ترشيحه كشفا حوى العديد من الأعمال التى تعهد بالقيام بها أثناء رياسته و واتخذ أساسا لدعايته الحاجة الى تحريك الدولة بعد ركودها و وتعهد باتباع دبلوماسية أوفر نشاطا ومرونة فى الشئون الحارجية ، وسياسة أكثر قوة وكلفة وقدرة على تفطية مراكز الدفاع ، وبانماء التجارة الخارجية على أساس تحررى ، وبالأخذ بسياسة اقتصادية أكثر حيوية تنفذ داخل الوطن من خلال خطط الميزانية الهادفة الى التوسيع والنمو ، وباستخدام الطاقة البشرية وكفاية المشروعات الصناعية استخداما يبلغ مداه ، وبالعمل على استقرار الاستثمار الزراعي وذلك بفضل تنظيم الانتاج وبالباع خطة متحررة للضمان الاجتماعى ، وبرفع مستوى التأمين

ضدالبطالة ويرقع الحد الادنى للاجور،وبتدعيم المواصلات الداخلية: وبالاهتمسام بمعونة المنساطق المتخلفة فى البلاد ، وبتزعم حركة تشريعية نشطة ، بكفالة الحقوق المدنية على أكمل وجه ، وبالرعباية الصحية للمسنين عن طريق الضمان الاجتماعى ، وبتحسين مسدارس الدولة من حيث زيادة عددها ورفع مستواها عن طريق مسساعدة لالاتحاد الفدرالى ، وبتعديل النظام الضرائبي وتخفيض الضرائب ، وببنل عناية خاصة بمشاكل المدن ٠٠ على أن تنفيذ هذا الكشف ليس مجهدا بالمرة ، لقد كان كندى وهو يقدم برنامجه مقتنعسا بالتقليد الحكومي الذي ينادى بالايجابية ، آخذا بوجهة النظر القائلة بأن على المكومة تبعات جساما لرعاية صححة الدولة الاجتماعية والاقتصادية ، وقد فهم الرياسة على أنها النشاط والفاعلية ، ومن ثم فقد رأى أن يجمع بين كونه المسرع الأول ورجل السلطة التنفيذية الأول في وقت واحد ،

انه ليعز على المستمع وهو مستفرق في مشاهدة الرئيس الشاب النعيف القوى الواضح التعبير والمنطق أن يشك في صحة تنفيذ كل ماتمهد به * لقد أظهر كندى عزما ، وصلابة ، وتصميما، ودها، ، ومقدرة ذهنية ، حتى استخلص من زعماء حزبه الحذرين المترددين تعيينه مرشحا للحزب ثم سار في طسريقه لهسزيمة رتشارد م * نكسون المجرب الحاذق والمحبوب من الجميع ، وذلك خلال شهر نوفمبر * • فخطابه الافتتاحي جاء خطابا لبقا يوحي بالثقة وبدا كندى كانما ينتظر فرصة الانقضاض ككلب من «كلاب الصيد في مقاويدها » كما تظهر في تمنيلية هنرى الخامس ، ليدفع بنفسه نحو المشاكل التي قامت في انتظاره * • وبدأ الصحافيون. المأخوذون يتحدثون عن تفجر تشريعي خلاق على غرار ماحدث في (الأيام المائة الأولى) من حكم روزفلت أو في الفترة الأولى من عهدح وسة ولسين الجديدة •

ولتمهيد الطريق أمام « الأيام المائة الأولى » من عهد كندى ،
أيده الأعضاء الديمقراطيون في المجلس النيابي بقرار رئيسي قاطع
حينما صوتوا على زيادة عدد أعضاء « لجنة اللائحة » بفية تعطيم
الوحدة التي تضم الأعضاء المحافظين الديمقراطيين والجمهرويين ،
تحقيقا ، لضمان امكان عرض برامج كندى على المجلس الخسند
الأصوات عليها ،وعدم تركها لتختنق في صمت باللجنة واعتبرت
الصحافة هذا التصويت دليلا على براعة ودهاء الرئيس الجسديد
ومقدرته على قيادة الكنجرس هذا مع العلم بأن كندى يقتسسم
فضل التوفيق في تحقيق التصويت مع المرحوم سام راى برن
رئيس المجلس ،

على أن « الأيام المائة الأولى ، الروزفلتية لم تأت في أعفاب نضال مع د لجنة اللائحة ، ٠ كما أنه لم يكن هناك تفجر منشى، لتشريعات جديدة بالمرة فيما عدا واقعة أن الرثيس حقق بعسض انتصارات تشريعية ملحوظة خلال دورة انعقاد الكنجرس السايع والثمانين الأولى ٠٠ ثم سرعان مابدا واضحا من أسلوب صسياغة رسائل الرئيس الموجهة الى الكنجرس أنه لن يعتزم محاولة الفوز بكل أهداف المعركة ٠٠ وخلال الأيام الأولى من يناير سنة ١٩٦١ ، وزع كندى على الصحف قائمة بمشروعات القوانين التي لها أسبقيتها على غيرها ، والتي يرجو أن تمر في دورة الكنجرس • وتتضمن مشروع قانون يعالج الاسكان العام على وجه شامل ، ومشسروع قانون بالمعونة الفدرالية للمناطق المتخلفة ، ومشروع قانون برفسع الحد الأدنى للأجور وتوسيع دائرة تطبيقه ، ومشروع قانون بالمونة الفدرالية للتعليم ، ومشروع قانون بالرعاية الصحية للمسلمين عن طريق الضمان الاجتماعي ٠٠ وليس من جديد ضميمن هـذه المشروعات ، كما أنها لم تشمل فقها جديدا في جوهره ٠٠ فجميع تشرُّ بعات كندى التي رأى اصدارها خلال السنة الأولى من عهده ،

عرضت من قبل في صياغة أوفي أخرى على الكنجرس في عهد ايزنهاور وليس من الاسراف في شيء القول بأن كل مشروعات. القوانين الحسسة الأولى التي قدمها الرئيس ، كان يمكن أن تصدر خلال حكم ايزنهاور ، لو أن الرئيس السابق شاء أن يحضد عصد تعضيدا قويا •

ولعل أبرز ما أغفلته مقترحات الرئيس عام ١٩٦١ موضوعا. قانون الحقوق المدنية واجراء تعديل شـــامل في نظـام الضرائب. الاتحادية مع تخفيضها ٠٠ ومما لا شك فيه أنه قصد بعدم الاتيان على ذكر قانون الحقوق المدنية عام ١٩٦١ ، ضــمان مرور باقى ماتضمنه برنامج الرئيس ، اذ أن معارضي قانون الحقوق المدنية من ممثلي الجنوب لم يكونوا ليعمدوا الى اطالة الحطابة معارضين هــــذا القانون فقط في مجلس الشيوخ ليحولوا بينه وبين التصويت عليه، وانما كان متوقعا أن يتمادوا في سلوكهم الى حد الانتقام ، وذلك بامساكهم عن تعضيد مشروعات القوانين الأخرى التي يتقدم بهـــا الرئيس كندى ، أو باستخدام نفوذهم في سائر لجان الكنجرس. لاحباط هذه المشروعات اثناء عرضها على اللجان ٠٠ وهدفت خطة كندى الى التضحية بالتشريعات الجديدة التي قد تثير جدلا حولها ، وبصفه خاصة بمشروع قانون الحقوق المدنية ، وذلك حتى يمكن. الاسراع في تنفيذ برنامج يكون مناسبا ومرضيا بحيث يتضمن التشريعات التي تواني الحزب الديمقراطي عن اصدارها • وتجلى مفتاح هذه الحطة واضحا قبل ذلك في يناير سنة ١٩٦١ حينما رفض كندي _ وقد كان مرشحا آنذاك للرياسة أن يؤيد باعتباره عضوا بمجلس الشبيوخ جهود كتلة تكونت من خليط من الجمهوريين والديمقر اطيين الليبر اليين من أعضاء مجلس الشيوخ ترمى الى تعديل الاجراءات المعمول بها بمجلس الشيوخ بغية تمكين الأغلبية المؤيدة

القانون ما من منع معارضيه من اتخاذ خطة تعمد اطالة الحطابة على منبر المجلس بغرض تعطيل صدور هذا القانون •

فهل نجحت استراتيجية الرئيس في ضم المحافظين من أهل الجنوب الى جانبه ؟ لقد فاز الرئيس بموافقة عادلة وعـاجلة على قوانين الاسكان ، والاجر الادني ، ومعاونة المناطق المتخلفة ، متنازلا عن القليل مما ورد بمشروعاته المقدمة ، محققاً أغلب ما طالب به٠٠ وكذلك منى الرئيس بتوفيق كبير في دورة الكنجرس الأولى بالنسبة لسياسة الأمن القومي ، اذ مرت اعتمادات المسونة الخارجة ، واعتمادات غزو الفضاء والاعتمادات العسكرية على الوجه الذي رجاه من حيث الكيف والحكم ٠٠ ومن جهة أخرى لم ينر أى اجراء ضد مشروعي الرعاية الصحية للمستنين ، بل لم يسبق أن مر قانون بلجنة السبل والوسائل بمجلس النواب وقدم على الوجه الذي فدم به ٠٠ أما مشروع كندى بشأن معونة الحكومة الفدرالية للتعليم فقد تحطم على الصخرة الكبرى ، صخرة الدولة والكنيسة ٠٠ فلقد قنل المشروع في لجنة اللائحة وبمجلس النواب ، وذلك حينما صوت ضده عضو دیمقراطی عن نیویورك كان معدودا ضمن مؤیدی كندی الى هدا فقد اكدت حدة المناقشية التي دارت حسول هيذا القانون وما نبعها من خشونة واتخاذ مواقف صارمة ضده يصعب معها التراجع ، استحالة صدور قانون بمعونة الحكومة الاتحمادية للمدارس وذلك ضمانا لتوازن كفة كندى ٠٠ وحتى نهاية عمام ١٩٦٣ ، كان مايزال هناك أمل ضعيف في مرور مثل هذا المشروع في أي من دورتي انعقاد الكنجرس الثامن والثمانين ٠٠ ومن هذا يبدو أن استراتيجية كندى نجعت خلال عام ٦١ نجاحا جـزئيا فقط ٠٠ وقد أدار الرئيس دفة المركب بمنجاة من تشريع الحقوق المدنمة حتى ينفذ باقى برنامجه ودار بمركبه حاملا ثلاثة برامج من البرامج الحمسة التي تتصل بسياسته الداخلية والتي تعالج في

الحفيقة موضوعات جديدة على الأمة ـ هذا الى تحقيق فوز رائع بصدد المسروعات المقدمة في حقل السياسة الخارجية والدفاع القومي٠٠ الا أن كندى دأب مع اهتمامه بمشروعاته التي ذكر ناها من قبل على تقديم التشريعات المختلفة للكنجرس ١٠٠ ووفقا لما جاء بنشرة على تقديم الأسبوعية ، تقدم الرئيس خلال عام ١٩٦١ بثلتمائة وخمسين تشريعا للكنجرس ١٠٠ ويبلغ هذا المعدد ضعف ماتقدم به ايزنهاور خلال العام السابق ١٠٠ ولقد أقر الكنجرس من الـ ١٩٥٥ تشريعا ١٧١٧ تشريعا أي بنسبة ١٨٥٤ ٪ ١٠٠ واذا ماقورنت هذه النسبة بنسبة ما أقره الكنجرس من تشريعات ايزنهاور في السنة الأخيرة من فترة رياسته وقدرها ٢٠٠ لبدت مقبولة ١٠٠ على خلال السنة الأولى من فترة رياسته والبالغة ٧٢٧٧/من تشريعاته لتضاءلت ١ الى هذا فقد تضاءل توفيق الرئيس كندى في الكنجرس بعد ذلك ٠

الا أن « صندوق الأصوات » لا يعطى صورة حقيقية للوضع ٠٠ فيما لاسك فيه ، أن فاعلية الرئيس كندى رجحت فاعلية الرئيس ايزنهاور من حيث التشريعات التي قدمها ١٠ كما تتميز تشريعاته المقترحة على تشريعات ايزنهاور بأنها أكثر حدة وأعمق في تناولها للموضوعات بحيث أنها عدلتها تعديلات جذرية ١٠ الى هـــذا ، فصندوق الأصوات يعجز عن تبيان ماهية التشريعات التي مرت في الكنجرس ومدى أهميتها ١٠ فحين مر تشريع التوسع التجارى عام ١٩٦٦ ، اعتبر هذا بمثابة انتصار لكندى لأنه انتقل بتجارة البند المهلهلة والتي تأخذ بنظام الحماية الى اتباع سياسة حــرية التجارب مواء تصديق الكنجرس على معاهدة حظر التجارب الندرية مع الاتحاد السوفيتي انتصارا ملحوظا للرئيس كندى ١٠ ولو أضاف الرئيس الى هذين التشريعين المشروع بقانون الحفوق.

المدنية على الوجه الذي تقدم به من حيث الشمسمول ، والمستروع بقانون اختزال الضرائب الكبير الفاعلية ، الذي كان في الواقسم سيعدل من خططه المالية وأسس الميزانية ، اذا لأمكن القول بأنه أتى من حيث ماهية التشريعات بتصوص بالغة الأثر والفاعلية •

ولكن علينا أن نقيم السيد/كندى في فقسله كما قيمناه في توفيقه • ففشله في تحفيق المعونة الفدرالية للتعليم ، والرعاية الصحية للمسنين ، وتعديل نظام الضرائب تعديلا شاملا ، وانشاه مصلحة تختص بشئون المدن تتبع الحكومة الاتحادية ، وتدعيم سلطة الرئيس في تخفيض ضرائب الدخل ، هذا الى الخفض المتالى الذي أجرى على المعونة الخارجية التي طالب بها ، ومقاومة الكونجرس لما ذكره كندى من أن ميزانية الحكومة الاتحادية سلاح ايجابي يعمل على صون السياسة الاقتصادية القومية – كل هذا يجب أن يسجل على السيد/كندى ، اذا ما نوقش بيان التشريعات التي تقدم بها ، وأماله التي رجاها ابان ترشيحه للرياسة ، لانتهى بنا الأمر الى وتباره انه لم يحقق كرائد تشريعي نجاحا باديا • ومن المؤكد انه لم يكن بروزفلت المائة اليوم الأولى ولا « برئيس الوزراء » ويلسن خلال الفترة من عام ١٩١٣ – ١٩١٦ .

فما الخطأ الذي اعترض خطط كندى ؟ وما هي البواعث الملوسة وراء علاقاته مع الكونجرس والتي عقدت من موقفه معه ؟ اننا هنا لا نستطيع تتبع كل عناصر أسلوب السيد/كندى الذي اختطه لنفسه والذي أثر على علاقاته مع الكونجرس ٠٠ ولكننا نستطيع أن نتفحص الأسباب القائمة وراء نظامه وكيفية قيام هذا النظام مما أثر بصفة خاصة على كندى كرائد تشريعي وكزعيم طويه ٠٠

بواعث خارج نطاق الكونجرس

تفويض غامض : يتعني اعتبار انتصار كندى انتصارا محدودا في سنة ٦٠ ضمن سجل البواعث التي أنقصت من فاعليت في قيادة الكونجرس ٠٠ وقد ذكر والتر لبمان أنه قد نال من كندى عدم حصوله على الأغلبية الساحقة لأصوات الشعب سنة ١٩٦٠ ، ومن ثم اقتنع بعدم تفويضه تفويضا يسمح له أن يبتعد بعدا كبرا من البرامج والمحاولات التي أجراها سلفه أثناء تولية منصب الرياسة الذي كان يحظى بشعبية كبيرة ٠٠ والى هذه العقيدة ترجع طبيعة برامج كندى التشريعية المتواضعة التي تقدم بها للكونجرس ٠٠ كما أنها تعتبر الباعث على تردده في اتخاذ سبيل الضغط المتزايد على الكونجرس لتأييد برنامجه ، وذلك لأن الكونجرس نفسه لم ينل تفويضا شعبيا يعدو تفويضه ٠٠ ومن جهة أخرى يرجع جانب من توفيق الحيزب الديمقراطي الملحوظ في انتخبابات عام ١٩٦٢ الي شعبية الرئيس كندى ، وبصفة خاصة لاقرار الشعب الطريقة التي تناول بها أزمة الصواريخ السوفيتية في كوبا خلال أكتوبر سنة ١٩٦٢ • فلو ان النصر المتواضع الذي حققه السيد / كندي عام ١٩٦٠ قد حد من طاقته ، الا أنه باستطاعتنا التقرير بأن أحداث عام ١٩٦٢ قطعت شوطا بعيدا في استئصال زعزعة التفويض الذي أعطيه عام ١٩٦٠ ٠

السياسة الخارجية تأتى في المقدمة :

تجرى ضمن الأساطير الشعبية الأمريكية المتداولة عن السياسة أن « السياسة تقف عند حدود المياه المتاخمة لشطئان أمريكا » وقد يتحقق هذا أحيانا ، ولكن ليس في كل الأوقات ، وهذا ما تبينه العديد من رؤساء الجمهورية في الولايات المتحدة ،

الأمر الذي عانوا منه وأمضهم ١٠٠ يقتضي الواجب حلفاء الديمقراطية وأعداءها أن يعوا أن مشايعيها يقفون في وحدة مسببة خلف سيسياسة خارجية واحسدة ، وأن هذا لابد منه ، متى أريد لهذه السياسة أن تنجح ٠٠ ويتعين على الرئيس وهو على ادراك لملى الحاجة الى أن تقف هذه الوحدة وهذا الاتفاق الشامل خلف سياسته الخارجية أن ينفر من المخاطرة بهما من أجل اصلاحات داخلية تثير جدلا كبيرا حولها ، وتسبب بالتالي انشقاق الرأى ٠٠ وهذه الحاجة تنتقل بدورها الى أروقة الكونجرس ، فقد يعتزم الرئيس التقسم بتشريع يتصل بسياسته الخارجية التي سيتبعها ، ومن ثم يحرص على ألا يفقد تقة الكونجرس ٠٠ وتبعا لذلك ، فانه يعمل فكره مرتين قبل تقديمه تشريعا يختص بالشئون الداخليمة قد يثير استفزاز كتل من الأعضاء الوالية له ضده ، ويحولها عن معاضدنه ٠٠ ولقد حرص الرئيس كندى أكثر من مرة على توفير هذا التعضيد للتشريع المقدم بخصوص التوسع التجارى ، واعتمادات المعونة الخارجية والتوسع في شئون الدفاع وشئون القضاء كاملة دون أن تنتقص ٠٠ وبذا فليس من الغريب في شيء ، أنه أمسك عن ضغطه على الكونجرس أو خفف من حدته ، هذا الضغط الذي كان مفروضا أن يتخذه كيما يقر الكونجرس كل ما في جعبته من الاصلاحات الداخلية •

شعب راض بقدره :

حينها صار ف٠٥٠ روزفلت رئيسا عام ١٩٣٣ ، كانت نفوس الشعب تنطوى على المطالبة باصلاح الأمور ١٠ فمنذ ثلاثة سنوات والأمة تتعمر في أزمة اقتصهادية تستفحل خطورتها ١٠ وتولى ف٠٠٠ المنصب في ظروف سيئة تجار بمسيس الحاجة الى الانقاذ ، وتحت ستار هذه الحاجة تنفذ الكثير من مشروعات برنامج المههد

الجديد ٠٠ وبذا بدت صورة روزفلت العامة كمن دفع للنضال دفعا ٠

أما بالنسبة لكندى فلم تقم هذه الضرورة الملجئة ٠٠ لفد تولد بين الناس شعور بالامتعاض والغلق وعدم الاطمئنان لسلوكنا القدومي وأسلوبنا في الحياة ، وهاتان ليستا الاحالة تعرف على الذات ولكن هذه الأمور ما كانت لتعالج وتحل عن طريق تدخل المحكومة المباشر ٠٠ لقد حفلت مفكرة كندى بالمساكل الاجتماعية والاقتصادية التي رأى ضرورة ايجاد الحيكومة حل لها ٠ على أن حكومته لم تنجح الا في علاج المشاكل التي يتأثر بحلها عدد محدود جدا من أفراد الشعب (كمشكلة المتعطلين) ٠ أما ما عداها من المساكل التي تمس سائر طبقات الأمة والتي يحقق حلها الشعور العام بالرضا فقد أخفقت في علاجه ٠ وليس عناك من أثر يدل على ثورة الرأى العام مساندة وتأييدا لبرنامج الرئيس ، كما أنه لم يقم أي دليل على دغبته في مؤاخذة رجال الكونجرس المارضين لكندى ٠

أسباب نبعت عن الكونجرس

تكمن أكس الصعوبات التي واجهت نشريعات الرئيس كندى في طبيعة الكونجرس نفسه وفي العناصر المختلفة الداخلة في تكوينه وفي طبيعة الرياسة الجديدة ·

توزيع الأحزاب:

سادت كلا من الكونجرس السابع والثمانين أغلبية ديمقراطية. اذ تكون مجلس النواب في الكونجرس السابع والثمانين من ٢٦٣ عضوا ديمقراطيا ، ١٧٤ عضوا آخرين ، كما تكون مجلس الشيوخ من ٦٤ عضوا ديمقراطيا ، ٣٦ عضوا آخرين وتألف مجلس النواب في الكونجرس الثامن والثمانين من ٢٥٧ عضوا ديمقراطيا ، ١٧٧ عضوا جمهوريا وتألف مجلس الشيوخ من ٢٧ عضوا ديمقراطيا ، ٣٣ عضوا جمهوريا ووألف مجلس الشيوخ من ٢١ عضوا ديمقراطين يديرون المجلس فانما يعنى ذلك ان قادة كل من المجلسين من الديمقراطين ، وان الديمقراطين يمسكون بزمام العمل في كل مجلس ، ان رؤساء كل اللجان في كل من المجلسين ديمقراطيون ، وأخيرا ان معظم المعينين في اللجان وفي كل مجلس من الديمقراطيين ولكن اذا كانت أجهزة الكونجرسين السابع والثمانين والثامن والثمانين كلها في أيدى الديمقراطيين ، فلا يعنى ذلك أن ثمة أغلبية تنتظمها وحدة مديرة تسيطر على العمليات التي تمر خلال التشريعات ،

ويقرر ف، و، كى ، جيمس ، بيرنز ان نظامنا السياسى يقوم على أحزاب أربعة : الديمقراطيين أشياع الرئيس ، والجمهوريين أشياع الرئيس ، والجمهوريين أشياع الكنجرس و، وتقع المناطق الإقليمية لمراكز حزب مناصرى الرياسة فى المدن الساحلية والمدن الصناعية الكائنة فى الشمال وفى الغرب وللديقراطيين ـ المسايعين للكنجرس معاقلهم القوية فى الجنوب، هذا مع اعتبار أن معثلي الولايات الكائنة بين الجبال أو على الحدود ، ليسوا على الأقل الا وكلاء متنقلين يعملون لحزب مشايعي الكنجرس أولايات المتاقبين بعملون لحزب مشايعي الكنجرس أولايات المتاقبين يعملون لمزب الجمهوري ٥٠ وطبيعي النيرا التحلي بحيث لا يأتى مطابقا تمام المطابقة لما ذكرناه ٥٠ فيحدث أن المحلى بعض الولايات المتوسطة القريبة المعروفة بلونها الجمهوري المشايع للرئيس مدن تتميز بكونها مراكز للدبه الميونة بلونها الجمهوري المتحديد التحديد الماتخوس على أنه في الظروف العادية تتحقق آثار هذا التحديد الكنجرس معلى أنه في الظروف العادية تتحقق آثار هذا التحديد

الاقليمي كما وضعناه دون ما خلل ٠٠ ويرجع هذا التباين الحزبي بصفة أساسية الى النظام الانتخابي والتقاليد السائدة في الكنجرس وكيفية تكوينه ٠

تأثير أصوات الجبهات الجماعية في الانتخابات:

يقوم أسلم طريق للفدوز في انتخابات الرياسة على كسب أصوات ولايات الشمال الصناعية الفسيحة المكتظة بالسمكان والمسهن ، فانها تضم كتلا من أصدوات النساخيين الذين تحتويهم منظمات أو مؤسسات جماعية في نيويورك ، وكليفورنيا ، وبنسلفانيا ، واللنويس ، ومتشيجان ، وأهيو ، وماسوشاستس ، نيوجرسي ، وكنكتيكت ، ٠٠ الخ ، فغالبا ما تنشأ من أجل سكان هــذه الولايات وعلى كواهلهم حسركة التجــديد وما تستتبعه من المشاكل : مشاكل العمالة ، والفقر ، والاسكان ، والأحياء الفقيرة ، والتضخم ، والجرائم ، والمدارس ــ ومشاكل النقل والمواصلات ٠٠ وتعيش في المدن الكبرى الكائنة بهذه الولايات أقليات تنتسب لمختلف الجنسيات ، وبصفة خاصة من الزنوج الذين _ بسبب أكداس الحقمه وفوارق التمييز العصرى التي تنقلهم يعقدون ويشكلون موضوعات الاصلاح الاخرى التي تتناول اصلاح وتجديد المدينة ٠٠ وجرى سكان هذه الولايات ــ ان صوابا أو خطأ ــ منذ عهمه ف٠ د٠ روزفلت أن بتجهموا بأنظارهم الى الحكومة المركزية لتلقى حلولا لأفدح مشاكلهم ٠٠ ولا يفوت رؤسياء الجمهورية أنه بالرغم من كونهم قادة الأمة جمعاء ، فأن معظم الأصوات تأتيهم من الولايات الكبيرة حيث المدن الكبيرة ٠٠ ويتوجه الجناح المؤيد للرئيس في كل حزب بنداءاته لهؤلاه السكان ، ومن ثم يدق احساسه بحاجاتها ، مما يستتبع نضاله من أجل أن تنشط الحكومة لتلبية مدم الطالب ٠

سيطرة الريف على الكنجرس:

يلتقي رجال الكنجسرس الوافدون من الولايات الصناعية المزدحمة بالسكان حول مشاكل دوائرهم الانتخابية مكافحين لتعمل الحكومة على حلها ، وينتمون عادة الى الجناح المؤيد للرئيس في الحزب ٠٠ ولكن ما دام الجانب الأعظم من الشعب يتمنل في حزب الرياسة فلماذا لا تنعكس هذه الأغلبية على الكنجرس بصورة أدق من هذه الصورة ؟٠٠ لما كانت أحزاب المناصرين للكنجرس لا تملك أغلبية ساحقة فيه (بالرغم من تضخم تمثيل الريف نيابيا) فأنه يصعب أن نتمن بالضبط وفي أرقام محددة مدى ما تعانيه المدن وضواحيها ٢ من قصور التبثيل في الكنجرس ٠٠ وعنيت نشرة الكنجرس بالعشرين دائرة الأقل سكانا والعشرين الأخرى الأكثر سكانا في دوائر الكنجرس في سائر الدولة ٠٠ وأشارت في معرض التمييز بين هذه الدوائر بأن العشرين دائرة الأكثر سكانا تختص في الأعم بقموام حضرى يجمع ما بين الممدن وضواحيها وأن العشرين دائرة الأقل سكانا يتميز الناس فيها بكونهم أخلاطا من الريفيين ٠٠٠ وتمشيا مع ما أوردته نشرة الكنجــرس ، تقع ٧ر٩٦٪ من الدوائر الأقل سكانا في الريف ، وتمثل ١ر٨٠٪ من الدوائر الأكثر سكانا ـ المدن وضواحيها ٠٠ وبذلك لا يصعب التقرير بأن توزيع الدواثر الانتخابية بين الريف والمدن يقوم على أساس نسبى خاطىء ، مما أدى الى أن تحظى الأولى بنفوذ يعدو ما يجب لها ، وأن تنال الثانية نفوذا أقل مما هو جدير بها وهذا ما تعبر عنه الارقام في بساطة •

واذا ما نحينا جانبا هذه القضية : قضية فائض الانتاج الزراعي وثمن تكلفة الحاصلات الزراعية التي ينوء بها المزارع ، لتبينا أن سكان المدن الصخية في الريف الأمريكي لا يتساركون سكان المدن الأمريكية الكبرى احساساتهم بمشاكلهم الملحة ٠٠٠ وبذا لا يحسون بالحاجة الماسة لتناول الحكومة هذه المشاكل بالحلول

٠٠ اذ تعتبر المدن الصغيرة في ريف أمريكا معقل التقاليد الأمر بكمة: تقالبد الانفرادية ، الاعتزاز بالأسرة ، واعتماد كل قطاع على نفسه ٠٠ فالقصد في المعشة ، والحددر والحبطة ، وانصراف الفود الى العمل لصالحه ولصالح أسرته ، وحياة الفرد في حدود قدراته المالية ٠٠ كل هذه فضيائل لها مكانتها في الريف الأمريكي ، فالشكلة الاجتماعية » في المدينة ، يقابلها في المدينة الصغيرة أو في المزرعة مشكلة الأسرة أو الجماعة ٠٠ فدنيا الرخاء والتخطيط الحكومي وزيادة النفقات على الايرادت ، وميزانيسات الحكومة المركزية غير المتوازية رغما عن الحيطة المتخذة : كل هذه أوضاع غربية وتقالبه لا يقرها مجتمع الريف الأمريكي ٠٠ وتبدو أحمزاب المسايعين للكنجرس ، بالرغم من أن أعضاءها ليسوا كلهم من مبثل الريف ، أكثر تجمعا حول قيم المدن الصغيرة وصوالحها _ منها حول المدن الرئيسية الكبرى ٠٠ ونشأ عن ذلك تنافر بن الأجنحة المسابعة للرئيس والأجنحة المسابعة للكنجرس في كل حزب ، ويلحظ هذا التنافر ، بصورة أوضع في حالة تباين وجهات النظر بن الحزين الديمقر اطي والجمهوري .

ديمقراطيو الجنوب:

لو تصورنا الجنوب باعتباره يضم الولايات الاحمدى عشرة الكنفدرالية ، واكلاهاما وكنتكى ، لاستتبع هذا وجود ١٠٥ اعضاء ديمقراطين فى مجلس النواب ، ٢٣ عضوا ديمقراطيا فى مجلس الشيوخ بالكنجرس الشامن والثمانين ٠٠ ويكون هؤلاء الجانب الرئيسى من حرب الكنجرس من الديمقراطيين ٠٠ على أنه لم يختلف هؤلاء الديمقراطيون عن اخوانهم ديمقراطيى الشمال ؟ ان أوجه الحلاف بين الفريقين بصدد حقوق الزنوج المدنية معروفة لنا

جميعا ، فلسنا بحاجة الى ايضاحها ٠٠ فما هى أوجه الخلاف بينهم فيما عدا هذا من المرضوعات ؟

لا يمتد الخالف في الرأى بين كل الأعضاء الجنوبين وبين الديمقراطين المشايعين للرئيس الى كل الموضوعات ، فشمة قلة من الأعضاء الجنوبين تتفق والحزب المسايع للرئيس في جميع الموضوعات ، ما عدا موضوع الحقسوق المدنية • وسسرد بعض البواعث المؤدية لهذا •

يأتى فى المحل الاول ، ان الجنوب ما زال منطقة ريفية ، وأن الكبرى فى الجنوب تتباين فيما بينها تبعا لعدد ما تحتويه المدينة من أحياء وتبعا لسوء توزيع الدوائر الانتخابية مما قد يفيد حزبا دون آخر وقد تضمن الكشف الذى أوردته نشرة الكنجرس سبعة مدن فى الجنوب تدخل ضمن العشرين مدينة الآكثر ازدحاما بالسكان ، واحدى عشرة دائرة تقع فى الريف الجنوبي وردت بين العشرين مدينة الأقل سكانا ٠٠ ولما كانت الغالبية العظمى للعينات المملة لأية حالة تتعكم فى الأنموذج النمطى لها بحيث يأتى على غرارها ، فمن ثم يجيء من يمثل الجنوب فى الكنجرس تمثيلا تموذجيا الما من مدينة صفرة أو من منطقة ريفية ٠

ثم تأتى فى المرتبة الثانية حدة حساسية الديمةراطيين من أهل الشمال بما يظهره الزنوج من احتجاج وسخط وتقديرهم له وارتباطهم النامى على الأيام بقانون الحقوق المدنية مما باعد تدريجيا بينهم وبين اخوانهم من أهل الجنسوب الذين يضمهم واياهم حرب واحد ٠٠ ولما كانت المرارة تولد المرارة ، والعداء يبتعث العداء ، فطبيعى اذا ما أراد الديمقراطيون الشماليون المتحسرون مناهضة الديمقراطيين الجنوبيين فيما يعتبره الأخيرون صوالحهم الحيوية ، أن يتوقعوا المعاملة بالمثل ومناهضة الأخيرين لصوالحهم الرئيسية الشاها ٠

ويأتى فى المرتبة النسائة ما ينطوى عليه الديمقراطيون الجنوبيون من ضرورة السعى حيثما استطاعوا وراء كل وسيلة لمناهضة قانون الحقوق المدنية ، وذلك ببذل الجهود سعيا وراء الانتفاع بقواعد واجراءات كل مجلس للعمسل على كبت الأغلبية المهددة والسلوب الحياة فى الجنوب ، • • وبذا يمتد بهم هذا الى طلب معونة الجمهوريين المحافظين ، حتى اذا ما حصلوا عليها ، وجدوا لزاما عليهم أن يعطوا حلفاهم شيئا ـ وهذا الشىء انما هو أصواتهم ضد أى مشروع بقانون حكومى تحررى أو واقعى يتقدم به الديمقراطيون المناصرون للرئيس •

وأخيرا ، وإن خالفت نتائج انتخابات الرياسة في بعض الولايات النهج المفروض أن تجيء عليه ، فإن الجنوب جرى بصفة علمة على أن يكون منطقة الحزب الواحد ١٠ فمعظم رجال الكنجرس المثلين للجنوب لم يلقوا مناضلة حادة من أي خصم جمهورى ١٠ لقد تركت ألوان الجدل ، والعراك ، والنقاش بمدها وجزرها الذي عم أغلب أنحاء الأمة الأمريكية معظم أنحاء الجنوب دون أن تمسها ١٠ وجرت العادة أن يفوز الديمقراطيون الجنوبيون في الانتخابات المتمهدية ، حيث التنافس أقرب لأن يكون شخصيا ومساجلة علية من أن يكون نضال مبادئ يدور حول موضوعات قومية ١٠ وهنا ، اذ ما أوضح عضو الكنجرس تمسكه بمعارضة موضوع الحقوق المدنية ، ونأى بنفسه وبحياته الشخصية عن التبذل ، فنادرا فتباعد الجنوب عن الموضوعات التي تعنى باقي الامة ، يؤثر في تلوينه كاقليم بالمزاج المحافظ المعقد ٠

مدى نفوذ أهل الجنوب :

يؤثر أهل الجنوب في التشريعات التي تسن تأتيرا تعدو قوته قوتهم العددية في كل من مجلسي الكنجرس ٠٠ وهذا ما يبدو لأول وهلة ٠٠ ففي الكنجرس ، تجرى المناصب من حيث أهميتها وعددها ـ وبالتالي تأثيرها وقوتها ـ في أثر الذين شفلوها قبلا ٠٠ وقد يتسم الكنجرس للموهبة ، والمهارة ، والثقافة ، ولكن في الواقع للأقدمية أكبر الأثر في شغل المناصب • • والملاحظ أن المناطق التي سودها نظام الحزب الواحد ، تحيا بمنأى عن حركات المد والجزر في السياسة القومية ٠٠ ويختص ممثلوها في الكنجرس ، نظرا لطول عهدهم بتمثيلها بفرصة ترجح فرصة غدهم ممن يمثلون دائرة أو ولاية يسودها التنافس الحاد بين الحزبين على الاحتفاظ بالمناسب التي شغاوها من قبل ٠٠ ويعتبر الجنوب ـ وان لم ينفرد بهذا ــ خر مثال لمنطقة الحزب الواحد ٠٠ وهكذا تكفي حفنة من الوقائم لتفسير سياق المناصب والسلطة في الكنجسرس ٠٠ ففي مجلس الشيوخ ، يدخل ثلاثة عشر عضوا يمثلون الجنوب ، ضمن الحمسة عشر عضوا الديمقراطين المعتبرين أقدم الأعضياء عهدا بالمحلس ويوجه عضب واحد من الجنبوب ضمن الحمسة عشر عضموا الديمقراطيين الأحدث عهدا بالمجلس ٠٠ ويرأس أعضاء جنوبيون تسم لجان من الست عشرة لجنة المختصبة بدراسية التشريعات ، ويوجد بمجلس النواب عشرون لجنة من أمثال هذه اللجان ، يرأس احدى عشرة منها رؤساء جنبوبيون ٠٠٠ وكذلك يرأس اعضاء جنوبيون تماني لجان من الثلاث عشرة لجنة فرعمة التمامعة للحنسة الاعتمادات المالية بمجلس الشيوخ •

وعند السناتور جوزيف س كلارك ممثل بنسلقانيا بمجلس الشيوخ ، وأحد زعماء الديمقراطيين المناصرين للرئيس ، أن الديمقراطيين المشايعين للكنجرس بعامة (والجنوبيين منهم بخاصة)

أأثروا بمالهم من سلطة على لجنة النعيينات في ارحاب الديمقراطس الآخرين من أن يدلوا بأصواتهم لصالح تعديل لائحة مجلس الشيوخ تعديلا يسهل معه القضاء على عملية تعمد اطالة الخطابة بقصد تعطيل اصدار القوانين ، هذه العملية التي تعتبر ضمن الأسلحة الرئيسية التي تستعن بها أية معارضة جنوبية لقانون الحقوق المدنيــة ٠٠٠ وأكد السناتور كلارك أن مجلس الشميوخ تديره « مؤسسة » يتسلط عليها بدورها جنوبيون أو جهوريون محافظون ٠٠ وتعارض هذه المؤسسة ـ في رأى كالارك ـ أى تعديل لاجراءات تعمد اطالة العضو الحطاية على منبر المجلس ، ثم ذكر كلارك أن بعضا من أعضاء مجلس الشيوخ الدبمقراطيين الذين صوتوا ضد تعديل الاجراءات الخاصة بتعمد اطالة الخطابة ، قدموا طلبا بتغيير عضويتهم من اللجان المعمنين بها الى أخرى فأجيب الجانب الأكبر منهم الى طلبه في حين أن البعض ممن صوتوا بتعديل الاجمراءات ، لم يجب معظمهم الى نحقيق رغبتهم حينما تفدموا بنفس الطلب ، واستخلص من هذا أن لجنة التوجيه الديمقراطية كافأت في هذه المرة - على الاقل - الاعضاء الذين أدلوا بأصواتهم مع الجنوب وعاقبت مؤيدى قانون الحقوق المدنية اللبرالين الذين رغبوا في سلب الجنوب من أحد أسلحته البالغة الفاعلية -

التوازن الدقيق بين الأحزاب:

خلال عهد كندى ، لم يسبطر على الكنجرس الاعضاء الوالون للرئيس ولا الاعضاء المناصرون للكونجرس و ومن تم فبينما لمتوافر الكندى أغلبية مؤيدة ، فقد انعدم وجودأغلبية معارضية له . . وستواصل حركة التشريع في الكنجرس الثامن والثمانين النجاة بتغفيما من عملية تكنفها التسويات المراوغة ، والتزعم ، والفموض والساومة . . وديما أمكن تقدير مدى دقة عملية الموازنة الجارية

في الكنجرس على أحسن وجه ، من خلال القاء نظرة عاجلة على طبيعة النضال الذي قام في بناير سنة ١٩٦١ من جراء تكوين لحنة اللائحة في مجلس النواب ، فقد اقتنع كندى وزعماء حزيه في مجلس النواب ، أنه كيما يعظى برنامج الرئيس باية فرصـة من فرص البقاء ، يتعين عليهم تمريره من لنجنة اللائحة الى قاعة المجلس وهذا يعنى ضرورة تعديل تكوين اللجنة .. فقد كانت لجنة اللائحة القديمة تتكون من ستة اعضاء ديمقراطيين يقفون موقفا وسسطا ما بين الاعتدال واللبوالية ، وعضوين ديمقراطين محافظين (يدخل ضمنهم الرئيس) ، وأربعة أعضاء جمهـورس محافظين ٠٠ ومن ثم قامت جبهتان متعادلتان ، تتألف كل منهما من ستة أعضاء ، وفي هذا الكفاية لاحكام الغطاء على أي تشريع لبرالي. ورأى مناصرو كندى أعضاء الكنجرس أن خير وسيلة لتفيير الموقف ، زيادة عدد أعضاء اللجنة الى خمسة عشر عضوا ، وتعيين عضوين آخرين معتدلين أو لبراليين ، وبهذا يتأكد احتمال وحود فريق يناصر كندى يتكون من سبعة أو ثمانية أعضاء ٠٠ وبعد جدل عنيف ،، ووفق على تنفيذ الحطة بأغلبية ضئيلة تتمثل في ٣١٧ صوتا ضد ۲۱۲ صوتا ،

وفى مناسبات أخوى ، أمكن التفلي على الانقسام التقليدى الى لبراليين ، ومحافظين ، ففى سسنة ١٩٦١ انضم عضوان ديمقراطيان الى طائفة اللبراليين أو الى السكائوليك الرومانيين المعتدلين الى الأعضاء المحافظين فى اللجنة للقضاء على مشروع القانون القدم من الرئيس بصدد اعاتة المدارس ماليا ، نظرا لأن هذا المشروع لا تفيد منه المدارس الكنسية . وفى سنة ١٩٦٢ صوت عضوان جنوبيان معتدلان مع المحافظين بقية ازهاق الانتراح بانشاء مصلحة تتبع الحكومة المركزية وتختص بشسئون المدن ، بسبب ما استقرت عليه الأفهام من أن الرئيس سيعين أحد الزنوج

دئيسا لهذه المصلحه الجديدة . وعلى هذا الوجه تجرى الأمور بصفة عامه فى الكنجرس .

فين المتفق عليه ، أن ثمة أغلبية ضئيلة مستقرة تناصر كندى في كل من مجلسى النواب والشيوخ ، ولكن مع هذا فعلى الرئيس أن يحسن تدبير الأمور في حفر . . ذلك لأن موضوع المحقوق المدنية ، موضوع دينى ، موضوع يمس الاقتصاد المحلى من الأمة ، أو بالافل موضوع يمس الآمال المرجوة أو الكبرياء المجروحة لفرد ما هنا أو هناك ، وبذا فهو قد يثير الاضطراب في صفوف الاغلبية المتواضعة المنساصرة لكندى ، فيطيع بأهدافه المتشريعية ، فلزام أن تعساحب القانون حين تقديمه للكنجرس عين متفتحة على الاخطار الكامنة أو الشوائب المترضة ، و الى هذا غلبا مايتولون المراكز القيادية في لجان المجلسين ـ رياسات اللجان حيث يمكن ازهاق مشروعات القوانين سرا أو قتلها في صمت ، وذلك قبل عرضها على المجلسين أو تجميدها متى اختلف المجلسان في أمرها ،

وقد استقر البعض من رجال الفكر الموهوبين الضليعين في الولايات المتحدة على ان الاغلبية لا تكسب دائما الموقف ١٠ فيشلا يرى جيمس برنهام ووبليام س مويت ، ان المجتمع الامريكي يحتفظ في المدن الصغيرة وكذلك في الريف بتقاليد معينة لها أصالتها ، يتعين على الاغلبية ألا تغفلها وعندهما ان هذه القيم التي تتمسك بها الاقلية قعينة بأن تمثل ١٠ وهذا يعنى العمل على حمايتها من ضغط الاغلبية المجردة من الرحمة ويجيز برنهام وهريت لممثل الاقلية الأولاية المخروة من الرحمة ويجيز برنهام وهريت لممثل الاقلية الأطبية المجردة من المروف ان يلجئوا من

آن لآخر الى المناورة مستفيدين من أوضاع لائحة الكنجرس، وانه لو لزم الامر فلهم أن يستخدموا من وقت الى وقت في الحفاء أساليب معينة حتى يعوقوا الاغلبيات من التصويت على قانون يتوقع للاغلبية أن تفوز به • فالاقليات التي يضيق عليها الخناق بشدة ، قمن بها أن تستعين بالوسائل التي تواتيها ٠٠ وانها لتجد في طريقة انتخساب أعضاء الكنجرس ، وأسلوب ادارته ، عددا من هـذه الوسائل ٠٠ على أن الرئيس وحزيه في الكنجرس ، ليسا بالجردين من السلاح ٠٠ لقد حققوا انتصاراتهم وسيحققون انتصارات أخرى أكثر مما حققوه ، وذلك قبل نهاية الفترة المحددة للكنجرس الثامن والنمانين • ووفقا لما جاء بنشرة الكنجرس ، قد تضاءلت فاعلية الائتلاف بين الجمهوريين ـ وديمقراطيبي الجنوب ٠٠ اذ تحقق هذا الائتلاف خلال عام ١٩٦١ ينسية ٢٨٪ من عدد الرات التي صوت. فيها الاعضاء بتلاوة الاسماء ، ووقع خلال عام ١٩٦٢ بتسبة ١٤٪ ، في حن انه أثناء عام ١٩٦٢ ناضل الحزب معتمدًا على خططه وجهوده حتى فاز بنسبة ٣١٪ من مجموع المرات التي اقترع فيها بتلاوة الاسماء • • ويوفق الرئيس عادة الى حد كبير قى ترويض المجلس لصالحه ، متى استعان بسلاح الدعاية ٠٠ وبالرغم من ان الكنجرس. وافق على أقـــل من ٥٠٪ من جملة مقترحات الرئيس خلال عامر ١٩٦١ ، ١٩٦٢ (ثم تراجع عن هذه النسبة في سنة ١٩٦٣) الا أن المساهد أن موقف الرئيس يتحسن متى لجيء الى أخذ الاصوات بتلاوة الاسماء • • وفي فوز الرئيس في ٨٥٪ من عدد المرات التير اقترع فيها يتلاوة الاسماء في كل من مجلس النواب والشيوخ به ما يدل على آن مشروعات الرئيس تصبح آكثر تحقيقا لرواجها وبت الألفة حولها ، اذا ما اضطر الاعضاء الى التصويت عليها علانية • • وكما يبدو ، فواجب الرئيس يقتضيه عرض قضيته على الشعب في خاعلية أكبر وخلال مناسبات أكثر ، فمن خلال الشعب ، يمكنه الضغط على الكنجرس لتنفيسة برنامجه • • على ان الامر متروك شلرئيس لتقدير ما اذا كان في استطاعته أم لا ، تحقيق ذلك في براعة ودقة ، نظرا لأن هذا الإجراء له أيضا مخاطره •

في تطوير الرياسة وجعلها أكثر تهشيا مع العصر

خطاب القاه المحافظ نلسن روكفلر في لجنة الاعمال الحكومية بمجلس الشيوخ خسلال الدورة الثانية للكنجرس السادس والثمانين

لا يحيط الا القليل من الناس بجسامة العب الثقيل الملقى على عاتق رئيس الجمهورية فيما يختص بمسئولياته المتعددة كرئيس للمدولة ، وكرئيس أعلى للجيش ، وكمسئول دستوريا عن السياسة الخارجية ، وكزعيم لحزبه السياسى ٠٠ بغشة أكثر من خمسين مصلحة وادارة _ حكومية تتقدم بتقاريرها مباشرة اليه مما يلقى عليه عبئا يستحيل تحمله _ عب البت فى مختلف الحلول المتعارضة والاستشارات المتباينة ، والخروج من مثل هذه المصادر برأى يستقر عليه فى السير بالعمل ٠

وفى الواقع تدخل الشئون المعولية بوسيلة أو باخرى ضمن واجبات وأوجه نشاط كل مصلحة في حكومتنا ٠٠ كما توجد أيضا ثماني عشرة منشأة ، هذا الى وكالات مختلفة ، تستغرق الشئون المعولية عملها جميعا ٠٠ ويضم ميدان المعونة الخارجية الاقتصادية بمفرده عددا من الادارات يبلغ أربعة أمثال عدد الادارات العكومية حدا الى ست منظمات تختص بالشئون المالية الدولية ٠

ومن خلال الجهود الجادة لسد حاجة حشد المشاكل المعقدة

فى ميدانى الشئون الخارجية والداخلية على مو السنين ، صمم هذا النبوذج المحكم من اللجان الحسكومية المتداخلة ٠٠ وبديهى أنه لايمكن للجان أية حكومة ديمقراطية أن ترجو حل هذه المسساكل بمجرد محاولتها للعمل على تنمية عددها بحيث يرجع عدد هسنده المساكل ، وإنا لفى حاجة ماسة الى كيان حكومي محكم الترميسم والصقل ٠٠ فالحق ، أنه في أكثر الأحوال يسير هسسنا الكيان الحكومي حاليا بطيئا الى حد البلادة في طريقه الى لقاء هذه الدنيا السريعة التبدل ، متجها بذلك الى الجمود وعدم الحركة ٠٠ هذا بينما يقتضيه الواجب أن يسرع جامعا الى انتباهه اليقظة والقدرة الخلاقة ٠٠ وكان من جراء هذا أن تزايد تتبع الجمهور وادراكه لماهية هذا الكيان الحكومي ومدى كفايته في تقرير مصائر الموضاعات المحمد و واذراكه المجمود وعادم الجمهور وادراكه المجمود وعدا للهية هذا الكيان الحكومي ومدى كفايته في تقرير مصائر الموضاعات اهتمام الجمهور وعنايته بالأمر ٠

« الشكلة »

ان المسكلة من التعقيد بحيث لاتحل بمجرد انماء سلطة أو نفوذ أو مهام وزارة الخارجية ١٠٠ اذ تدخل الأعمال المتصلة بالشيئون الخارجية ضمن اختصاصات وزارة الدفاع ومصالح حكومية هامة ومنسآت أخرى _ كل في نطاق دائرتها ووضعها من المسياكل الدولية ١٠

ويتركز جوهر المشكلة في العمل على تطوير وتنسيق سياسة الرياسة وبرنامجها بفية توجيه هذا البرنامج على وجسه يؤدى الى انجاز الأعمال يوما بيوم، وذلك عن طريق الادارات الحكومية العاملة ٥٠ واتجه توالد الادارات واللجان بعضها من بعض في دائرة هسذا الحقل برمته ، الى تضخيم وتعقيد العبه الملقى على عاتق الرئيس

فى تحديد سياسته وتوجيهها ــ أكثر منه الى تبسيطه وتخليصه من الشوائب •

والسبب واضع ٠٠ فكلما تزايدت مصادر الاسسستشارات المتعارضة وأوجه الدفاع عن الرأى الصسسادة عن المسال ، والادارات ، واللجان ، والافراد ، تضاءلت فرصة الرئيس وضاق وقته عن أن يتدبر على نطاق شامل ولأجل بعيد تحديد الهسدف ثم تخطيط السياسة .

« الأهداف »

أولا ـ يتعين علينا من أجل دعم وتوسيع مدى هدفنا القومى أن نوحد ونجمع فى تكامل بين السياسة الدولية ، ومختلف جوانب الشئون الخارجية من دبلوماسية ، واقتصادية ، واجتمساعية ، وحربية واعلامية ، وثقافية ، ونفسية ، وذلك حينما ترقى لمستوى وياسة الجمهورية ،

ثانيا حوعلينا أيضا أن نربط ونضم بين هذه الموضاعات م متوخين جانب مسئولية الرئيس _ وبين الموضوعات المحلية التي تشخل اهتمامنا في الحاح _ من النواحي الاقتصادية والاجتماعية والمالية والاجرائية _ ذلك لأنها كلها تؤتر على سلوكنا القومي في العالم •

ثالثا ــ علينا أن نهيىء الكيان الحـــكومى الذى يقوى على معاونة الرئيس معاونة فعالة داخل نطاق السياسة الحارجية والامن القومى فى تطوير أهدافه وسياساته ، على وجه من الوضوح وحسن التدبير بحيث يضفى وحدة الاتجاه وقوة العزم على دور أمريكا الفذ فى خدمة واعلاء شأن الحرية •

« التوصيات »

ولتحقيق هذه الأهداف ــ التى لابد منها لحيوية أمننا القومى. ودورنا العالمي ــ فاننى أوصى باتخاذ نهجين كبيرين فى العمل ٠

۱ ــ انشاء منصب وزیر أول ، یتولی مساونة الرئیس فی
 تنفیذ واجباته وسلطته الدسستوریة فی دائرة الأمن القسومی
 والشئون الخارجیة ۰۰ وهذا یعنی علی وجه أکثر تفصیلا:

(۱) أن يعين رئيس الجمهورية الوزير الأول ، بعد موافقة مجلس الشيوخ ٠

(ب). يتعين من الناحية الدستورية أن يشم فل الوزير الأول.
 وظيفة الرئيس التنفيذي لمجلس الأمن القومي •

(ج) أن يمارس سلطاته بتفويض من رئيس الجمهورية ، وأن
 يتم سحب هذه السلطة منه عن طريق الرئيس ووفقا لارادته .

(هـ) يعد جهاز من الموظفين يخضع مباشرة له ويتولى معاونته
 كما يخول سلطة الاستعانة بجهاز التخطيط الحسكومى وله اعادة

تنظيمه في حدود نطاق الأمن القومي والشئون الخارجية •

وما دام الوزير الأول يستمد سلطاته من الرئيس ويعمل نيابة عنه ، فيتمن أن يكون في مرتبة من حيث الاختصاصات أعلى من مرتبة مجلس الوزراء مع بقاء اختصاصات الوزراء دون تغيير ٠٠ وبدا يستمر وزير الخارجية مختصا بالموضوعات الدبلوماسسية الجارية ، ويواصل كذلك وزير الدفاع العمل تحت الاشراف المباشر لرئيس الجمهورية باعتباره الرئيس الأعلى للجيش والرئيس التنفيذي لمجلس الأمن القومى وفي المكنة تخويل الوزير الأول بقرار حكومي أو بقانون ، سلطة تعين رئيس لأية هيئة من الهيئات المعدة لمعاونة المحكومة كمجلس تنسسيق الأعمال ، والمجلس المختص بشئون السياسسة الاقتصادية الخسارجية ، والمجلس الاستشاري القومي لشئون التغذية المولية ٥٠ وللموضلوعات المالية ، كما للبواعث والمدوافع القائمة في ميدان الشئون المحديم من المالية ، كما للبواعث والمدوافع القائمة في ميدان الشئون المحديم والأمن المقومي ٥٠ اذ يحتاج الرئيس هنا أيضا الى جهد ومعسسونة أكثر فاعلية ، تسانده لتحديد الهدف القومي ، وتنفيذ السياسة القومية المتخذة لحل مشاكل عصرنا الحالى وفوادحه ، التي تجيء بعضها أثر بعض معقدة غاية التعقيد ،

« الشاكل »

وطبيعة هذا العصر من النوع الذي تتضاعف فيه المساكل التي تواجه الحكومة بسرعة تفوق سرعة انشاء المنظمات المعدة لعلاجها : وعلى وجه التحديد : __

يوجد في حقل الشئون الداخلية مالا يقل عن ثمانية مصالح وأربعين منشأة تتقدم بتقاريرها للرئيس ٠٠

كما يقوم بصفة مستمرة ذلك العب الثقيل ، عب تسوية أوجه التمارض بين برنامج الأهداف المطلوب تحقيقها وامكانيات الميزانية وحدودها ٠٠

الى هذا فثمة كل عام فى الكنجرس ، قدر متزايد من القوانين المعلقة ، من بينها القوانين التى يقترحها الرئيس ــ تعكس كلهـــا

موضوعات جديدة ، تجابه كل مصالح الحكومة في عنف ولأول مرة٠

وأخيرا تقوم الحاجة الى سياسة تخطيطية تطويرية طويلة الأجل مستوفاة الدراسة ٠٠ على أن حدة المشاكل ولو أنها تنبىء عن الحاجة الماسة الى هذه السياسة ، الا أنها تجعل رسمها من الصعوبة يمكان ٠

« الهدف »

ولا يستطيع الرئيس بمفرده مواجهة هذا القدر من المساكل والواجبات التي تتطلب يقظته ودراسته ، واقدامه على العمل ٠٠ وفي تجاهل هذه الناحية ، ما يعمل على توتر هيكلنا الحكومي وقد يلغ سامق ذروته ٠٠ واضعافه بينما تقتضينا الحال دعمه ٠٠

ومن ثم ، فلا سبيل لنا حينئذ ، الا هدف ضرورى ، الاول هو المداد الرئيس بجهاز يعاونه خاضــــع لارادته ، يختص بتخطيط السياسة والبت الناجز في الأمور ٠٠٠

الى هذا ، فاننا نستهدف هدفا آخر ننشده فى ضمان قيام جهاز منظم معد لمجابهة المشاكل الحالية الداخلية يعمل على مستوى المصالح والمنشآت نفسها •

(التوصيات)

١ ــ واني الأوسى بانشاء منصب مساعد تنفيذى لرئيس الجمهورية يتولى رياسة ادارة منظمة للتنفيذ ، مهمته معاونة الرئيس في التخطيط والتنظيم في دائرة الإعمال المحلية .

(٤ و ٥) التطورات السياسية - ٤٩

وستعمل هذه الادارة في معاونة الرئيس بفاعلية تفوق فاعلية الاجهزة الحكومية الحالية القائمة على التنظيم العام للمسسسائل الادارية ، التي تتضمن شئون الميزانية ، والتوظف ، والتخطيط ، والإعمال التنظيمية ٠٠ وستتولى هذه الادارة الاشراف على وحدات مختلفة تخضع للمكتب التنفيذي للرئيس ، وستقفى خلال فترة على الحاجة الى عدة أجهزة وظيفية تنشأ بصفة مؤقته لمجسابهة هسند الماكل ، وتغنينا عنها ٠

وشكرا جزيلا ياسيدى الرئيس .

فى تطوير الرياسة وجعلها أكثر تمشيا مع العصر

تقرير مقدم من لجنة الإعمال الحكومية لجلس الشيوخ خالال الدورة الثانية للكنجرس السادس والثمانين

يعتبر الرئيس مسئولا ــ بحكم القانون والتطبيق العملى ــ عن المسلك الذى تسلكه الدولة فى علاقاتها الخارجية ٠٠ فهو الرئيس الأعلى للقوات المسلحة ، وهو الذى يرأس المسالح والمنشآت ٠٠ وعنه تصدر القرارات الرئيسية المعمول بها فى الميزانية المكومية ٠٠ وليس بمقدوره أن يكل بهذه الواجبات الضخمة الى أى مجلس أو أية لجنة ، اذ تقع عليه المسئولية ، وعليه وحده ٠٠

ومن شأن الآفاق الجديدة التي تفتحت في الأمن القومي ، أن تصبح ممارسة الرئيس معها لمسئولياته أكثر مشقة منها في آية حقبة أخرى في تاريخنا ٠٠ وحاليا ، انعدم الحد الفسساصل بين الشئون الداخلية والحارجية ، هذا الحد الذي وان بدا قبل ناحلا لايرى ، الا أنه كان قائما ، يمكن للباحث الجاد تتبعه ٠

وغدونا وقد أصبح الفصل بين السياستين الداخلية والخارجية آكثر استحالة منه في أي وقت آخر ٠٠ وتضاعفت أدوات السياسة الخارجية ٠٠ حتى شملت المونة الاقتصادية ، والاعلام ، والمونة الفنية ، والمعونة العلمية ، والتبادل الثقافي والتعليمي ، والمعسونة الحربية الخارجية الحربية الخارجية الحربية الخارجية ويتعد المعاونة الرئيسية في تطوير وتطبيق السياسة الحارجية من أن يتسع ما الآن ، فقد أصبح نطاق وزارة الخارجية أضيق من أن يتسع لتغطية العلاقات الخارجية الماصرة ٠٠ ولا تملك وزارة الخارجية أن تدعى أنها كمنظمة أكثر اختصاصا بالسياسة الحارجية من وزارة الدفاع ٠٠ بل وكنيرا ما تهتم وزارة المالية ، ووزارة الزراعة بعص حقول الشئون الخارجية اعتمام وزارة الخارجية بها ٠

واليوم ، يكاد يتصل عمل كل مصلحة فى جهازنا الحكومى ، وكذلك عمل نمانى عسرة منشأة مستقلة أيضا ، بسياســة الامن القومى ٠٠ كما تختص أدبع منشآت حكومية وست منظمات مالية على المستوى الدول بالعمل فى حقل المعونة الاقتصادية الخارجيسة نقط ٠

والنتيجة التى نخلص اليها من هذا: أن تخطيط وتنفيسند سياسة الأمن القومى يدخل فى اختصاص العديد من المسسالح والمنشآت ٠٠ ويضع هذا الموقف عبئا تقيلا على كاهل الرئيس ، حين يدفع اليه حشد من القادة المسئولين بالآراء المتضاربة ٠٠ رلابد له من البت فى هذه الحلول المتصارعة ، ليتخير منها طريقه الى العمل ثم يتابع الموظفين فى أتناء تنفيذهم لها من حين الامانة والكفاية ، وقد يكون بينهم البعض ممن رفض الرئيس الأخذ برأيه وأيد له بآخى ، تاركا له تنفيذه ٠

وجرى الرؤساء من قبل على الاستعانة بالميزانية كاداة لتسيير سياساتهم وبرامجهم وتنسيقها ٠٠ ولقد كانت اجراءات الميزانيسة لاتعدد ممارسة الاعمال المحاسبية ، بمعنى مراقبة نفقة البرامج المنفذة والبرامج التى بسبيل التنفيذ ٠٠ وأنشىء خلال المقد السابق العدد المتزايد من الاجهزة الضخمة التى تتوزع اختصاصاتها العديد

من المبالح الحكومية ، وذلك بغرض معاونة الرئيس في تطبوير السياسة الحكومية وتنسيعها ، وننفي نحا ٠٠ ويعد مجلس الأمن القومي أشهر هذه الأجهزة ٠

وهذا التنظيم المصلحى المتداخل ، له طاقته النفليدية المحدودة في معاونة الرئيس ٠٠ هذا وتعد اللجان التي يضبها مجلس الامن القومي أجهزة تنسيق ٠٠ فهي نقوم بتنسيق وتوحيد ما يتقدم به الاعضاء لها ، ولا ثنان لها بخلق سياسة الأمن القومي ومهمة اللجنة في صياغة السياسة مهمة دقيقة تتسم بالحذر ، على انها ليست بالمهذة الحلافة المدعة ٠

وينبتق المصدر الأول المنشىء للسياسة عن جهد الفرد المسئول، الذى يعيش بين المساكل وفى جوها ، مكافحا اياها يوما بعد يوم · · واذ يتقدم الأفراد باقتراحاتهم الخلاقة للجنة ، نتولى اللجنة معاونتهم. بنقدها لها ، ومراجعتها وصقلها •

وجرت تقاليد مديرى المصالح حينما يحتد اختلاف وجهات النظر بالنسبة للخطة السياسية ، أن يبحثوا عن سيبيل لتخطى اللجان المنسقة ، على أن تترك لها الامور الثانوية ٠٠ وحينما يتمذر عليهم ذلك ، يسعون وراء الحيلولة بين النتائج التي ينتهى اليهسا التنسيق وبين أن تقيدهم بقيود صارمة ، تلزمهم بانتهاج سبيل للعمل لا يرغبونها ، وينتهى الأمر الى « تنسيق » لاينال الا موافقة القليل منهم ، مما لا يخرج في مؤداه عن عدم التنسيق ٠٠ وبذا يترك الرئيس في وضع لا يحسيد عليه ٠٠ فلا يجد بدا من أن يترك الرئيس في وضع لا يحسيد عليه ٠٠ فلا يجد بدا من أن يسلك سبيل مفاوضات لاتنتهى يجريها مع مديرى المصالح العامير تحت رياسته ، كما أنه قد يواجه في وقت متأخر بمواقف متأزمة نتيجة انعدام التنسيق في احدى المراحل المبكرة ، وبهذا تزايدت أعباء الرئيس ، الامر الذي جعل الارتجال العلمي يحل عمل التخطيط السبق ٠

« الوزير الأول في الحكومة »

وقد رأى البعض ممن فحصوا المشاكل التي تواجه الرئيس ، أنه بحاجة الى معاونة دموظف تعلو سلطته على سلطة الهيئة الوزارية ، م ثم تغير هذا الرأى فيما بعد ، اذ اقترح الرئيس السابق هوفر في عام ١٩٥٥ انشاء منصبين لنائبي الرئيس ، الأول يختص بالشئون الخارجية والثاني بالشئون الداخلية ،

وفى يوليه سنة ١٩٦٤ ، وقف المحسافظ نلسن روكفلر ، الرئيس السابق للجنة الاستشارية فى اللجنة الفرعية المختصسة يدراسة أجهزة التنظيم السياسى وقدم اقتراحا معينا بصدد انشاء منصب وزير الحكومة الأول بموجب قانون يصدر .

ويبدو الاقتراح لأول وهلة ردا على الصعوبات التي يواجهها تشغيل أجهزة الخطة السياسية ٠٠ والمتوقع أن يغطى عمل الوزير الأول كل جوانب الدائرة التي تضم مشاكل الامن القومي ١٠ اذ سيناط به ادارة الإجهزة التابعة للجنة التنسيق بحيث تكون حاسمة وموحدة ١٠ وهو لن يكون نظريا مجرد معاون للرئيس تابع للبيت الإبيض ، بل يشغل منصبا وزاريا يعلو منصب الوزير العادى وبذا يتسنى له توجيه زملائه اعضاء الوزارة على نحو لايستطيعه معاونو الرئيس ممن تقف مهمتهم عند معاونته ١٠ وهو ، يستطيع نظريا أيضا ، أن يعفى الرئيس من كثير من أعبائه الحسكومية ومن أعباء المفاوضات مع رؤساء الحكومات الآخرين ١٠ وأخسيرا ، فانه يستطيع أن يقوم بمهمة المستشار الاول للرئيس في شئون السياسة الخارجية بكامل مفهومها الحديث ١٠

ويسفر التحليل الدقيق لاقتراح انشاء منصب الوزير الأول عن أوجه نقص تكمن في طبيعته وعن قيود تحد منها ٠٠ فمقدر لهذا الاقتراح ، الفشل في حل المشاكل التي قصد به أن يحلها ، كما أنه من شأنه ادخال صعوبات جديدة ضخمة في تشــــفيل أجهزة السياسة القومية ·

ويثير هذا الاقتراح مشكلتين ١٠ الأولى نختص بعلاقة الوزير الاثراث المسالح ١٠ الا يترتب على منح المرء لقب و الوزير المسالحة اللازمة ١٠ فبموجب هذا الاقتراح يمارس وزراء الخارجية والدفاع والوزراء الآخرون وظائفهم الدسستورية وسلطاتهم على الوجه الذي يمارسونها عليه حاليا ١٠ كما أنهسم يظلون مسئولين امام الكنجرس عن أداء واجباتهم الدستورية على أكمل وجه ١٠ هذا مع استمرار مسئوليتهم أمام رئيس الجمهورية

وباعتبارهم مسئولين أمام الرئيس ، فسيتقدمون بتقاريرهم مباشرة اليه ٠٠ وسيتعرضون بالضرورة لقرارات الوزير الأول ، كما أن طبيعة وضعه بينهم وبين الرئيس ستثير احتكاكا واستياء ٠٠ ويمكن للوزير الاول أن يستحوذ على السلطة التي تعوزه في حالة واحدة فقط حالة ما اذا استقر الرئيس على قبول حكمه الفاصل في آراء مديري المصالح ٠

ولكن اذا تمسك الرئيس برأيه ، واختلف مع الوزير الاول. فمن ذا يكون الرئيس ؟

ومن هم هؤلاء الذين يقبلون أن يكونوا وزراء ؟

فانها تقوم أولوية الوزير الأول فعلا ، حينما يشغل كراسى الوزارة رجال ثانويون نسبيا ، يعوزهم الاعتزاز برأيهم وبارادتهم مدا الى أن حكومتنا في هذه الحقبة من التاريخ ، تحتاج الى أن يتوافر للمناصب العليا قدر أكبر ـ لا أصغر ـ من الاقدام وقوة

الدفع ، ولن تتحقق هذه الغاية بأن يختار لمناصب الوزراء مى يقبلون التسليم بخفض مرتبة المناصب التى يطلب اليهم شغلها

وتنصرف المشكلة الثانية التي يتيرها هذا الاقتراح الى علاقات الوزير الأول بالرئيس ٠٠

اذ يروى سجل التاريخ أن معاونى الرئيس يستمدون سلطنهم الفعالة من علاقة الود المستقرة بينهم وبينه ٠٠ فغى مناسبات عديدة سابقة ، فوض رئيس الجمهورية أحد مستشاريه المقربين أن يختص يخطط أو بأعمال معينة ويباشرها نيابة عنه مع مديرى المسالح ٠٠ وقد أدى ... على درجات متفاوته ... كمندوبين للرئيس ، هؤلاه الرجال من أمثال هوس ، وهبكنز ، وبيرنز ، وآدامز ، خدمات فعالة ٠٠ الا أن مناصبهم ، كانت دائما تختلف طبيعتها عن طبيعة منصب الوزير الأول المقترم انشاؤه ٠

ونشأت هذه المندوبية في الماضي ، بموجب تعيينات صدرت لاداء مهمة معينة ، ويمنحها الرئيس برضائه الشخصي ولأجل محدود الأفراد يعتبرهم محل ثقته ، ولاءمت بينه وبينهم المودة القائمة على أساس من عدم استقلالهم عنه ٠٠ ولم يســـتمد هبكنز أو إدامز سلطتهما ابان ذروة فاعليتهما في الحكومة ، من القوانين المنظمة ، والألقاب ، أو المناصب أو أية ورقة تمنح امتيازا من أي نوع ، ولكن فقط من ثقة الرئيس الصريحة فيهما واعتماده عليهما ٠

ولهذا ، سسيصبح وضع منصب الوزير الاول المقترح من المروجة بعيث يتعذر عليه المحافظة على علاقة الود ، حتى لو أنها قامت منذ البداية ٠٠ فوضعه الدستورى ، ومركزه الرسعى فى المكومة ، وقيادته لمختلف الموظفين ، ورياسته لللجان المتنسوعة ، وجاذبيته للصحافة ، ومسئوليته أمام مجلس الشيوخ الذى يواجهه كل هذه ستتضافر ضد احتفاظه بصلته بالرئيس ، هذه الهسسلة الوثيقة والموثوق بها والشخصية معا ٠

ومن غير المنتظر في الواقع ، أن يعنج الرئيس الوزير الأول معاضدته الثابتة وتأييده اللذين يحتاجها لتحقيق أولويته على أعضاء الوزارة الآخرين ٠٠ واذا فعل هذا ، أدى ذلك الى المخاطرة بأن يصبح الوزير الأول سلطة مستقلة ، في قدرته أن يجتاح الرئيس سياسيا ٠٠ كما سيؤدى هذا الى خطر أفدح ، خطر اتارة معارضة متصلة الأطراف ، تصدر عن المصالح الحكومية ،والكنجوس ومختلف الهيئات التي تأثرت صوالحها ٠

فالرئيس فقط ، هو الذي تتسع مسئوليته لسائر شئون. الأمة ٠٠ وهو الذي يستطيع أن يوازن بين احتياجات الدولة المحلية والاقتصادية والدفاعية ٠٠ ولو خول أي شخص آخر عداه القيام بعمله ، لأصبحت رياسته شكلية ومن نوع الرياسة الدستورية الشكلية ٠

وباختصار ، لا محل فى نظامنا الحكومى، لمنصب الوزير الأول فهذا المنصب يؤخذ على أنه وسيط وحكم يفصل بين سياسات الامن القومى المتنازعة ، التى تدافع عن كل منها الوزارات والكنجرس ولجانه ٠٠ وليس فى النظام الامريكى ، الا موظف واحد يملك السلطتين الدستورية والسياسية الضرورتين لتأدبة هــــذا الدور والاحتفاظ به ٠٠ وهذا الموظف هو رئيس جمهورية الولايات المتحدة ولا سبيل الى اعفائه من أعبائه ٠ بامداده « بمندوب » يؤدى عنه ما يمكن أن يؤديه هو دون غيره ٠

ان شعبية الرئيس وحدها لا تكفى !!

بقلم سدني هيمان المعرر بمجلة نيويورك تيمز عن مقال له بها

حينما أقدم جون ف · كندى على الاشتراك في مضمار السباق للفوز بالبيت الأبيض ، جعل من مفهومه لمعنى وماهية رياسسسة الجمهورية ، موضوعا له أهميته الاولى بين سائر الموضوعات التي تعرضت لها معركة انتخابات الرياسة سنة ١٩٦٠ · وبعد أن فاز بالرياسة ، عمل على تأكيد هذا المفهوم في أكثر من مرة · والمتوقع أنه سيحرص على أن يضع موقف الكنجرس من برنامج القوانين التي تقدم بها اليه والكيفية التي عالج بها هذه القوانين ، على رأس الموضوعات المثارة في معركة انتخابات الرياسة عام ١٤٤ .

وتؤدى بنا دراستنا المقارنة لألوان الجدل التى دارت سنة المجدد حول موضوع رياسة الجمهورية نفسها ، والوان الجدل التى قامت بعد ذلك حول العلاقات بين الرئيس والسكنجرس الى اثارة أسئلة ثلاثة لم رفض الكنجرس الموضحيات الأساسية فى برنامج الرئيس الداخلى ، بينما أيد مبادئه فى السياسة الحارجية ؟ ولماذا لم يستطع مستر كندى ، وقد حظى كرئيس بشعبية كبرى ، أن لم يحمل منها سبيلا لتأييد الكنجرس للمشروعاته الداخلية ؟ ثم هل من شىء آخر ، كان يستطيع أن يقوم به الرئيس لم بعد كل الذى قام به لله شاورار هذه المشروعات الداخلية ؟ •

ويقتضينا تهيئة الجو للدراسة وتنقيته مما يشوبه ، أن نقرر

في صراحة ، أنه لا بد لكل رئيس عامل نسط من أن يصطدم بالكنجرس ٠٠ وتكمن أول مبررات هذا الصدام بين مواد الدستور نفسها ٠٠ فالدسستور لا يفتصر على تسليع كل من الرئيس والكنجرس بسلطات ومهام يتداخل بعضها في بعض تداخلا يتضع أثناء مباشرة كل منهما عملا واحدا في آن واحد ، كما أنه لا يقف عند مدهما بسلطة الفيتو المتبادلة ، ولكنه يمد كلا من مجلس النواب والشيوخ بأسلحة ، يحارب كل منهما بها الآخر ٠٠ ومن ثم فان ما يبدو للوهلة الاولى ، أنه مجرد تصادم بين كل من الكنجرس بمجلسيه والرئيس ، انما هو في الواقع تصادم وقع بين مجلس بحجلسيه والرئيس ، انما هو في الواقع تصادم وقع بين مجلس بالشيوخ والنواب ، أقعم فيه الرئيس فالتف حوله لهب النزاع ٠

الى هذا ، ففد يصطدم الرئيس والكنجرس ، بسبب التباين فى أنواع الضغط التى يتعرض لها كل منهما ، مما يرد الى التفاوت العميق بين مدى اتساع وكيفية تمسكوين كل من الدائرتين اللتين يمثلهما الرئيس والكنجرس ، فدائرة الرئيس تمتد من الفرد الى الدولة الى مجموعة الدول ، ولو أن هذا لا ينفى أن نتيجة انتخابات الرئاسة ، انما يبت فيها فى نطاق المدن الرئيسية فى الشمال ٠٠ الرئاسة ، انما يعتبر مسئولا عن تبعاته السياسية أمامها فقط ، اذ يتوقع منه سائر الناخبين الامريكيين أن يخدم صوالح الدولة عامة ، هذه الصوالح القديمة التقليدية ٠٠ وفى نفس الوقت ، تنظر اليه دائرته المترامية الاطراف التى لا تملك التصويت فى انتخابه ، والتى تتمثل فى الحلف الغربى عصيلي أنه رئيس الحلف الاعلى ، والتى تضمها ٠

أما الدائرة التى يمثلها الكنجرس فشىء آخر ، يختلف عن هذا ٠٠ فهى من ناحية الهيكل تتمثل فى مجموعة الاحياء والمدند والولايات المتناثرة فى الدولة وصوالح كل منها الخاصـــة بها . ولا يستتبع ذلك بالضرورة ، اضافة جديد الى صالح الدولة أكثر حما تضيفه مجموعة أصوات الكنجرس الى أصوات الأمة مجتمعة .
وليس ثمة من ضغط مباشر يؤثر على عضسو الكنجرس ويصرفه الى أن يدخل فى اعتباره آراء الغير ممن لا يملكون التصويت له داخل نطاق دائرته الانتخابية المعينة الحدود جغرافيا ، فهو لا يتأتر الا بمطالب الرأى العام المحلى ، وما هو عليه وما ستكون عليه له اقتضى الامن أن تعاد الانتخسابات فى دائرته وأن يعود للنضال اليه .

وما دامت الامور قد سارت على أكمل وجه ، بعيث لم يترك أمر دون أن يدرس او ينفذ ، فلماذا عجزت شعبية الرئيس كندى اذا ، عن أن تتحول الى مصدر دائم يستمد منه الرئيس النفوذ الذى يطوع له الكنجرس فيعضد مؤيدا برنامج اصلاحانه الداخلية ، ولقد جرى الامريكيون خلال الحقية الاخيرة من تاريخنا ، على أن يقفوا من أى رئيس يحظى بشعبية كبيرة ، موقفا يشبه بعض الشى ، الموقف الذى اتخذه أهل د سينا » من قائد حربى ، استأجروه ، الموقف الذى اتخذه أهل د سينا » من قائد حربى ، استأجروه ، ليحقق لهم النصر ضد مدينة تبحاورهم : اذ حينما انتصر القائد ، واستسلم العدو ، ترادى لأهل المدينة أن القائد غدا في وضع يسمح بغزوهم ، ومن ثم انعقد اجتماع عام ، لبحث كيفية مكافأة القائد ، مكافأة تجمع الى الوفاء الحذر والتحوط ، وأخيرا انتهى الجمع الى مقدسا ، قتل القائد ، ثم عبدو ، بعد ذلك ، راعيا لسينا مقدسا ،

وهكذا الامر أيضا مع الرئيس الذي تتوافر له الشعبية ، نهو يحظى بمحبة الجميع ، على أن يحكم على غرار ملك بريطانيا ، وعلى أن يكتفى بأن يكون الراعى المقدس لوحدة الامة ، ومثلها الاعلى الذي تعبد فيه فضائل مدارس الأحد ، ويتجسد فيه مضمون السماحة الزوجية ، وطالما أنه يتمثل في شخصية الملك المتباعدة عن الجميع ، والتي يستطيع الملك من خلالها ، أن يسعد في رهبه قدسسية

بالشعور الذاتي بالمشاركة في شئون الدولة : ما يمس منها جوانب الرفعة والقوة وما ينصرف منها الى نواحي الجمال والابداع .

ان سلطة الرئيس لتعكس عظمة هذه الملايين من الامريكيين التى مع علمها بأن لا سبيل الى خدمة المسالح القومية بدونها لا تند عنها بادرة شعور بالحتية المهضة من أن يجعل الرئيس من محبتها له وسيلة لاضراره بها على أى وجه من الوجوه ، وذلك حينها يمسك _ خلال مهارسنه بسلطاته المخولة له _ باعتباره رئيسا للجمهورية _ عن أن يكون مجرد ملك فقط •

وثمة تناقض واضع ، تنطوى عليه النتائج المترتبة على شعبية الرئيس ، فكلما كان رئيس الجمهورية أكبر شعبية ـ كالرئيس ايزنهاور ـ تزايد الاتجاه الى جعله سجينا لهذه الشعبية ، وتمادى هذا الوضع فى أن يصبح قوام ادارته ٠٠ وعلى النقيض من ذلك ، فان رئيسا منل هرى س و نرومان ، الذى بغض النظر عما وجه اليه من اطراه فى يوم الانتخاب ـ اتهم بصغة دائمة بالهبوط بمستوى هيبة الرئيس ، تركت له الحرية ليحدث ثورة تتناول نظرة الحياة الامريكية الشاملة للأمور ، وما ذلك الالفندانه الشعبية حتى لقد تناولوه بالسب ، ومن نم لم يعد فى تصرفه يخشى أحدا ،

أما الرئيس كندى ، فموقفه كموقف الرئيس آيزنهاور ـ وان اختلفت الأسباب التي أدت بكل منهما الى هــــذا الموقف ـ تميز ضملاحيته الكاملة ، ليمتل في العقليـــة الامريكية ـ مقابلا لملك بربطانيا .

ولا يرجم الشعور بمدي ما يثيره هذا التقابل من ارتباطات الى سياسته ، وانما يعود الى شخصيته ، فأى تعهد سياسى تعهد به الرئيس ، يظل قائما يتقيد به ما دام خاصا بالشئون الخارجية ، ولكنه يقصر عن هذا اذا ما انصرف الى الشئون الداخلية ٠٠

فاذا صادف التعليل السابن قبولا ، واذا صبح ما اعتقده ، من أن الرئيس كندى جرى على مساندة الجانب الاكبر من مشروعاته بكل ما يملك من حماس ، فما كان له من سبيل يسلكه ، لامكان تحقيق برنامج القوانين التى تقدم بها ،الا أن يتناسى شعبينه تناسيا كليا، وبهذا فانه على الأقل سيتحرر من ألوان غروره الحداع التى _ فيما عدا خلال يوم الانتخاب _ تمثل نوعا من القوة الساحرة التى يتختزنها للشدائد ، وأدق اللحظات وأحرجها عند الرئيس ، لحظة البت فيما يقتضيه الموقف من حيث الامساك على هذه القوة « والشح بها » ، « أو الاسراف فيها » وبذا فله حريته في وزن الامور وتقليبها على وجومها المختلفة ، ليخلص منها الى ما يخدم اسمى مصالح الامة . وليس ما يقتضيه في ابداء رأيه ، أن يكون بالغ الحذر والوجل من عواقب الامور ، مرحف المساسية ارحاف ميزان الدكتــور جورج. جالب ذى الإجزاء العشرية .

والحق أن مستر كندى لم ينتخب اعجابا بشخصه ، وانما ليدير دفة الحكم على أحسن وجه يستطيعه ٠٠ فاذا وفق الى ذلك ولم ينل. تقدير الناس بل منى بكرههم ، فلن تتوانى الأجيال المقبلة عن اقامة التماثيل له وفاء لذكراه ٠٠ واذا لم يوفق الى ذلك وأبقى على ركود المحومة ، ونعم ازاء ذلك بتقدير الشعب فسستغدو أقوال الاطراب المشيدة به خلال فترة حكمه ، نغمة تثير الشجن في آذان أجيال المستقبل .

وعلى كل ، فلن تقوى شعبيته على انقاذ برنامجه الداخلي من أن يتعثر جانب منه ، فقد يرفض عدد من مشروعاته ، بالرغم من أنه يتمتع بمحبة وتقدير ثمانية من كل عشرة أفراد ٢٠٠ وبذا فلا محل لاعتماده على شعبيته في اقرار مشروعاته ، ولا محل لتوقعه انقاذها لما قد يتعشر منها ٠

ولسائل أن يسأل ، ما دام الناس قد اصطلحوا على اعتبار

موضوعي الحرب والسلام أهم وأخطر الموضوعات المعاصرة ، ترى فهل ترتكز وحدة الامة وتجميع فاعليتها الى حد كبير على مدى ما يتمتع به شخص الرئيس من شعبية ؟ وجدير بنا ونحن في معرض الاجابة على هذا السؤال ، أن نذكر ان الرئيس ترومان وفق في ادارة وتوجيه السياسة الامريكية ، بالرغم من ضآلة شعبيته ٠٠ ذلك لأنه باعتباره رئيسا لجمهورية الولايات المتحدة ، والمسئول الأول عن سياميتها الخارجية ، لا محيد للكنجرس وللأمة الا أن يؤيدا هـذه السياسة ، يغض النظر عما تثيره عن امتعاض ، فما من سحبيل الى هذا سبوى ذلك ، فقد دلتنا ملاحظتنا الدقيقة لمجريات الأمور ، أن أحدا من الرئيس خرشوف ، والجنرال ديجول ، والرئيس اديناور لم يبن موقفه من سياسة المستر كندى واتجاهاته ، على ماله من شعبية كبيرة في الولايات المتحدة ٠٠ فقد عارضُوُّه ثلاثتهم ، في الوقت الذي بلغت فيه شعبيته داخل الوطن ذروتها ٠٠ قالأمر عندهم يرتبط بتقديرهم لمدى وكيفية تأثير مقترحاته على صوالحهم القومية ، وعلى مدى قدرة الولايات المتحدة على امداده وتسليحه بالوسيلة المادية التي ترجح بارادته على اراداتهم ، فيما يعرضون له من أمور ٠

وبذا ، فلو واصل الرئيس السبر فى تنفيذ برنامجه الداخلى غير ملق بالا ولا مدخسلا فى اعتباره مدى شعبيته لأمكنه متابعة طريقه ، معتمدا على الشعب ، لاجئا اليه ، مخاطبا اياه ، ابان عرضه لمشروعه أمام الكنجرس *

وحتى تتوافر لمثل هذا النداء فاعليته ، يستلزم الامر أن يمكن جمهور الشعب الذين هم بمثابة النظارة فى المسرح – من التعرف على ما للمشروع المقترح من خطورة تتجل حينما يندرج ضمن خطة على مستوى أكبر من المستوى الاقليمي • وبمثل هسخه الروح ، عالج مستر كندى المشروع بقانون بتنظيم التجارة ، حينما ناضل

نضالا عنيفا مصرا على ضرورة اصداره ، موضحا لما لمشروعه من خطورة في ميدان الاتجار بين دول الاطلنطي •

وانه لعجيب حقا ، مع توافر الكفايات في الحكومة ، أن يلقي بمشروع الفانون بننطيم التجارة بمفرده دون أن يجد من يهيى اله الجو ويسانده ٠٠ على أنه لا محل للعجب ، ما دامت الحسكومة قد الجو ويسانده ٠٠ على أنه لا محل للعجب ، ما دامت الحسكومة قد حكومة ايزنهاور قبل وفاة مؤلفه ، أن تسيطر على الجانب الاقتصادي من عقلية الامة ٠٠ فبغض النظر عن انه لا يعدو رسالة تجارية كتبت بطريفة الاختزال ، وأغفلت طي النسسيان ، فقد كان لزاما على الحكومة أن توضيح لاذهان الشعب كيف أن مشروعاتهسا الداخلية ، التي تعنى بها ، تدخل في اطار الحطة الكبرى ، التي تهدف الى « أن تدفع بأمريكا الى الأمام بعد أن تخلفت عن مركزها الأولى » •

وان خطابا واحدا يلقيه الرئيس لن يأتي بالمعجزة ١٠٠٠ انسا يتغير جو الرأى العام تغيرا ملموسا ، اذا ما قاد الرئيس جهسودا مخططة ومدروسة ، وأعلن عنها في الجرائد بكل الوسائل المكتة وفي شتي المناسبات : حفلات توزيع الجوائز والمكافآت وحفلات التدشين والافتتاح ، والمؤتمرات الصحفية ، واجتماعات المنظمات القومية ، والبرنامج التلفزيوني « دردشة حول المدفأة ، ، ردمع بكل هذا موجها اياه الى جوانب موضوع رئيسي واحد ، الموضوع المعروض والمرغوب في تنفيذه ، ومن المعترف به ، أن واحدا من هذه الرأى العام آسن ولا يتصل بغيره من الآراء خارج منطقته ـ ولو أنه على ما هو عليه من الركود يملك أن يبعث الى الكنجرس بعضو قد يحظى بمقعد في لجنة من لجانه ، بل وقد يترأسها ، بل وقد تتاح يعظى بمقعد في لجنة من لجانه ، بل وقد يترأسها ، بل وقد تتاح الرئيس وازهاقه · · الا أنه بالرغم مما ذكر نا فانه يجدر توجيه مثل هذا النداء الى الشعب لأسباب تلاتة ، على أقل تقدير :

أولها ، أنه يجدد حيوية الرأى القائل بأن التسعب مصدر كل السلطات وأنه فوق الحكومة وأنه الفيصل النهائي فيما يصدر عن الرئيس أو الكنجرس من قول أو عمل ، وذلك بعد أن ساخ هذا الرأى ووهن ٠٠ وثانيها أنه سيشحد من همة جهـود معضدى الرئيس ويفوى من عزيمة المترددين منهم ، ليخاطروا دافعين بانفسهم لتعضيد الأغراض التي سيعونها ويدركون مرماها بغضل هذا النداء الموجه اليهم ، وثالثها أنه يولد ألوانا من الضغط القوى على بعض زعماء الكنجرس ، فينبعث فيهم الاحساس بصواب الرأى الذي ينادى وبنيا ملا ملائيس أن يفعله ، بتوجيهه المباشر لأعضاء الكنجرس اذ أنه يعتبر بينهم « غريبا » وليس واحدا من أفراد الكنجرس اذ أنه يعتبر بينهم « غريبا » وليس واحدا من أفراد

وثمة ، أمر أخير ، يتخذ بغية قيام الماونة على تحقيق هدف برنامج مشروعات الرئيس القومية ، دون ما انتظار للتغيرات التي ستطرأ على الكنجرس ، نتيجة تعــديل بعض الولايات للدوائر الانتخابية فيها وتكوينها على أسس أقوم من تلك التي قامت عليها قبلا ، وذلك خضوعا منها لقرار المحكمة العليا في هذا الشأن .

ولزام على الكنجرس أن يقوم باعادة انشاء ما يقابل لجنسة لافللت موترونى ، التى تختص ببحث اجراءات الكنجرس التنظيمية، اذ بتنفيذ ما توصى به ، يغدو الكنجرس لفترة ما ، أداة ذات سلطة لها مسئوليتها ٠٠ وكما جعل المستر كندى طبيعسة الرياسة ، الموضوع الأول فى معركة انتخابات ١٩٦٠ ، فأنه يحسن لنفسه وللدولة ، لو أنه جعل من اعادة النظر فى الاجراءات المطبقة فى الكنجرس موضوع انتخابات الرياسة القادمة الأساسى ٠

الانتخابات التمهيدية

بقلم تيودور هـ ـ هويت الصحفي الحائز لجائزة بوليتزر

تعتبر معركة الانتخابات التمهيدية ، على أى مستوى كانت ، أهم ما تسسديه أمريكا للديمقراطية ـ وتعنى الالفاظ ، على أى مستوى » الشكل الذي يتخذه الفن الذي يقذفه بأفحش السسباب ويمقته كل محترف للسياسة -

ونظريا ، تعمل معركة الانتخابات التمهيدية على أن ينتقل تعيين المرشحين من أيدى زعماء الحزب المعروفين بنقمتهم وسسسخطهم الى أيدى أفراد جمهور الحزب مباشرة ، فهم منشئوه ومؤسسوه .

وحينما تتحقق المبادئ النظرية وتتطابق والواقع (اذ تفقد في بعض الانتخابات التمهيدية معناها كلية) ، فان معارك الانتخابات التمهيدية تخلف انفجارات مدمرة لا تنسى .

وليست الانتخابات التمهيدية بمعناها السليم ، الاحرب تشب داخل نطاق أسرة الحزب ـ وهي ككل حرب عائلية ، تقبل أن تحتد مرارتها ، تاركة وراءها ندوبا أبقي على الزمن من جراح المعركة الموجهة ضد الخصم في نوفمبر ٠٠ ولست تدرى خلال معسارك الانتخابات التمهيدية من أين تنبئق الأطماع متدفقة ، فبينا يؤكد المفمورون وجودهم ، اذ بالشيوخ يقنف بهم في غير رحة الى قبورهم السياسية ،

أما الزعماء والقادة ، فهم اما أن _ يبجلوا واما أن ينزعوا عن مقاعدهم
• ويستخدم خلال معارك الانتخابات التمهيدية سواء أكانت على
مستوى الحي أم مستوى المقاطعة أم مستوى الولاية سكاكين الأسرة
الحادة القاطعة وسكاكينها الزائفة المنلومة •

ويمقت الزعماء والقادة المفتقدون لمراكزهم فى ثبات ورسوخ الانتخابات التمهيدية لسبب هام ، ذلك أنها على أى وجه تمثل نداء موجها من القادة الى الشعب مباشرة يحمل الى أفراده رغباتهم وتمتص هذه الانتخابات كما تبدد قدرا كبيرا من نقود المشتركين فيها ، الذين يعدون للوصول الى انتخابات نوفمبر النهائية '' وتمد الاتهامات الملقى بها فى معركة الانتخابات التمهيدية من جانب ، وما يقابلها من دفوع واتهامات ردا عليها من الجائب الآخر ، أعداء الحزب بامدادات يمكنهم استخدامها بعد ذلك بفاعلية كبرى ضد أى فرد من خصومهم يقدر له الفوز فى المركة القائمة على منافسيه .

وتفضح هذه الانتخابات المرشح وتهتك ما خفى من أمره ، وتستنفد مادته الحطابية ، وتجفف طاقته الحيوية ، وتدعه واهنا يطلع وهو مقبل على لقاء عدو قوى المراس *

ومهما قيل عن عيوب مثالب الانتخابات التمهيدية عامة ، فانه يمتبر لا شيء بجانب ما يقال عن عيوب انتخابات الرياسة التمهيدية
• • اذ ينفق قدر جسيم من النقود خلال سلسلة انتخابات الرياسة التمهيدية التي تقام في أنحاء البلاد ، ذلك لأن لأقدار الرياسة من قوة الأسر والتأثير العام والشامل ما يدفع الحشود من المواطنين المتحسين وهواة السياسة المأخوذبن بتأثيرها الى أن يهبوا في غير روية مصرين على المشاركة فيها •

وتنال الانتخابات التمهيدية المحلية من التنظيم السيسياسي المحلى المتماسك المنسق وتجعله حطاما ٠٠ على أن هذا لا يقارن بالحالة

السيئة التي يترك عليها عملاقان سياسيان من ولايتين متباعدتين منظمة سياسية سامقة ، حينما يستغلان أوجه طموحها ، متجها كل منهما بها لصالحه ، متجاهلين كل التجاهل خلال صراعهما من أجل الفوز بالسلطة المؤدية الى رياسة الدولة كلها ، سبل موازنة شئونها المحلية الدقيقة ووسائل تسوية مشاكلها التي انتهت اليها •

على أننا وقد أفضينا بما فى جعبتنا ، ما زالت هناك حقيقة كبرى لم تذكر ٠٠ فلو لم توجد انتخابات الرياسة التمهيدية ، لاضطنع زعماء الأحزاب باختيسار المندوبين الموفدين للمؤتمرات الفومية ، ولاحاط الفعوض بفراد المؤنمر نتيجة عدم امكان التعرف على مدى المقوة المؤيدة لكل من المرشحين ، ولظل هذا القرار في أيدى زعماء الاحزاب في الفوقة الخلعية ٠٠ وحينما ترك أمر اختيار مرشحي مؤنمر فانهم جروا على اختيار زعامة لا تعدو المستوى العادى ٠٠ مؤنمر فانهم جروا على اختيار زعامة لا تعدو المستوى العادى ٠٠ ما ذهب بالبعض الى أن يقولوا بحق « ليس من حقبة عرفها تاديخ ما السياسة في أمريكا منذ أن هز كريستوفر كولبس ميزان المجتمع الأمريكي ، في ركود هذه الحقبة » « ٠٠ ولقد بدأ ادخال نظام النتخابات الرياسة التمهيدية في أواخر القسرن المهبرين فقط ، ليننشر بعد ذلك سريعا في أنحاء الولايات المتحدة ٠

ومارست كثير من الولايات خلال النصف التانى تجربة انتخابات الرياسة التمهيدية • فجعل بعض الولايات منها مظهرا دائما من مظاهر السياسة فيها ، وانتهى البعض الآخر الى تهذيبها • وواصل أغلب هذه الولايات تناول قواعدها بالتغيير مرة كل عشر سنوات • • ومع عام ١٩٦٠ ، كانت هناك مست عشرة ولاية آخذة بنظام الانتخابات التمهيدية الذي يستند الى العلنية ، وعدم فرض أية قيود ، والمشروعية وبعقضاه يتقدم كل من يرغب في ترشيح نفسه لرياسة الجمهوربة من أي من الحزبين الى الجمهور مباشرة • • وهذه الست عشرة ولايه

تتغاير وجهات نظره السياسية وعقائدها الاجتماعية وفقا لتغاير الحضارة الأمريكية فيها ، وقد اختيرت دون التقيد بمنطق أو بخطة مرسومة ٠٠ وتبدو هذه الولايات ــ جملة في نظر الأجانب ــ أبعد ميادين النضال صلاحية لأن تكون أرضا لنزال الطامعين في قيادة أمريكا وحريتها وادارة قواتها العسكرية ٠٠ ومع ذلك ، لعبت هذه الولايات ، وما ذالت تلعب دورا حيويا في سياسة رؤساء جمهوريه أمريكا ٠

فليس هناك من سبيل يؤدى بجون ف • كندى ، وهيبرت همفرى الى المؤتمر ، الا الفوز في انتخابات الرياسة التمهيدية • • فلو أنهما عجزا عن أن يدللا على قوة مكانتهما في قلوب الأمريكيين ، لقضى عليهما حتما زعماء المزب في الفرق الخلفية بلوس أنجلس • • ومن ثم فهما حين بدأ النضال ، أدخلا في اعتبارهما تعدد طوائف النظارة ، فتأتى في المقدمة طائفة جمهور ناخبى الولاية _ مقر الانتخابات التمهيدية _ وهؤلاء تتخذ الوسائل للفوز بأصواتهم على الفور وكذا بأصوات مندوبي المنظمات والهيئات الكائنة بدائرة الولاية ممن يمكن كسبهم • • هذا طبعا ، على أقل تقدير ، ما أدخلاه في اعتبارهما ، ثم تجيء طوائف المشاهدين ممن يمئلون أفراد الشمع عامة باعتبار أن الأمة تتجه بانتباهها أولا الى المركة ، حيث تاخذ في سير أقدار الرجال المتنازلين ، وأخيرا ، هناك زعماء الولايات في سير أقدار الرجال المتنازلين ، وأخيرا ، هناك زعماء الولايات في غير تحزب أو تحمس ، لمجرد ملاحظة كيف تتم الأمور فقط •

واختار هيبرت همفرى خمس ولايات من هذه الست عشرة ولاية لتكون ميدان معركته الانتخابية ، واختار كندى سبع ولايات، والتقيا أول ما التقيا في ٥ ابريل بوسكنسن ٠

وما جاء الثلاثاء الموافق ٥ ابريل ، حتى استعدت وسكنسن

للادلاء بصوتها ، وكان مقدرا أن يتم الفوز بسمهولة (أو حكذا دار بخلد المتنبئين) •

ولما لم يجىء الفوز سهلا ، كما أوضحت نتيجة التصويت فعلا ، كان ذلك أثره فى العناية باعداد نضال كندى مستقبلا من أجل الرياسة ، منذ هذا الحين وحتى نوفمبر .

وبدت صورة الانتخابات واضحة ، بعد انقضاء ساعتين على انتهاء عملية الانتخابات لقد توقع كندى أن يخسر الشق الغربي بأكمله _ الدوائر الثالثة ، والتاسعة والعاشرة _ اما لأنها أحياء ريفية ، أو لأن سكانها من البروتستانت ، الأمر الذي لم يستطم أن يجزم فيه براى كما توقع أن يخسر الدائرة الثانية خسسارة فادحة _ اما لأنها دائرة يسكنها بروتستانت ، أو لا نها موالية لهمعري ولستيفنسون ، وهذا ما عجز عن تقديره أيضا ٠٠ وتوقع أن يفوز بالدائرة السابعة بمسقة وبأصوات قليلة ، والدائرتين السادسة والثامنة باغلبية (نظرا لان معظم سكانهما من الكاثوليك ، ولانهما موطن جو مكارثي ، كما كان متأكدا من الفوز بالدائرة الأولى وبملووكي الرابعة والحامسة (لأن معظم سكانها من الكاثوليك). وما من أحد استطاع أن يقرر ما اذا كانت دواثر همفرى قد صوتت ضد كندى لأن سكانها بروتستانت أو لأنها مناطق زراعية تتاخم مينيســوتا ، وما اذا كان كندى قد فاز بدوائره الستة لأن معظم سكانها من الكاثوليك أو لأنها مناطق صناعية الى حد كبر ٠٠ وفي الساعة الثامنة أسفرت البيانات عن حقيقة الوضع ، حينتذ تجلت له الرسالة التي وصلته واضحة المالم .

واذ سالته احدى شقيقاته « ماذا ورامعا ؟ » أجابها مستأنيا في مرارة « انها تفيد أن يتعين علينا اعادة الكرة مرة ثانية ، وعلينا أن نرتاد كل دائرة وأن نفوز بكل دائرة بمسا في ذلك ــ وست فرجینیا ، ماری لاند ، واندیانا ، واریجون ، وکل الطریق المؤدی الی المؤتمر » •

ولو آن کندی اعتبر آن فوزه بست دوائر ضد أربع نتیجة غیر مشجعة فان حمفری اعتبر آن فوزه بأربع دوائر ضد ست انتصارا له ۰

لقد توقع حمفرى أن يهزم ، وقبل تشخيص الخبراء لظروفه على أنه هزيمة محققة ٠٠ ومع ذلك ، قبل الدخول في حلبة السباق، وجد في عدد الأصوات التي نالها ما بعث في نفسه الرضياء والأمل والسرور ٠

تم انتقل من دائرة احساسه بالرضاء ، الى تعيبة كمرات التليفزيون والصحافة ٠٠ وتحدث اليها معتزا بقوته « في مكنتكم أن تصغوني بشدة العزم والسرور والشجن معا ، وواصل حديثه مازحا متهكما لدقائق قليلة ، ثم ذكر أنه سيعود مباشرة الى واشنجتن في اليوم التالى ومنها الى وست فرجينيا ٠

وبتأمل الأحداث التي سردناها ، يبدو جليا ، أن جون ف ٠ كندى مدين بتعيينه مرشحا للرياسة الى القرار الذي اتخذه هيبرت همفرى تلك الليلة في ملووكي أكثر منه الى أي قرار صادر عن أي شخص آخر ، فيما عداه هو بالذات ٠

اذ لو انسحب همفرى آنذاك ، لما لقى كندى أية معارضة في انتخابات الرياسة التمهيدية فى وست فرجينيا ، ومن ثم لقسنر لأى انتصار أحرزه هناك أن يعتبر لا شى، ، ولفقد جدواه بالنسبة له حين يلقى زعماء الولايات الشرقية ، مساوما اياهم ناشسدا تاييدهم .

وينبىء تاريخ أمريكا ، على أنه نادرا ما تأثرت أنماط التنظيم

السياسى التى طبقت ، بجغرافية البلاد ،وأن ولايات الاتحاد تجمعت فى أسر سياسية واضحة المعالم ، منساقة وراء ماضيها ، لا وراء عامل الجوار فيما بينها ٠

فالمسافة التى تفصل ماديسون عاصمة وسكنسون عن شارلستون عاصمة وست فرجينيا تنبتل فى ٦٤٠ ميلا فقط ، ومع ذلك فان مثات من السنين ، وتقاليد ، وخلجانا ثقافية فسيحة يتمذر تحديدها تفصل بين هذه الولايات ٠٠ فلو أراد المر أن يختار مجموعة مشرفة تضم الولايات الامريكية ذات النظم السياسية البالغة الكياسة والحقيقة بالتقدير ، لجمع بين وسكنسون وبين منيسوتا ، وكليفورنيا ، وكنكتكت ٠٠ واذا أراد أن يختار (مع استبعاد ـ بعض الولايات فى الجنوب) الولايات ذات النظم السياسية البالغة الاسفاف والتعفن وحقارة الشأن ، لإضاف وست فرجينيا الى ما يعرف فى عالم السحياسة الأمريكية بأسرة جوكز التى تضمم انديانا ، ماستشوستس وتكساس ٠

لقد كان لصناعة تعدين الفحم في وست فرجينيا ، أكبر الأتر خلال الثلاثين عاما المنصرفة على تشكيل نظمها السياسية ، وفي بداية عهد فرانكلين د ، روزفلت (الذي دفع جون ل ، لويس الي العمل على تنظيم عمال المناجم ضد الوحشية التي تنفرد بها صناعة التعدين دون سائر الصناعات الامريكية الأخرى ، صارت وست فرجينيا ولاية ديمقراطية ، وأصبح اتحاد عمال المناجم قوة لهسائرها في الميدان السياسي ، يضارع اتحاد عمال مصانع السيارات في متشيجان أو اتحاد عمال صناعة الملابس في نيويورك ،

وحينما أخذت صناعة تعدين العجم في الركود منذ حوالي خمس عشرة سنة، أخذ قدر وست فرجينيا يتضاءل • وعاونت التكنولوجيا على القضاء على مستقبل الفحم • • وعملت الأجور المرتفعة التي فرضها اتحاد العمال على القضاء على العمالة في مناطق تعدين الفحم • فكلما رفع اتحاد العمال الأجور تدريجيا ، اقتضى ذلك خفض التكاليف بل ألزمت الضرورة رجال الاعمال أن يجهزوا مناجمهم يالآلات الحديمة الأوتوماتيكية التى عرفت بعد الحرب • • ثم تزايد تدريجيا _ بتزايد أثر هذه العاوامل الضاغطة ، فصل عمال المناجم _ ليموتوا جوعا •

وقد نالت وست فرجينيا قسطا وفيرا من اهتمام جون ف على الله الله ولاية أخرى ضمن الولايات المتحدة باستثناء الولايات التي ينتمى اليها كندى نفسه • فمنذ سنتين ، بينما كان يعد نفسه كيما يعاد انتخابه عضوا بمجلس المسيوخ عن ماستشوستس ، عهد الى لويس هارير بأن يبدأ سير اتجاه الراي العام خارج الولاية التي ينتمى اليها كندى ، في وست فرجينيا وذلك خلال يونية ١٩٥٨ (وأسفرت نتيجة الاقتراع آنذاك عن ٢٥ لكندى ، ٣٨ لنكسن ، وهي نتيجة غير فاصلة ، •

ومهما يكن من أمر ففى أبريل سنة ١٩٦٠ ، بعد عملية اختياد مرسحى الرياسة فى وسكنسن ، لم يتضح بجلاء ما اذا كان هعفى هو الذى وقع فى الفغ أم كندى نفسه ، ففيها بين فبراير وأبريل، أخذت حرارة الجو السياسى فى الارتفاع ، فقد اجتذبت انتخابات الرياسة التمهيدية التي أجريت فى وسكنسن انتباه المسحافة الأمريكية وشبكة التليفزيون فى البلاد ، كما نبهت الأمة الى أن موضوع الدين بدأ لأول مرة منذ عام ١٩٧٨ ، يقحم نفسه فى شئون سياساتها القومية ، وتعرف الرجال والنساء من وست فرجينيا الى الاسكا تدريجيا على صفات المرشحين للرياسة الذاتية ، وعقيدتهم الدينية ، وانقلب التيار فى وست فرجينيا ضد مرشح بوستون ، واذ أجريت محاولة لاختبار الجو السياسى فى شارلستون قبل اجراء الانتخابات التمهيدية فى ١٠ مايو بثلاثة أسابيع ، اكتشف هاريز تبدل عواطف مواطنى مقاطعة كانوها _ وتضم شارلستون تبسدل عواطف مواطنى مقاطعة كانوها _ وتضم شارلستون تبسدل عواطف مواطنى مقاطعة كانوها _ وتضم شارلستون

العاصمة ـ تبدلا كبيرا • فقد أصبحوا كما ذكر بمعدل ١٠ لهمغرى،
• كلندى ، ولما استعلم مركز قيادة حملة كندى الانتخابية من
مستشاريه في وست فرجينيا عما حدث من تبدل في معدل ٧٠
لكندى ـ الى ثلاثين لهمغرى الذي أسغر عنه استقصاء ديسمبر ان
أصبح • كلندى الى • ١ لهمغرى ، أخطروه باقتضاب « بينما لم
يكن أحد في وست فرجينيا أثناء ديسمبر يعرف أنك كاثوليكي ،
اذا بهم ـ كلهم الآن يعرفون ذلك » •

وكما هو الأمر دائما مع كندى ، تجىء الحلول على مستويين . الأول استراتيجى والمانى تنظيمى • والحل التنظيمى _ كما عو دائما أيضا _ من وضع أوبريان فبعد عشرة أعوام أمضاها لورنس ف أوبريان في خدمة كندى ، أصبح أحد دعائم المدرسة الحديثة •

وتتميز المدرسة الحديثة على المدرسة القديمة بهدف توسيع رقمة المشاركة في بحث الأمور بدلا من تضييقها وتحديدها ١٠ اذ يأخذ أى نظام سياسي تقليدى بمبدأ رئيسي ، يتركز في أن يعمل مستعينا قدر جهده بعدد قليل من الافراد ، محتفظا بالرأى ومزاولة العمل في أقل عدد ممكن من الأيدى ١٠ أما الأسلوب الحديث الذي تتبعه جماعسات المواطنين والنظم الحديثة (الجمهسوريون والديمقراطيون في ذلك سواء) فيقضى بأن تتاح لاكبر قدر من الناس فرصة الاحساس بالمشاركة : فالمشاركة تثير المواطف وتخول من يساهم فيها نصيبا حيويا من الجهد يعاون به على فوز الزعيم ٠

لقد بدأ قادة حملة كندى الانتخابية من أهل الشمال بعقد أول اجتماع لهم صباحا في فندق ستون وول جاكسون بكلارجسبرج ثم ثنى القادة الجنوبيون بعقد اجتماعهم مساء ذلك اليوم بفندق كانوها الكائن على مسافة مائة ميل من شارلستون •

ونيط بهم بحث المهام التالية :

تنظيم المتطوعين القائمين بتوزيع منشورات كندى على المنازل وسائر الدور ·

بحث موضوع طرود الرسائل الموجهة للريف •

بحث شئون حملة الدعاية الموجهة عن طريق التليفون (وأوضح القوم في وست فرجينيا رأيهم في عدم جدوى هذه الدعاية في ولاية يسيطر عليها التعصب الحزبي ، الا أن أوبريان أصر على اجراء هذه الدعاية رغما عن ذلك) •

تنظيم حفلات الاستقبال (ولما كانت حفلات الشاى والقهوة عديمة الأثر الى حد بعيد في وست فرجينيا ، فقد رئى بحق الدعوة لحلات يتناول فيها الشواء من لحوم الثيران في الشق الشمالي من الولاية والشواء من لحوم سمك القرش وكلب البحر في الشق المبتوبي) •

وأخيرا أبلغ جميع قادة الحملة الانتخابية بالقاطعة بأسماء أفراد أسرة كندى المهيئين للتجول مع تحديد المناطق التي سيتجولون فيها وأيام تجوالهم ٠٠ (وأضيف اليهم فرانكلين د · روزفلت ، وجو) واتخذ الجميم شمارا لهم : المثابرة على الدعاية ·

ثم تكتشف الأمر في جلاء عن موضوع يقع فوق متناول عبقرية اوبريان التنظيمية ، ألا وهو موضوع العقيدة الدينيـــة : الأساليب المتباينة المتبعة لعبادة المسيح في ميدان المدنية الغربية المقفل * وما عدا ذلك من الموضوعات فنانوية ٠٠ واسنفر منظو دعاية كندى الانتخابية على تناول أساليب تحدى همفرى بالتمديل ٠٠ لقد أنشئوا وواصلوا التركيز على ما أظهره جون ف ٠ كندى من بطولات في الحرب ، مدخلين في اعتبارهم أن وست فرجينيا ولاية الإبطال والمتطوعين ، أما شجاعة مرشح بوستون الرائعة الفذة في مضايق سولو مونر ابان تدهور الموقف عام ١٩٤٢ فعد وجدب لها صدى مرتفعا في كل تل ٠٠

فكما قال أحد أنصار همفرى مستشارا « لو استمعت الى مادة هذه الدعاية ، لحسبت أن جاك كسب الحرب كلها بمفرده » · وواصل دعاة كندى الدق على همعرى باعتباره الرجل الذي تتسببتر وراءه عصابة مؤيدي سيتيفنسن وسيمنجتون وجونسيون الذبن أبوا الطهور في الميدان • • وركزوا على تعاطف مرشىستجهم مع الجائعين والمتعطلين واهتمامه بهم ٠٠ وكان طبيعيا أن يكون همفرى الذي عرف الجوع في طفولته مرشح الطبقة العـــاملة ــ ولكن كندي وقد أذهلته الآلام التي رآها في وست فرجينيا حتى لكأنها أمر جديد اكتشفه أخرا ١٠٠ اذ لم يعرف كندى في حياته على امنداد الزمن من طفولته الى رجولته معنى الجوع • وحينما قدم الى وست فرجينيا بعد فترة استجمام قصيرة استمتع خلالها بشمس ونعيم خليج مونتيجوء ما كان ليظن أن ممة بشر تضطرهم ظروفهم لأن يأكلوا ويعيشسوا على ما يعانون به من الأغذية الجافة ، وهو ما أخذ يتحسسه وكأنما يتحسس وقائع خيالية تتصل بمدينة أخرى ٠٠ لقد قال لأحد معاونيه ذات مساء ، تخيل نعم تخيل ، أطفالا لم يشربوا اللبن بتأتا ، ٠٠ وتنفرد تجربة كندى التي خاضها في تعرفه على فقر عمال المناجم دون سائر التجارب العاطفية الأخرى التي تعرض لها خلال الحملة الدعائية قبل انعقاد المؤتمر المعد لاختيار مرشع الحزب لانتخابات الرياسه، بأنها غبرت منه كانسان تغييرا كبيرا ، حتى اذا ما أطلق لسانه معبرا

عن سخطه أحس المرء بقوة أسره وقدرته على اجتذاب العديد من الأنصار ٠٠

وانفسم أنصار كندى حول كيفية تناول موضوع الدين في دعايتهم ودام انقسامهم ، وكلمسا اقتربوا من يوم الانتخساب المحدد ، تزايدت شفة الخلف بينهم ٠٠ وترك للمرشح وحده البت في الأمر ٠٠ وفي اليوم الخامس والعشرين من ابريل أبان عن رأيه واستفر على أن يتحدى ، ويلفى موضوع الدين وجها لوجه ٠

وسواء آكان هذا الرأى عن عقيدة أو عن تخطيط مدبر ، فعا كان كندى ليفر فرارا في هذا الصدد أصوب من هذا القرار ٥٠ فشهة مرسحان ديمفراطيان يلتمسان تأييد دهماء الحزب الديمقراطي ، فاذا ما دبر الأمر على أن يتجه بموضوع الدين اتجاها يؤدى الى اثارة مسئلتي التعصب والتسمامج لكان في ذلك القضاء على هيبرت همفرى و فما من شخص يستطيع اقناع ضميره أنه بانتخاب همفرى أظهر تسامحه ٠٠ في حين أن أي فرد لم يلتزم بعد برأى معين في موضوع الرياسة ، في مكنته افناع ضميره ، أنه كان على الأقل متسامحا بانتخاب حاك كندى ٠

وجال اسم كندى جميع الطرقات ٠٠ وأعد كل أشقاء كندى وشقيقاته أنفسهم لالقاء الحطب والمثول بين الناس ٠ وظهر الى جانب اسماء أفراد أسرة كندى المعروفين ، الاسم اللامع اسم قرنكلين : ٠ روزفلت ، الابن ١٠ الى هذا ، فقد كان لظهور وجه المرشع السمح الطلق على شاشة التليفزيون من وقت لآخر ، مقدما نفسه للنظارة موضعا لهم أن الكاثوليكي لا يختص دون البشر بقرنين ، أثر أى أنر، في دحض ألوان التحدى الموجهة لكندى باعتباره كاثوليكيا ،

ويبدأ الفلم التليفزيوني التسجيلي بلقطة لقارب حربي يمخر عباب البحر، تاركا خلفه موجة بيضاء تشق سواد الليل، انه كندى البطل المحارب ثم يظهر بعد ذلك كندى الشاب الرزين في مكتبته الخاصة مسكا بكتاب في يده ، بينما يتسلم جائزة بوليتزر ، انه كندى العالم الأكاديمي ، نم يعود في وضع الشاب الحاني على طفلنه ذات الشعر الذهبي الجمعد التي بلغت السنتين، يقرأ لها بينما تجلس في حجرة ، انه كندى الأب الشاب ، وهو في هذه الاوضاع دائما ، مهيبا يقظا ، يفيض ودا غير متكلف ، حريصا على أن يعبر عن ولائه لحرية أمريكا الدينية ومبدأ الفصل بين الكنيسة والدولة .

وأسخط التوزيع الاركسترالي لهسنده الحملة هيفري ٠٠ فمنذ الم طرح الموضوع على أنه موضوع التسامح في مقابل التعصب ، ام يعد هناك لأي وست فرجيني الا سبيل واحد يسلكه لمساندة التسامح وذلك بانتخاب كندى ــ وحين استشعر همفري أن الموضوع الذي ما كان ليجد أية استجابة في وعيه الداخلي نفسه ، بل وفي ميدان السياسة العملية قد طرح على هذا النهج ضيق الخناق عليه ، ولم يجد بدا من التهافت على الاستعانة بالتقود ٠٠ هذا بالرغم من أنه القائل (السياسة على أنواع ثلاثة : سياسة كبار رجال الإعمال وسياسة كبار الزعماء ، وسياسة النقود ، واني لإعارضها كلها ٠٠ واقف مدافعا عن سياسة الشعب) •

وقضت على همفرى خنقا ، حاجته الى المال (بلغت نفقات همفرى فى وست فرجينيا ٢٥ ألف دولار _ ويعد هذا الرقم لا شىء فى دنيا السياسة الامريكية) ٠٠ واذ أدرك همفرى ما صار اليه من مديونية ، وطبيعة وبعد غور موارد كندى فى مرحلته الاخيرة مى مراحل النضال ، فانه ما أوشك الأسبوع الأخير للمعركة أن ينتهى الا آض كتلة من الشجن ٠٠ وتبدت لهمفرى حاجته الى الدعاية والى من يستخدمهم لمهاونته فى حملته الدعائية كما استبان حاجته الى التليفزيون ليظهر على شاشته أمام الناس فى جميع أنحاء الولاية ٠٠

وفى العاشر من مايو ، وكان يوما رطبا مطيرا ، أدلى ناخبو وست فرجينيا بأصواتهم وقفلت صناديق الانتخاب في الساعة التامنة و ونظرا لأن بعض جداول الانتخاب ضمت اسماء مائة ناخب، کلهم یشغلون مراکز لها قدرها وخطورتها بین سکان وست فرجینیا فقد جری احصاء الاصوات فی رفق وأناة ۵۰ ولاح أول ومیض فبیل الساعة التاسعة اف سجلت دائرة تشمل نواحی أولدفیلد ، وهاردی و کوننی ، وابسنون نانهاندل ۹۳ صوبا لکندی ، وستة وثلانین أخری لهمفری ۵۰ هذا مع أنها لم تسجل ضمن الناخبین الا خمست وعشرین کاثولیکیا ۵۰

واسنمر احصاء الأصوات ٠٠ وأخد أول الاتجاهات يبدو مرئيا بعض التى و ٠٠ وفي عشر دوائر تضم ٢٧٥٠ ناخبا اعطى ٢٦٨ ناخبا أصواتهم لكندى ، ٤٧٣ أصواتهم لهمفرى بفارق ٦٠ الى ٤٠ على أن هذه الأصوات تمثل شمال وست فرجينيا المتحضر الثرى المشاعر ٠٠ ترى ماذا سيكون موقف المرشح في القطاع الأساسي، موطن تعدين الفحم في الجنوب وفي الساعة التاسعة والاربعين أورى احصاء الأصوات أن كندى حصل على ١٩٦٦ صوتا بينما نال همفرى المحدى المرقد ملائن ، مما أدى ببعض معاوني كندى الى أن يتهامسوا قائلين ولقد هلكنا » ٠

لقد ومضت عينا عضو الشيوخ بالدموع ، حين ألقيت عليه أضواء التليفزيون ليسجل الهزيمة · واحتاج الى برهة حتى يسيطر على صوته ليقول ·

« سأدل ببيان قصير » ثم قرأ « لم أعد بعد مرشح الحزب الديمقراطي لانتخابات الرياسة » •

وبندا أبعد سكان التلال أول السبعة المرشعين لانتخابات رياسة جمهورية الولايات المتحدة من قائمة الترشيح • وحينما استيقظ همفرى فى الصباح ، كانت صورة الرياسة قد تلاشت من مخيلته • أما سيارته التى أوقفها خارج فندق رفنر ، فقد أنذرت منذ الليلة السابقة بأنها احتلت مكانا غير مرخص لها بالوقوف فيه •

فنية العركة الانتخابية بين الأصالة والافتعال

بقلم ف • و • كي (الابن) أستاذ الادارة الحكومية بجامعة هارفارد من مؤلفه كتاب السياسة والأحزاب وجماعات الضغط

اذا ماعرضنا للحديث عن استراتيجية المعركة الانتخابية الكبرى المخططة على أسس رشيدة والمنفذة بدقة ، لن يفوتنا ذكر أن مرد الجانب الأكبر من توجيه المعركة وادارتها الى الإحساسات والموافع التي تغود القرارات المتخذة خلالها من يوم الى يوم • اذ تقدر السياسة الرشيدة تقديرات تقريبية تضمم زكانة الحبرة السياسة ويحلها مركز القيادة المنفذة • ولتقدير ماهية سلامة مبادىء رجل السياسة ومدى صوابها أهميته ، لأنه يدخل ضمن العناصر المكونة لفنية السياسة ، الأمر الذي يعنى بتناوله محررو ملحق الأحد •

ايجاد طريق يؤدى الى المدخل ، ثم استدارة حول الدائرة ، أو صفير منذر بالتوقف :

منذ قديم ، ويعتبر مدى توسسم المرشح فى الادلاء بخطبه والتجوال بني الولابات ، مشكلة التخطيط للمعركة الانتخابية . هل على المرشح أن يتجول فى رحلة كبيرة ، يعبر خلالها سسائر

الولايات مسرفا في الخطابة قدر استطاعته أو هل عليه أن يكتفى بشق المدخل الى المعركة وتشييد واجهتها الرئيسية ؟ المرجع في هذا ، مدى ما يتمتع به المرسح من كعايات • فعى عام ١٩٢٠ ، قامت استراتيجية الحزب الجمهورى على ألا يبارح مرسحه للرياسة منيروز « اعملوا على أن يطل وارن في موطنه ، ولا مدعوه يلقى أية خطبة • ولا مدعوه يلقى أية أسئلة ، وهو من المغلة بحيث سيحاول الرد عليها » وأخذا بما ذكره صمويل هبكنز « استقر الرأى على انتاج أسلوب فراندة الواجهة في المعركة » ومعناه أن يلعب المرسح دورا متواضعا ، يجمع بين البساطة والفطنة ، دور السياسي الذي يتمسك بموطنه دائما ويضيق بعفادرته ، على أن يكون اجتماعيا تألفه الناس • والى مكة ماربون ، يحج التقالم النبي ، ويلعنهم العاليم الحزب الجمهورى السليمة •

على أن التليفزيون جعل من الفراندة الأمامية المعروشية بالكرم ، شيئا مبتذلا مهجورا • فقد غدا المرشح بين أمرين : اما أن يتجول في أنحاء الولايات المتحدة مخاطبا الجمهور ، واما أن يظل بموطنه لا يفادره ، ملازما لعدسة التليفزيون • وفي سنة ٥٦ أبدى منظمو معركة ايزنهاور الانتخابية وقادتها رأيهم في أن بحد مرشحهم من خطبه التي سيلقيها أمام عدسة التليفزيون في واشنجتن • الا أنه ما أن ظهر الجنرال في استديو التليفزيون ، حتى افتنع المعنيون بالأمر بمواهبه الخطابية ، وأن الخير في الاستفادة بها •

تصوير شخصية الرشح للشعب :

ان لصفات المرشح وكفاياته الشخصية من التأثير على رأى الناخبين مايجعلنا نقرر أن نتجه الانتخابات قد تتوقف على صورة

(7 e V) التطورات السياسية (7 e V)

المرسح المستفرة في عفول الناخبين ٠٠ ومرد التوفيق وعدمه في ابراز صورة المرشح الى استراتيجية وظروف المعركة الانتخابية ٠ فقى مفدور مهرة منظمى الدعاية أن يجعلوا من المرشح شخصية أسطورية تمتلك _ على أنقى وجه _ الصفات المقدر لها أن تحقق الفوز في المعركة الانتخابية ٠٠ والنليفزيون _ عن طريق عروضه المعدة _ يعرف الناس بصفات المرشح ، على أنه _ بالرغم من ذلك _ لا يبطل جدوى قيام المرشح بجولاته الانتخابية ، بل يساندها ، ويعاونها على نحقيق الغايات المرجوة منها ٠ ومدى نجاح دوره في هذا يتوقف على مدى مايصادفه المرشح من توقيق في شق سبيله من خلال خطبه المعدة له ٠

وتغتلف صورة المرشح الحيسالية ذات الفاعلية والصلاحية للنشر ، باختلاف الظروف ، كما تختلف أيضا ـ نسبيا ـ بقدر اختلاف مواهب المرشح ، فمئلا في سنة ١٩٣٢ ، رأى فرنكلين روزفلت أن الأوفق له أن يخرج شخصيته اخراجا مسرحيا ، على صورة الجريء الذي لا يتفيد بعرف أو عادة ، والبطل الجسور الذي لا يتهيب العمل ، معارضا بذلك صورة هوفر المعروفة للجميع ، هوفر الحجول المتردد والمتخاذل » ، وفي سنة ١٩٥٢ بني قادة معركة ايزنهاور الانتخابية ، دعايتهم له وترويجهم لاسمه على أنه المتحل بالقضائل القومية ، الألوف المحب للبساطة والسوى الشخصية استواء لا مثيل له ، هذا الى خبرته وفطنته اللتين تجلان عن القارنة، وهذا مما يمكنه من مغادرة البلاد في رحلة الى كوبا حيث يتحقق السلام ، ويوفر للعالم المرهق ، حياة مستقرة وادعة ، وأمنا ،

وضع الشخصية السامقة التي تعلو الجميع :

اذا ماتوافر قدر كبير من الشعبية لأحد المرشحين لانتخابات الرياسة ، فقد يمكنه هذا من أن يفدو في وضع يسمو به عن أن

يناضله منافسوه ٠ اذ تصعب مهاجمته مع ما له من سُهرة واسعة ، تخلق بين الجميع احساسا بضمان فوزه وبعظمة شخصيته التي ترتفع به على أفرانه من ذوى الشخصيات العاديه ، ويأنه الرجل الذي يعلو به قدره على مستوى السياسة ، والعملاق الدي بعجز عن تناوله هجمات أقزام المعارضة الطائشة ، وقد يدور بخلد الشعب أنه سيجد في الرؤساء ، طرازا أسمى من ذلك الذي روج له مشايعو مرشحي الرياسة ابان المعركة ، وقد يتحقق هذا حين يوفق بعض الرؤساء فعلا في أن ينأي ينفسه عما يسف بها ، متساميا على غيره من المرشيب في وتميز فرانكلين د و روزفلت بمهارته في هذه الناحية ، ونجلي هذا في يأس منافسيه من المرشحين المخلفين من أن ينالوا منه ، كما اختص ايزنهاور بمقـــدرة فذة على أن يتباعد بنفسه عن أوساخ المعركة السياسية • فدبر أمره بحيث لم يزج بنفسه في السنون السياسية ، حتى لو اقتضاه الأمر الدفاع عن وجهة نظره الخاصة ، وبذلك أصبح بمنأي عن أن يناله غيره • وبفضل احتفاظه بوجهة نظره هذه ، توافر له ، خلال المعركة الانتخابية سنة ١٩٥٦ ، أن يطل من عل على " سرب الجراد من الخطباء المثايعين له » ، بين صفوف الديمقر اطيين ٠٠ وأن يستهين بأنين وتأوهات « قلة من الساسة » وأن بوقف ألسوان النقد المنبثقة عن الحفد السياسي ، معتبرا اياها نوعا من ثرثرة وهذر الخطباء المسايعين « أو السياسة المنطوبين على متاعب واحن » • وهو بعدم الزج بنفسه في السياسة ، أتاح لشخصه أن يكون بمنجاة من خطط أنصهاره الربية ٠

الماجة الصامتة:

وقد يصيب بعض منظمى دعاية المعركة الانتخابية ، حينما يرون وفقا لظروف المعركة ـ أن الاسلم لهم ألا يأتوا في دعايتهم على ذكر اسم المرشح المنساوى • • وبذا ، فقد يكتفى بأن يشسار اليه بالخصم أو بالسيد القسادم من نيويورك ، أو يتجاهل كلية • وقد أوضح روزفلت هذا الرأى ، مؤسسا اياه على أن الكثيرين يفشلون فى تذكر الاسماء • • فهم يصوتون للأسماء انتى يعونها • ولذا ، ففى ذكر اسم الخصم اعلان عنه ، وسبيل نفرسه فى ذاكرة الراى العام • ولم يفت روزفلت حسين ذهب هذا المذهب أن خصومه سيتعرضون لذكر اسمه فى دعايتهم الأنفسهم •

استراتيجية الدفاع:

أبجيب أم يتجاهل ؟ يدور التساؤل خلال معسركة انتخابات الرياسه حول الموقف من تحديات المارضة ، هل يجيب المرشع على مايوجه اليه أو يتجاهل السائلين ؟

ثمة رأى تقليدى معروف للساسة مبناه أنه اذا رماك خصمك بالكنب، لا تنف قوله بل ارمه بالسرقة هوترجع الصعوبة الاساسية التي يصادفها من يرد على التعدى الى أن خصومه يحسنون اختيار أرض المعركة التي يبدهون منها والتي تمكنهم طبيعتها من اصابة مدفهم ولذا يفضل تجاهل سائر التحديات ، أو ينتقى تحديا معينا وجهه أحد الحمقى من المعسارضين ويرد عليه بما يجمل المبادأة في جانب الدفاع ٠٠ وبينما يحذر قادة المعركة الانتخابية أن يتقيدوا بمهود أو يتفادوها ، فانهم يركزون على أقوى جوانب برنامجهم ، ذاكرين القليل عن الجوانب الضعيفة فيه ٠ وتنهج المعارضة نفس النهج ، فتذكر الكثير عن جوانب برنامجها الحبيبة الى الشعب ، والقليل عن تلك التي لا تجتذبه ٠٠ نتيجة هذا ، أن تعسك السنة خطباء المعركة الانتخابية عن تناول الموضوعات التي تنطوى تحت خطباء المعركة الانتخابية عن تناول الموضوعات التي تنطوى تحت

دق أسفين بين المرشح المناوى، وأنصاره:

ثمة مبدأ قديم ، يؤخذ به في المعركة الانتخابية ، يقفى بأن يعمل المرشح على أن يفصل بين خصصه وبين السواد الأعظم من أعضاء الحزب الممثلين في طبقة أوساط الناس وفقرائهم ، وقد حاول ويلكى ابان - انتخابات ١٩٤٠ احسدات فجسوة بين روزفلت والديمقراطين ، فذهب الى أن « أنصار المهسد الجديد - وليست مبادىء الحزب الديمقراطي السياسية - هم الذين بعدوا عن دستور قادة الحزب الديمقراطي وزعمائه » ، وبذا فحقيق بأى تابع من أتباع توماس جيفرسون ، يعيش في ويبيسك أن ينتخبني ، كما يجدر بالديمقراطين أندروجاكسون أن ينتخبني وأن يعرضوا عن خصمي ، وليس من ديمقراطي يتبع كليفلاند الا ويؤيدني » ، فهو يخاطب الديمقراطين ويحدثهم ، كما لو أن روزفلت وأنصار المهد الجديد خرجوا على مبادى، الحزب وخانوه ،

فن تلويث الخصم:

ان القول بأن معركة انتخابات الرياسة في العصر الحاضر الخطف منها منة قرن مفى ، لا ينفى أنه ما زال يحيا بيننا حاليا حاليا من مهرة المتخصصين في تلويث الحصم من والتلويث ليس في بساطة لعبة الكريكت ، وبالرغم من أن معظم فنون التلويث ، ليست أكثر ، ولا أقل من أكاذيب ، الا أنها تقام على خطط هجومية ، تلقى على المعارضة بتهمها مدفوعة بأغراض غير وطنية وأنانية ذميمة ، هذا من جهة ، ومن جهة أخرى ، فانها تثير أمورا يأنف من اثارتها أي شريف ، وهي حين تقدم المفالطة يتعين أن تقدمها سائغة وأن تصوغها في قالب يسهل معه تصديقها ، ومن هذا ، انه في سنة عديدة لصورة هذا ، انه في سنة عديدة لصورة قامت أمام « مزرعة هوفر » تحمل عبارة « لسنا في حاجة الى

عمال غير ملونين ۽ أما كيف تأتي هذا ، فذلك أن المصورين الذين نفذوا هذه اللقطة ثبتوا لوحة ، لصنى عليها اعلان خصيصا لهدنه المناسبة ، يحمل العبارة السالفة الذكر ، على لافتة كانت تقوم أمام مزرعة تقع بكاليفورنيا ، سماها مالكها ، وهو من المعجبين بهوفر مزرعة هوفر ، وطبيعي أن المرشع لا يقوى على أن يقرن اسمه ببت ألوان التلويث البسادية الافتعال ، وجرت العسادة على أن يلقى سرعة المساهية المنتخل المنتخل أحيانا على سرعة ممتمدة في سرعة انتشارها على قوة حبكها وأسرها للساهين ، ممتمدة في سرعة انتشارها على قوة حبكها وأسرها للسامين ، وهكذا ، تلفق الروايات ويخلى بينها وبين أن تطوف أنحاء الولايات المتحدة أثناء المهركة الانتخابية ، وتجد مادتها ، في ماضى أسلاف المرشح واستغلاله لزيجاته المتعددة وخسته ومدى غدره باصدقائه المرشح واستغلاله لزيجاته المتعددة وخسته ومدى غدره باصدقائه وقتران اسمه بأسماء مريبة وادمان زوجه على الحمر وزلات أطفاله وغير ذلك ،

وسائل الاعلام في المركة الانتخابية

يعد قادة المعركة الانتخابية نداءات يوجهونها الى الناخبين ، وطبيعى أن يحرصوا على أن تنتقل هذه المنداءات الى هؤلاء التاخبين ، ففى أى انتخاب محلى فى مقاطعة من مقاطعات الريف ، يملك المرشح أن ينتقى بكل ناخب فى الدائرة متبادلا معه التحييسة ، قبل اليوم المحدد للانتخاب ، أما فى مجال الشئون السياسية القومية فالأمر على النقيض من ذلك ، وتختلف ظروفها اختلافا جذريا عن تلك الظروف التى يفترضها الفلاسفة الديمقراطيون ، الذين يرون امكان بل وضرورة اجتماع المواطنين كافة ، فى ظل شجرة كستنة وارفة بالطلل ، للبت فى أمسور الدولة ، فاى مرسسح فى انتخابات

الرياسة لا يمكنه فيما عدا خلال شاشة التليفزيون - الا أن يظهر أمام قلة من مجموع الناخبين • كما أنه بسبب تفكك التنظيم الحزبى على المستوى القومى ، لا يمكنه أن يعتمد اعتمادا كليا على الموظفين العاملين بحزبه ، والمنبثين بين أفراد الشعب ، ويحملهم رسالته الى جمهور الناس ، وبذا ، فلابد له من أن يستمين بوسائل الاعلام : الصحافة والراديو ، والتليفزيون - لعرض شخصيته ونقل نداءاته الى الشعب •

الصحافة: بين الحياد والشايعة:

لا تعرف أمريكا من الجرائد الحزبية التي تعضيد صراحة أي حزب من الأحزاب السياسية الا عددا أقل من القليل ، يحيا على أجور ماينشره من الاعلانات العامة ، أو يستعين ماليا بأية وسيلة من وسيائل الرعاية والمسيائدة الأخرى • ويلاحظ أن انكماش الصحافة الحزبية أثر على الحزب الديمقراطي أكثر مما أثر على الحزب المجمهوري ، ذلك لأن الصحف المسيتقلة وغير المتحازة لحزب من الأحزاب ، يتجه في الأغلب الى التعاطف مع الحزب الجمهوري ، وعلى أية حال ، تضطر الطروف قادة كلا الحزبين الى التعامل مع صحافة محايدة أو تميل الى أن تكون محايدة ، بغية نشر الأخبار والأحداث الحزبية • ويحرص قادة المعركة الانتخابية دائما ، على توخى أنجع الطرق والوسائل ، لحقن شرايين الصحافة بدعايتهم •

ولن يرضى مرشح من المرشحين بتجاهل الصحافة اياه ، ومن ثم تمج البيئة من حوله ومراكز القيسادة على المستوى القومى ، برجال مهمتهم تسهيل عمل الصسحافة وتغذيتها بمادة للنشر ويفضل السياسي أن تسيء اليه الصحافة فيما تنشره عنه ، على أن تمسك عن ذكره قاطبة و والرأى كما صاغه فرانك ر و كنت «لحير لك أن تشوى على النار من أن تتجاهل ، وقد عبر المرحوم كلود سواتسون عن هذا المعنى فقال :

د حينما تمسك الصحافة السياسية عن الكتابة عنك ، فانما يعنى هذا أنك قد مت ، ويعرص المرشحون على أن تذكرهم الصحف فى صفحاتها الأولى بالبنط العريض ناشرة يوميا حادثة أو خبرا عنهم ، وعندما يخرج المرشح للرياسة فى جولة ، يدعى مراسلو الصحف لمصاحبته ، وتقدم لهم نسخا من الحطب التي سيلقيها ، كما توفر لهم كافة التسميلات اللازمة لمعاونتهم فى تغطية أخبار المعركة الانتخابية ،

وما مدى تأثير الصحف ؟ هل ينتخب الناخبون وفقا لتوجيه محررى البورائد الذين يؤثرونهم على غيرهم • وهل لكبار الناشرين تأثير يغير من اتجاه الانتخابات ؟ الحق ، تصعب اقامة الدليل على صحة قيام مثل هذه البواعث ، هذا مع الادخال في الحسبان ، أن تأثير الصححافة يختلف اختلافا بالغا ، تبصل لاختلاف الطروف والاوضاع فروزفلت مثلا ، فاز بالرياسة في أربعة انتخابات رياسية مع معارضة معظم الصحف له • ولم يحظ ترومان بتأييد صحيفة واحدة واسعة الانتشال ، أما روزفلت فعلي العكس ، نال تأييد مجموعة الصحف اليومية • على أنه مما يستحق الذكر ، أنه كان مقدرا لروزفلت أن ينجع بأغلبية ترجع تلك التي فاز بها لو أيدته الصحافة على اختلاف أنواعها ، كما أنه كان المتوقع أن يفوز بأغلبية تقل عن تلك التي حظى بها ، لو لم تؤيده الصحافة •

وتدل الشواهد على أن للصحافة فى الانتخابات المحلية الني تقوم على مستوى الولاية ، تأثيرا يكبر تأثيرها فى انتخابات الرياسة -ففى الولايات حيث يتقدم مرشحون مجهولون للمواطنين ، لشفل مناصب يصعب عليهم تحديد تبعساتها وتصرف إقدارها ، يعتمد الناخبون فى اختيار من ينتخبونهم الى حد بعيد على توجيه الصحافة وهديها ، الى هذا فقد تملك الصحافة أن تؤثر فى انتخابات الحزب التمهيدية تأثيرا يكبر تأثيرها فى الانتخابات العامة ، مذا يفرض خضوع كل منهما لنفس الظروف ، الا أنه مما يستدعى الانتباء ، أنه فى بعض الدوائر يجد المرشح فى معارضة الصحف له ، ماينغعه نفسا انجابيا ، وبدورها ، والى حد محدود ، قد تقع الصحف نفسها تحت نفس التأثير المسيطر على مجموعة الناخبين ، كما أن بعض الصحف قد تخرج من آن لآخر على خطط الحزب التى رسمها لنفسه غير متقيدة بها ،

ولا يقتصر تأثير الصححافة على أقدار المرشحين أثناء المركة الانتخابية فقط ، وانبا يتعدى ذلك الى توجيهها قراءها أيضا ـ قبل وبعد المعصركة الانتخابية _ بمداومتها الطرق لمدى طويل على الموضوعات السياسية المحببة الى جماهير الشعب ، هذا السلوك الذى تنعكس آثاره على عملية ادلاء الناخبين بأصواتهم حين تجرى الانتخابات ، الى هذا فللصحافة الثقافية دورها أيضا ، فهى بفضل انتهاجها نهجا معينا ، يتراكم على الأيام تأثيرها ناميا ، وينفذ الى الجماعات المختلفة المهيأ كل فرع من فروع هذه الصحافة لحدمة أغراض كل منها الثقافية ، فتؤتى نتائجها الشاملة المعرة ،

مطبوعات الأحزاب :

ويقدر البعض أن أنواع المؤلفات والمطبوعات التي تضل طريقها الى الناخبين خلال المركة الانتخابية بمئات الملايين • فتوزيعها علاوة على أنه عمل ممل فانه كبير الكلفة • ويحتاج ارسالها بالبريد الى كلفة باهظة وايد عاملة كثيرة ، ومن ثم يترك توزيعها لموظفى الحزب يقومون به ، ومن هنا قد لا توزع اطلاقا • اذ غالبا ما يعوز الحزب التنظيم السوى ، وكادر الموظفين الأكفاء • وهـــكذا تظل أكداس

المطبوعات والمؤلفات الحزبية المعدة الارسالها الى الولايات ، حبيسة المركز الرئيسى للحزب دون توزيع وقد تبين « لويس هو ، أن من بين هذه المطبوعات المعدة ليرسلها المركز الرئيسى للحزب الى الجانه بكل ولاية ، لا يصل منها الا من ٣٪ إلى ٥٪ إلى أيدى الناخبين و

الاذاعة والتليفزيون:

ويذهب قادة المعارك الانتخابية الى أن التليفزيون والاذاعة ، الصغا من شأن الصحافة كاحدى وسيائل اعلام ودعاية المعارك الانتخابية ، ونزلا بها الى مرتبة ثانوية ١٠ هيذا في الوقت الذي وفرا فيه للمرشح سبيل الاتصال المباشر بجمهور الشعب وحرراه من تخوه من تعمد محرري الصحفوروساء تحريرها ، اساءة عرض آرائه وملاحظاته ، أو دفنها طي الصفحه الأخيرة من المسحف التي يحررونها ١٠ وبذا ، فلو توافرت للمرشح القدرة على عرض موقفه من خلال التليفزيون والاذاعة عرضيا مستساغا ، وواتسه أدوات النضال في الحزب ووسائله ، لتمكن عن طريقها من تحويل تأثير الصحافة المضاد له الى جانبه ١٠ الى هذا فطبيعة كل من التليفزيون والاذاعة ، كناقلين للاخبار تضعهميا بحيث يضطران – اضطرارا أشد مما تتقيد به الصيحافة – الى رواية الإحداث في صورة متزنة بعيدة عن التحريف ٠

وغنى عن البيان ، أن وسائل الاعلام الجديدة ، تنطلب توافر الاخصائين الفنين ومحررى الحطب فى مراكز قيادة المعركة الانتخابية ، ويبدع هؤلاء خططا جديدة ويتصيدون ما قد يسنح من فرص ، بغية نقل أفكارهم لجمهور الشعب ، فيسلا فى عام ١٩٥٢ بدأ الديمقراطيون المعسركة مبكرين ، وتوسعوا فى الاسستعانة بالتليفزيون كاداة دعاية لهم ، وذلك كيما يتغلبون على الصعوبة التى لاقتهم بسبب جهل أفراد الشعب الى حد ما «الستيفنسون»

• وبالإضافة الى ما ينشأ عن ظروف بعض المعارك الانتخابية من أمور ، فئمة مشاكل فنية متعددة تنشأ عن الاستعانة بالتليفزيون والاذاعة في الدعاية الانتخابية ، ومن قبيل ذلك ، توقيت العرض ، وتجويد القاء الاخبار المشهرة بالخصم والخطب الموضوعة ، بغية تنبيتها في روع السامع ، وملاحظة العمل على اقلال تداخل عرض برامج الدعاية مع البرامج الترفيهية .

وحتى سنة ١٩٥٦ ، وبالرغم مما كان للتليفريون من شان في ممارك انتخابات الرياسسة فانه لم ينل آنداك ماهو خليق به من تقدير ، نظرا لأن نتائجة لم تكن قد تعددت علميا بعد ٠٠ على أنه مما لا يحتمل البحدل ، أن الأفراد يستطيعون عن طريق عرضهم لذواتهم وبرامجهم على شاهست التليفزيون ، تعريف الأمه بهم ، والمتمامها اليهم ، ويتم هذا في سرعة تفوق سرعة وسائل الاعلام القديمة التي جروا على أن يركنوا اليها قبلا ٠٠ أما كون التليفزيون يسهل لقادة المعركة الانتخابية امكان السسيطرة على توجيه الناخين فامر يتسع للشك ١ الا انه بالرغم من ذلك ، فقد اضطر قادة المعركة الانتخابية الى اخضاع أساليهم الدعائية المسطونة على التنفيزيون لم يحل بعد محسل المتانية ، ويضاف الى ذلك أن التليفزيون لم يحل بعد محسل وسائل الاعلام الأخرى ، مفنيا عنها ٠٠ كما تدل الدلائل ، على أنه مع ارتفاع مستوى التعليم ، قل الاعتماد على التليفزيون كوسيلة اعلانية ،

الحفلات السياسية : الاتصال الشخصي :

لم تفن الاذاعة والتليفزيون عن اقامة الحفلات السياسسية ، ولم يستطيعا أن يحلا محلها ، نظرا لأن المرشح يبدو فيها على مرأى من الحاضرين يسمعونه ويشاهدونه ، ومن هنا نشأت مشكلة التخطيط الغنى للمعسركة الانتخابية ، كيف يمكن الجمسع بين ما

للحفلات السياسية من أثر في تحقيق انطباع الحاضرين بشخصية المرشح وبني ما لوسائل الأعلام الالكترونية من تتاثيج تصل الى مرتبة الاعجاز ٠٠ فقد أقام علم النفس الأدلة على أن الأفراد وهم مجتمعون أكثر قابلية للايحاء وهم فرادى ١٠٠ اذ يلتقط التصمفيق المتشككين من بين الحضور ، ويجرفهم معه في تياره ١٠٠ هذا بينما يعوز مستمعى جهاز استقبال الاذاعة الواحد الذين يتمثلون عادة اها في فرد أو حفنة من الأفراد ، الاثارة المعاطفية المنبعثة عن تجمع الأفراد واحتشادهم ١٠٠ على أنه ، بينما يضم التليفزيون الى صورت الراديو هيئة واشارات وابتسامات الخطيب فان شخصية المرشع قد تظل بمناى من أن تنكشف معالها في صورته على شاشة التليفزيون ٠

الانتخابات ووسائل التأثير الجماهرية

بقلم سستانل كلى (الابن) أسستاذ السياسة المساعد بجامعة برنستن •

ما أثر وسسائل التأثير الجماهيرية على الناخبين ؟ توقعت البحوث الحديثة أن تكتشف عن قوة وسائل التأثير الجماهيرية الفعالة وأثرها المباشر في تهيئة واعداد سلوك الناخب بل وتحويله من اتجاه لآخر .. الا أن توقعاتها لم تتحقق .. اذ يثأثر الناخب في كيفية ادلائه بصوته وفي مدى اقباله على مباشرة عملية الانتخاب بعوامل عدة ، فهو يتأثر باتجهاهات الحزب الذي ينتمي اليه ، وبوجهات نظره الخاصة ازاء صوالح الجماعات التي ينتسب اليها، وبآرائه التي انتهى اليها بصدد السياسة العامة التقليدية ، وبمدى تعرفه على قدرات المرشحين وصفاتهم الشخصية ، ثم برأيه في كيفية ادارة الحزب للأعمال الحكومية وتنفيذها ٠٠ وهذه المول ، والآراء ، والمفاهيم ، لها ثباتها النسبي ، ومن العسير على سبل الاتصالات ووسيائل الاعلام المتهداولة .. اما كانت .. احداث أبة تغيرات عليها . . ومن ثم لاقبل لوسائل التأثير الجماهم بة بالسيط ة عليها مفيرة من أمرها ٠٠ وبسلك قادة المعركة الانتخابية لنقل آرائهم الى الناخين سبلا ، أقرب في تأثيرها الى تثبيت وجهات نظر الناخب منها الى تبديلها ،

وثمة مسألة تقتضينا بعض الايضاح ٠٠ فلسنا نعنى بالقول

بعجز ألوان الجدل أو النقاش المنبئقة من المعركة الانتخابية والتي تنقلها وسائل التأثير الجماهيرية الى الناخبين ، عن تغيير سسلوك الناخب تغييرا جدريا ، أن ننفى ما لهسا من كبير أثر على عملية التصويت - فتدعيمها لأواصر الولاء المتبادل بين المرشح ومناصريه، والحزب ومعضديه ، أمر معترف بقوة أثره ، لا ينال منه القسول بضعف أثرها فى تفيير وجهات النظر المتبادلة بصسدد الاحسزاب وموضوعات الساعة والصوالح الجماعية تفييرا جدريا . . وأخيرا فالراجع ، أن لوسسائل التأثير الجماهية تفييرا جدريا . . وأخيرا معتقدات الناخب حول صفات المرشحين الشخصية ، وتقديره لها ،

ولصفات المرشحين الشخصية واتجاهاتهم كما يتصسورها الناخيون أثرها في رأيهم الانتخابي النهائي ، أثر يقوم مستقلا عن العوامل الأخرى التي تتدخل بدورها في تحديده ٠٠ فغي الواقع ، لا يتأثر عدد كبير من الناس _ وهم يدلون بأصواتهم _ بأى معيار فيها عدا تقييمهم لشخصية « المرشح » • وبهذا تعتبر صسفات المرشحين الجدد الشخصية ، مادة جديدة ، تضاف الى ما يتضمنه حديث العديد من الناس ٠٠ ومن ثم كان لما تذكره الجرائد والمجلات عن المرشح الجديد ، ولصور عرضه في الاذاعة والتليفزيون ، شأن أي شأن في تكوين صورته العامة _ مما قد يعود عليه بالضرر أو بالنفم •

ويعدو أثر أسساوب وسسائل التأثير الجماهيرية في معالجمة شخصية المرشحين وعرضها ابان معارك الانتخابات التمهيدية لتميين المرشحين ، أثره في معارك الانتخابات العامة نفسها ١٠ اذ قد يؤخذ هذا الأسلوب دليلا يستبين منه الرأى العام مدى جدية الترشيحات وأى المرشحين القوى وأيهم الضعيف ١٠ وتعمل وسسائل التأثير الجماهيرية على تحديد الأطراف المتقابلة والمعارك الدائرة للفسوز بالترشيح ١٠ فخلال التمهيد للاستقرار على رأى معين في المرشحين،

يعمل على التعريف بالأطراف المتقابلة ، ويعتبر هذا التعريف بما يثيره من اهتمامات الناخبين وبما يبتعثه من الجدل حول المرسحين الحطوة الرئيسية الأولى في الموضوع ٠٠ وتحرص وسائل التأثير الجماهيرية ٠٠ شأن أى تنظيم على القضاء على جمود الناخب وعدم مبالاته بالمحركة الانتخابية ٠٠ وهي موفقة الى تحقيق هذا بقدد ما تضفيه على جو الانتخابات من دراماتيكية تبدو معها غير مملة ٠ وهذا التقدير وان كان مجرد حدس ، الا أنه حدس يستند الى جانب كبير من المنطق العقلى ٠

وماذا وراء اتارة اهتمام الناخب بالانتخابات أو علم اثارته من مفارقات ؟ فاولا ، يتصرف الناخب المعنى بشغون الانتخابات على وجه يغاير تصرف الناخب غير المبالى بها ٠٠ فهو أقرب الى أن يواجه ما يدور حول المعركة الانتخابية من حوار وجدل مدفوعا برغبت الحاصة ، وهو أقرب الى المشاركة السياسية بوسائل أخرى أيضا ، ثانيا ، تتحدد بقدر كبير حصيلة أية انتخابات جزئية ، ومدى ملاحية النظام الانتخابي المتباع على المدى المعيد بعقدار نوفيق المارك الانتخابية في اثارة اهتمامات الناخبين ٠٠ فاهتمام الناخب بالانتخابية ، وكما ذكر ستشاتشنيدر « تتحدد حصيلة كل المعارك الانتخابية ، وكما ذكر ستشاتشنيدر « تتحدد حصيلة كل المعارك الانتخابية بمدى اتساع دائرة فاعلية تأثيرها ٠٠ وتتأثر مجريات الأمور فيها بعدد المساهمين فيها كثرة وقلة ٠ فأى تغيير يطرأ على العدد ، وأية زيادة أو أى نقص، يؤثر على نتيجة الانتخابات » ٠

وتؤخذ فى العصر الحديث مهمسة اثارة اهتمام النساخب بالانتخابات على أنها عبء شاق ٠٠ ولقد استقرت وسائل التأثير الجماهيرية على غلبة التردد والففلة على جمهور مشاهدى ومستمعى ألوان الجدل والحوار التى تثيرها المركة الانتخابية ، وعلى سسهولة انتزاعهم من دائرة الافكار المسسيطرة عليهم ٠٠ وتلتقى غالبيسة الناخين ، خلال فترات المعركة الانتخابية ، بالأساليب التي تتبعها وسائل التأثير الجماهيرية ، فتلتزم قلة منهم بالسسير وراءها في دقة • أما الجانب الآكبر فلا يتعدى أفراده سحين يتناولون الجرائد سقراء العناوين الرئيسية • • ولا تعظى أحاديث وخطب المعركة الانتخابية الا باهتمام القلة من سامعيهسا من الناخبين • • هذا ، وبالرغم من أن الكثرة بينهم يطلعون على أخبار المعركة الانتخابية منسورة في المجللات ، الا أن القليل بينهم من يعتبرها مصسدرا يستقى منه أخبار المعارك الانتخابية ،

وتسمى وسائل التأثير الجماهيرية وراء الاستحواذ على انتياه المناخب الموجه للجدل القائم حول المركة ، وذلك باستشارة احساسه بواجيه نحو وطنه ٠٠ الى هذا ، فأنهسنا تعنى بأن توحي اليه بخاطر له أهميته في تقديرها ... على عدم واقعيته ... فحواه أن صوته له قوته وتأثيره ٠٠ وبهذا توفق الى أن تستحوذ على قدر من انتباهه أكبر مما لو سلكت اليه أي طريق آخر ٠٠ والأهم من ذلك أنها تنشر عن الانتخابات روايات ، وتضعهما في قالب درامي ، م كزة على عناصر المعركة التي تساندها ، وعلى مواطن ربيها ، وعلى جوانب القوة في ظروف مرشحها الشخصية وأقداره • وتستخلم في وصف المعركة الانتخابية المصطلحات السائدة في وصف الألعاب الرياضية ومبارياتها والأحداث الحربية فيقال مثلا « لكمات مسددة للخصم عن قريب ، ، « هجوم مضاد ، ، « الحركة التالية ، « الشوط الأخر في السباق » أما ما يروي عن حياة المرشعين في طفولنهم وشبابهم ، وعن شعور زوجاتهم حيسال نتائج الانتخابات المتوقعة ، وعمسا يحيط بالمعركة الانتخسابية من صنوف التوتم وأساليب احباط الجهود ، فهذه في الغالب ، تبدو جميعها مفككة ، ولا رباط بينها ، عدا عرضها الانتخابات عرضا درامسها مثرا ٠٠ وهكذا جرى مندوبو الصحف والاذاعة على تقسيديم الانتخابات في

هذه الصورة ، سعيا وراء عدم سرد روايات مملة أو عرض برامج اذاعية فاشلة ، ولو حاول أمرؤ أن يتصدور في أناة استراتيجية تهدف الى اثارة اهتمام الناخب بالمعركة الانتخابية وما يدور حولها من دعاية ، لتعذر عليه أن يتمثل استراتيجية أكثر فاعلية من هذه التي تأخذ بها لاشعوريا وسائل التأثير الجماهيرية ، فهي اذ تضغي الجو الدرامي على السياسة ، تهدف الى اجتذاب انتباه الناخبين لما يدور حول الموكة الانتخابية ،

وقد أنبا رد فعل المناظرات التى دارت بمناسبة انتخابات الرياسة عام ١٩٦٠ على شاشة التليفزيون عن أن قوة تأثيرها قد لا تتوقف فقط الى حد بعيد على قيمة ما تنظوى عليه من ترويح ، بل انها قد تتفاوت تفاوتا جذريا تبعا لما يعتور مستوى هذه الأعديث ـ على العكس من أغلب المعروض السياسية ـ حسنة الصياغة بقدر كبير مما مكنها من حسن استفلال الجانب الدرامي المضفى على انتخابات الرياسة ٠٠ لقد وضعوا المرشحين وجها لوجه ، في جو من عدم الثقة ، والتوتر ، والمبدية الممنية المناخب ، فلن يقدمونه للناخب ، فلن يفوت هذا الناخب رؤية ولمس حقيقة الأثمر من وجهتى نظر جون ف ٠ كندى ، وريتشارد م • نكسون ٠

ولقد اجتذبت كل مناظرة من هذه المناظرات عددا غفيرا من النظارة ، يكبر عدد مساهدى مباريات الأحد الرياضية الدورية وعدد مساهدى حفلات العرض التجارى البالغة الاعداد السعبى ، كما يكبر عدد من لبوا دعوة أى من المؤتمرين القوميين فى أية فترة في تاريخنا ، بل ويفوق بكثير عدد مساهدى أى عرض سياسى استؤجرت شاشة التليفزيون لاظهاره • لقد شدت هذه المناظرات مشاعر متتبعيها اليها ، فى فاعلية تعدو تلك التي لمساهد حفلات العرض التجارية التي تحرص على طابع الترويح عن النفس ، والتي

أعدت لتستغرق فترة ساعة واحدة ، بل وفي فاعلية تعدو بكتير
تلك التي لبعض البرامج من أمثال برامج اذاعة كلمبيا التسجيلية
• ولقد توفر للبرنامج الاذاعي السياسي المتوسط المنسوب والمعد
على نفقة أي من المرشحين في انتخابات الرياسة عام ١٩٦٠ ،
اجتذاب ٧٠٪ من نظارة البرامج الاذاعية في الأحوال العادية ، في
حين أن هذه المناظرات اجتذبت في المتوسط ٢٠١٪ من مشاهدي
برامج التليفزيون التي حلت هي محلها • ولا يقتصر دور وسائل
التأثير الجماهيرية في العملية الانتخابية فقط على تأثير فاعليتها على
مواقف الناخبين واتجاهاتهم • ب بل انها تفعل ما من شأنه اضعاف
مراكز السياسيين أو تقويتهم ، وتعد الجو لتشسكيل التصرفات
السياسية على نهج معين ، وتهبي لقبول التنظيم الموضوع والخطب
الاحاديث الملقاة •

ويعتى المرشح فى العصر الحديث ، بالحصول على مسائدة أكبر قدر من وسائل التأثير الجماهيرية ، والانتفاع جديا بها ١٠٠ انه يخص الاذاعة بالكثير من الأموال التي أعدها لتنفق فى معركته الانتخابية لشراء بعض الوقت المخصص ١٠٠ كما أنه يشسترى الجسرائد بشمن يرتفع وفقا لسعة انتشارها ٠

وفى ضوء ما قبل عن تواضع قدرات وسائل التأثير الجماهيرية نسبيا فى امكان تغييرها لانجاهات أصوات الناخبين ، قد يبدو لنا ، أن ما ذكر عن هذه الوسائل ، لا يعدو أن يكون مضللا ، فى حين أن عن ذلك ١٠ اذ على المرشع المناضل من أجل الفوز فى انتخابات يتنافس فيها حزبان ، أن يتناول موقفه السياسى بتعديلات معدودة على أن يقف عند هذه التعديلات ولا يتعداها - وهذا ما يصنعه كل على أن يقف ماهية النصال السياسى ويضعه نصب عينيه • فهو يحاول دعم حماس انصاره مستهدفا انماء عدد المارسين لحقهم يعاول دعم حماس انصاره مستهدفا انماء عدد المارسين لحقهم الانتخابى ، كما يحاول المعاية الجذابة لاسمه ونشره بين الناخبين

غير الحزبيين ، وبين الناخبين المترددين وبين الناخبين غير المبالين بشئون الانتخابات ، الى هذا فانه يتخير بعض الموضوعات فيتخذ منها مركزا يستهدف منه تنمية وقع نداءاته الموجهة الى مجموعة مؤيديه الرئيسيين ، « واستمالة » بعض الكتل الجماهيرية لصالحه .

وخلال تحقيقه لهذه الأهداف ، يعمل على أن تصل دعايته لأكبر عدد من الناس ، ففي زيادة عدد جمه وره مايرجح انتظامه لأغلب العناصر الشعبية القابلة للتأثر والانفعال بالدعاية ويمكنه التليفزيون والجرائد ، وكلاهما يختص بالصدارة بين وسائل التأثير الجماهيرية _ من الاتصال بأكبر عدد من أفراد الجمهور ، بكلفة تقل عن كلفة أية وسيلة بديلة أخرى • ففي عام ١٩٦٠ ، تحققت لحوالي عشرة ملايين شخص رؤية نائب الرئيس نكسون شخصيا • وفي عام ١٩٥٢ ، تمكن الموظفون العاملون بالحزب من الاتصال بحوالي خمسة عشر مليون فرد ، وأن يؤثروا في توجيه أصواتهم • ويقل كل من الرقمين السالفين عن عدد من شاهد أي برنامج من برامج الدعاية المذاعة على شاشة التليفزيون والمعدة على نفقة المرشح • ومن الواضع أن في مكنة المرشحين الاتصال بريديا بنفس عدد الناخبين الذين يستطيعون الاتصال به عن طريق الصحافة والتليفزيون ، ولكن متوسط تكلفة الناخب في الحالة الأولى تعدو تكلفته في الحالة الثانية • وليست وسائل الاتصال الدعائية التي يستعين بها المرشح ، بغرض الاتصال بالرأى العام من خلال وسائل التأثير الجماهيرية مهمة فقط لما لها من آثار مباشرة ، بل لأنها تعزز وتؤيد أوجه النشاط الأخرى للمعركة الانتخابية ٠٠ وقد يتفاهم المرشح مع قادة الرأى بين المزارعين ورجال الأعمال ويبرم معهم اتفاقا على أن يساندوه ، ويعاون على ترجمة هذا التعهد وأمثاله من التعهدات الى أصوات ، ماتردده وترويه عنه المجلات الزراعية أو الصناعية ٠٠ هذا وقد يسوى المرشح موقفه مع زعيم زمرة معارضة له داخل

حزبه كما فعل الرئيس ايزنهاور مع عضو مجلس الشيوخ الراحل روبرت أ • تافت خلال الاجتماع المنعقد في مرتفعات مورتنجيد ، ثم تنقل وسائل التأثير الجماهيرية أخبار هذه التسوية الى جمهور أعضاء الحزب من الطبقات الناشئة النامية والعاملة • • ويستعين المرشح أيضا بوسائل التأثير الجماهيرية في تسهيل جمهود الموظفين العاملين بحزبه لتسجيل أسماء الناخبين وارشادهم الى دوائرهم الانتخابية ، شانه في ذلك شأن التاجر حينما يعلن عن منتجاته بين الجماهير ترويجا لمبيعاته • وليس من شك في أن المرشح حينما يوفق الى استخدام وسائل تأثير جماهيرية لها فاعليتها ، يرفع من معنوية معاونيه في المعركة الانتخابية •

وهذا بعض ماتستطيع وسائل التأثير الجماهيرية تأديته في خدمة الساسة ، الى جانب ماذكرناه قبلا من أنها تستخدم أيضا في النيل من السياسة والسياسيين ٠٠ وتبدو طبيعة هذه الوسائل أكثر وضوحا ، لو أننا قابلنا بين خواصها وخواص وسائل التأثير الأحرى التي عرفت قبلها ٠٠ ولما كان الجهاز السياسي للحزب ، يعد أهم وسائل التأثير القديمة ، فانه لما يجعل هذه المقابلة أكثر جلاء ، ماصاحب نشأة وسائل التأثير الجماهيرية من انهيار هذا الجهاز يجيا ٠

على أنه ، في مكنة كل من الجهاز السياسي ، ووسائل التأثير الجماهيرية العمل معا ، في معاونة السياسي على أن ينشى و بينه وبين الناخين أسباب الاتصسال • كما أنها تتيح له فرصة مشاركتهم أفكارهم وأعمالهم مشاركة مباشرة ، سالكا الى ذلك طرقا مختلفة • اذ يسمى العاملون بالجهاز السياسي ، كل في الدائرة الانتخابية التي يختص بها ، الى عقد الصلات الشخصية مع كل ناخب فيؤدون له المدمات ، متوقعين أن ببادلهم الولاء • • وكما ذكر جاكوب أدفى

« انما تفوز في الانتخابات ، بغضل أعمالك وسلوكك طوال السنة ، وبغضل الثقة بك التي تنشئها في كل دائرة ، وتتعهدها بالتنمية على الأيام ، • وأيا كان نصيب هذا القول من الصدق سواء في الماضي أو في الحاضر ، حيث ماتزال المبادئ التي يضمها قائمة تمارس عليا في بعض أنحاء الولايات المتحدة ، فان وسائل التأثير الجماهيرية تعدى الواجبات المنوطة بها الى ممارسة هذا الوجه من أوجه النشاط السياسي ، لتحقق عن طريق الصحافة أو التليفزيون تتبيت فئات الغيامات في الأماكن العامة ، أو ابعاد غلام عن سلوك الطريق المؤدى السيارات في الأماكن العامة ، أو ابعاد غلام عن سلوك الطريق المؤدى به الى السجن ، أو مد المحتاجين بالطمام ٠٠ وتفيد وسائل التأثير الجماهيرية وتخدم السياسي ، باعتبارها أدوات دعاية ٠٠ ويفسر أفول نمجم جهاز الحزب السياسي وتداعية 'ثم تزايد اعتماد الساسةعلى وسائل التأثير الجماهيرية بأنه تحقيق لتفير الحياة السياسية الأمريكية وسائل التأثير الجماهيرية بأنه تحقيق لتفير المياة السياسية الأمريكية وضوعية تناقش آراء وأفكارا ،

وكما أدى ظهيور الأسلحة الحديثة واستخدامها الى نشأة طوائف من الاخصيانين العسكرين واقتعادهم الصفوف الأمامية القيادية ، فأخلى ادميرال البارجة الحربية مكانه لادميرال الناقلة ، وقائد الطائرة مكانه لقائد الصاروخ ٠٠ فان قيام وسائل التأثير الجماهيرية ، أدى بالمنظمات السياسية الى اجراء تغيرات فى أفراد العاملين بها ، واتجهت الى الاهتمام بوزن آرائهم والى أن يختاروا من المسيفوف المثقفة الملمين بالسياسة والموضوعات والأفكار التى يستلزمها أداء عملهم و ويدخل ضيمن من يشترط فيهم توافر المهارات اللازمة ، رجل العلاقات العامة ، ورجل الدعاية ، والمستشار الاتحاديم والمحرر، والناشر •

وما كان المحررون والناشرون ، بالوافدين الجدد على مجالس ادارات المنظمات السياسية ، الا أنه قد تزايدت الآن خطورة شأنهم فيها عما كانت عليه ، حين الجهاز السياسي الحزبي في أوج عظمته، الى هذا ، فلم يقبل كل المحررين والناشرين على الانغماس في شئون الأحزاب المنتمين اليها • وبيني أولئك الراغبون في المساركة في هذه الشئون رغبتهم على ادعاءات ثلاثة قسوية ٠٠ المامهم بطبيعة وسائل التأثير الجماهيرية ومدى الانتفاع بها ، وقوة تأثير مقالاتهم ، ومدى قدرتهم وتمكنهم من صبغ الا خبار بلون المشاركة الحزبية العامة ٠٠ والراجح أن ثمة نفرا قليلا نسبيا من الناشرين في هذه الأمة ، يمارس هذا الأسلوب على وجـــه مسف ــ أو هذا بالأقل ما انتهت اليه البحوث والدراسات الحديثة التي أجريت على نفقات حملات الدعاية الصحفية ٠٠ على أنه ، ليس هناك مايلزم كل صنوف المسابعة أن تتسم بالابتذال ٠٠ فللجرائد أن تختص قادة المعركة الانتخابية بمساحات مناسبة منها ، يسردون فيهسا مالديهم ، حريصين على ابراز بعض الجوانب واغفال البعض الآخر وفقا لأسلوب دعايتهم • • ثم تلقى هي ضوءها ــ مستعينة بلباقة الأسلوب ــ على ما كتب موضحة جوانب البطولة ونواحي الشر فيما سرد ٠٠ والحير في ألا تغالى معظم الصحف في الاستعانة بنفوذها لتغليب رأى على آخر ، اذ لا يغيب عنا أنه بالرغم من اقرارنا لاستعانتها بهذا النفوذ ومن أنه محدود الأثر فان هذا لا ينفي وجوده وتأثيره الواقعي •

واذا ما أشرنا الى أنه فى الأوقات الحالية ، تدور دعاية المرشع حول السياسة الموضوعية مع العناية بالنداءات الشخصية ، فاننا لا نعنى ارجاع نشأة أهمية هذا الاتجساء الى ظهور وسائل التأثير الجماهيرية ، وانما نقصد الى أن أهميتها غدت تعدو حاليا أهميتها فيما مفى ٠٠ ترى هل يتطلب الموقف من السياسي المعاصر معالجة المسائل التى يعرضها على وجه يختلف عن معالجة سلفه لها على حين أن وسائل التأثير الجماهيرية لم تكن قد عرفت بعد ؟ لنا أن نجيب على هذا السؤال بنعم أحيانا وأحيانا أخرى تقتضينا خطورة الأمر أن نحب بلا ٠

وتكون وسائل التأثير الجماهيرية ، شبكة من طرق المواصلات والاتصال ، تنقل الرسائل فور صدورها الى الجمهور المترقب لها في أنحاء البلاد ٠٠ ولهذا أهميته من ناحبتن فمن ناحية ، تلزم السياسي بالثبات على المبادئ التي تتضمنها نداءاته ، ومن ناحية أخرى فانه عندئذ لن يستطيع تبديل رأيه متجرا بالميول المحلية عارضا وجهة نظر في جهة ، وأخرى تخالفها في جهة ثانية • والثابت ، أن الأمر استقر بالمرشحين في انتخابات الرياسة عند تقليد يرعونه دائما ، وهو أن يبدءوا بياناتهم الموجهـــة الى الجنوب بالتحــدث عن الحقوق المدنية ، ثم يعودون الى تكرارها حينما يتحدثون الى جمهور الزنوج في الشمال ٠٠ الى هذا ، يحرص السياسي المعاصر على أن تحتفظ معركته الانتخابية بالحركة وعسم الجمود ٠٠ وقديما ، قبل نشأة وسائل التأثير الجماهيرية ، كان لخطيب المعركة السياسية أن ينحو نحو خطيب شاوتوكا ، فيستعن بأروع محسناته البلاغية ، يعيدها من آن لآخر ، أما مرشح اليوم ، فانه يعد خطابا رئيسيا ، يكور القاءه في مختلف الجهات ، متناولا اياه ببعض التغييرات تبعا للظروف ، هذا مع ضرورة تقصيه عن مشاجب جديدة من يوم لآخر، بعرض خطابه عليها ، هذا اذا ما كان يحرص على امداد مخبرى الصحف بعناوين رئيسية جديدة ، وعلى امداد ناخبيه بمادة جديدة لأحادشهم •

وكما اوضحنا من قبل ، فان ما تقدمه وسائل التأثير الجماهرية من سائر الكتابات والأقوال المختلفة تفسيرا للسياسة التى تساندها ، لا تعتبر فقط بمثابة مركباتها المعدة لنقل آرائها ، وانما تقوم الى جانب ذلك بتهذيب هذه الوسائل نفسها وتنظيمها الد يتخير كل مرشمع فى المعركة طرقه التى سيسلكها فى معالجة مختلف الموضوعات وعليه أن يقرر ابتداء ، أى الموضوعات سيركز عليها ، وأيها سيتجنبها بقدر الامكان ، وعلى أى وجه من الدقة والتحديد سيعرض وجهات نظره ، وما مدى الحذر واليقظة التى يقضيها خصمه منه ، وكيف يصور ويعرض وجهات نظر خصمه ومواقفه ٠٠ وتعتبر الصدورة التى يرجو أن تجيء عليها وسائل المصاله بالرأى العام عاملا هاما ، فى تقرير طبيعة قراراته ٠

وتتميز الدعاية القائمة على الاستئثار بالعناوين الرئيسية في الصحف وعلى الاتصال بالرأى العام من خلال الإعلانات الموجهة من آن لآخر مثلا ، بكونها عرضة للتحريف ، وللفشل في تحديد أوجه الاختلاف بين الاحزاب و وما هذا ، الا ، لان الداعية يعمل مفترضا أن وسائل اتصاله بالناخبين ستوفق الى أن تلتقى بالكتير منهم في حين أن هؤلاء منصرفون الى ألوان النقساش الذي تشيره المركة الانتخسابية ، بحيث يشغلهم ذلك عن الاستماع الى رد فريق على مزاعم الفريق الآخر وادعاءاته ،

ومن ثم ، فالاستراتيجية الناجعة ، تتطلب من دعاة كل من الفريقين عرض مركز الخصم في ضوء خافت ، مع تجاهل التحديات الموجهة الى مواطن الضعف فيهسم ١٠ ويختلف الوضع بالنسسبة لاستراتيجية الدعاية الناجحة ، المطبقة في المناظرات ١٠ اذ في هذه الحسالة ، تتكافأ فرص عرض كلا الجانبين المتنساظرين الزمانية والمكانية لآرائهم أمام جمهسور واحد يضم مشسايعي الجانبين دون غيرهما ١٠ وفي هذه الحالة يقتضي أمر افساد وتسوى؛ مركز الحصم، مطالبته برد فورى ناجز ١٠ فاذا ما فشل في الرد على التحديات

الوجهة اليه ، هيأ لأفراد جمهـــور المســـاهدين للمنــاظرة فرصة استنتاجهم أن لا سبيل له الى الرد السليم ·

كما انه حين يفشل مرشح في تحديد أوجه الخلاف بينه وبين خصمه يعطى هذا الاخير فرصة توضيح ذلك بما يتمشي وصالحه • • وبدا تتجه المناظرات الى توخى الدقة البالفة وتحديد الامور وبدا تتجه المناظرات الى توخى الدقة البالفة وتحديد الامور بالضبط ، وتوفر للناخب سبل السداد فيما يتخذ من قرارات ومهما يكن من أمر ، فمع الاعتراف بما لوسائل التأثير الجماهيرية من أثر على تطور الخطب السياسية ، لا يمكن تجاهل واقعة عدم اقتران حدوث ثورة في وسائل الاتصال بالرأى العام باخرى مماثلة في طريقة عرض الدعاية للموضوعات التي تتصدى ليا • • وانا لنتخط في تحليل جيمس بريس للمناقشات التي تتولد عن المحركة الانتخابية توافر التطابق التام بين ما كان منها قبل نشأة وسائل التأثير الجماهيرية وما جاء بعدها •

ومن الطبيعى ، أن يهدف كل حزب ـ بقدر الامكان ـ الى عرض أكبر قدر من السائل والموضوعات السياسية ، مدعيا الوقوف دائما بجانب الشعب ، وأى قارىء لبيانات المحبوب الجمهورى وكتاباته الصادرة أبان المركة الانتخابية ، لاشك متصور التمارض مع الحزب الديمقراطى فى كثير من النقاط ، . حتى اذا تناول خطب الحزب الديمقراطى وما يصدره من كتيبات ، تبين أن أوجه الخلاف الجسدية بين الحزبين لا تقوم على النقاط التى أوضحها الجمهوريون ، بل على نقاط أخرى لم يشيروا اليها من وبعبارة أخرى ـ فان كل حزب يستهدف الاحتجاج على خصمه مستندا الى أمور معينة لا تمت اليه بصساة ، وبذا فبالرغم من الساع شقة الجدل الحماسى ، المتناول للموضوعات السياسية

فانه لا يمس الا قليلا من المبسادى المختلف عليها بين الحزبين ، فكل يضرب بيده لا عدوه الحقيقى ، بل تمثالا من القماش ، يمثل العدو .

وحاليا لا يختلف الامر عما كان عليه في بريس ، فالوان المناقشات والجعل المنبثقة عن المعركة الانتخابية ، والتي تنقلها وسائل التأثير الجماهيرية ، هي هي بعينها تلك التي عوفت في ذلك المهد ، حين كان المرشحون لا يتناولون في احاديثهم آخبار ووجهات نظر بعضهم البعض ، ولكن يرسلونها : حشوها البلاغة اللفظية ، والتعميم المجهل .

ولم أ لأنه بالإضافة الى البواعث الأخرى ، لم يبدأ الكثيف عن قدرات التأثير الجماهيرية والمكانياتها فى تطوير مستوى ألوان النقاش والأحاديث النابعة عن المعركة الانتخابية من ناحية الكيف الا منذ قريب .

فقبل انتخابات الرياسة التى قامت فى سنة ١٩٦٠ ، ادخل متحدثو الاذاعة عامة واذاعة كلمبيا خاصة ، فى اعتبارهم ، ان طاقات التليفزيون فى تقديم أحاديث ثقافية تتناول شئون المركة الانتخابية ، مازالت مجهولة ، لم يكشف عنها بعد . . واتجهوا الى نقطة أخرى ، فانصرفوا الى المطالبة بتعديل أو الفاء الفصل 10 ٣١٥ من القانون الفدرالى بصدد وسائل الاعلام .

وخلال سنتى ١٩٥٩، ١٩٦٠ ، عقب انتهاء دورة انعقاد مجلس الكنجرس على هيئة مؤتمر كان التليفزيون قد وصل الي المستوى الذي استقرت عليه شئونه بعد ذلك . . فعدل الكنجرس الفصل ٣١٥ ليسمح لحاملي تراخيص الارسال الاذاعي ، باذاعة حفلات المرشح دون أن يلتزموا قانونا بتخويل خصمه حق استخدام

نَفَس الفترة الأداعة حفلاته - وذلك اما ضمن الاذاعات الاخبارية غير المفرضة ، أو نشرات الأخبار التسجيلية ، وبرامج الاستقصاء ٥٠ الى هذا فقط علق تطبيق الفصل ٣١٥ فيما يختص بانتخابات وئيس الجمهورية ، ونائب الرئيس طوال فترة المعركة الانتخابية .

ترى كيف استفاد التليفزيون من حريته الجديدة ؟ ان شركات التليفزيون حين قدمت برامجها الأربعة › التي جمعت فيها بين نكسون وكندى ، وحين طرقت بالرشحين أبواب سبل لم يطأها المتنافسون في معركة الرياسة من قبل ، انما أدت للمعركة الانتخابية أجل الخدمات . . اذ ظهر كل من المرشحين في برنامج شركة الاذاعة القومية « لقاء مع الصحافة » كما ظهر كندى في برنامج شركة اذاعة كولمبيا « واجه الأمة » .

كما قدم كل منهما في برامج طويلة تدور حول استعراض آرائهما: برنامج « وجها لوجه » « مساء اليوم » ، « معركة الرياسة والمرشحون » ، وعرض كلاهما أهم حفلاته على أشرطة تسجيلية ، . كما ظهر كل من مرشحى انتخابات نائب الرئيس في كثير من هذه البرامج ،

ولم تسسلم أسساليب تفطية أخبساد المركة الانتخابية التليغزيونية المستحدثة هذه من النقد ، فاطلق أحد الصحافيين على هذه المناظرات و أحلام مفزعة تنقل الكترونيا » وصرح أحد كباد المؤرخين برأيه في جرأة قائلا «حقا ، ما كان جورج وشنجتن ليبدو رائعا خلال عرض مناظرة بينه وبين خصمه على شاشة التليفزيون ، اذ تبعث سطحية الاسئلة التي يوجهها اعضاء هيئة التحكيم في المناظرة الى السخط ، وهو نفس ما تثيره الضرورة التي تلجيء المرشحين الى أجابات مقتضبة ردا على السائلين » .

وحين أضاف التليفزيون الى أجهزة المعركة الانتخابية جهاز

المناظرات ، بدا رد الفعل الذي استحدثه فيها واضحا للعيان .

ويعود الجانب الاكبر من النقد الموجه الى المناظرات التي أظهرتها شاشة التليفزيون ، الى سوء فهم ماهية المعركة الانتخابية ٠٠ فالمرشحون ليسوا بالمحاضرين ٠٠ كما أنهم ليسوا مجرد محللن نظريين للموضوعات العامة ، دون أن يبدوا رأيهم الحاضر فيها . . فهم انما يسعون لتحقيق الصالح العام على الوجه الذي يرونه ووفقا لمبادئهم ٠٠ ولزام عليهم قبل سعيهم وراء المصلحة العامة أن يكونوا قد تدارسوا بعض الموضوعات من قبيل التعليم ، والمعونة الخارجية ، والرعاية الصحية للمسنين ، والتضخم ، وقائض الانتاج الزراعي ، وأن يكونوا على علم بما يجب اتخاذه بصددها • فلا أقل من أن يكون قد سبق لهم تدبرها بالتفكير والبحث وأخيرا ، أغفل النقاد جانبا من الجوانب الهامة في المناظرات ٠٠ فهي قد أتاحت لكل من المرشحين فرصة واحدة متكافئة ليقدموا في تدبر بيانات توضح وجهات نظرهم لمجموعة الناخبين المرجح ممارستهم لعملية الانتخاب ٠٠ كما أنها حلت مشكلة رئيسية من مشاكل الطريقة المتبعة حاليا في تمويل المعارك الانتخابية ... مشكلة عدم تكافؤ امكانيات الاحزاب والمرشحين في جمع النقود . . ولاتعود فداحة عدم التكافؤ حددًا إلى أنه يمكن المرشيح الذي يضيع يده على أموال كثيرة من توصيل آرائه الى أكثر عدد من الناس 4 بل ترجع الى أن خصمه الذي لم يتمكن من الحصول على قدر كبير من المال ، لم يتصل الا بأقل عدد من الناس . . فالمناظرات مسوت بين المرشحين في انتخابات الرياسة من حيث فرص اتصــالهم بالجمهور اتصالا له فاعليته على وجه ما كان ليتوافر ، لو وضعت القيود على التسرعات وأوحه الانفاق .

هذا الفقر الكامن بيننا ولا نراه

بقلم: ميخائيل هارنجتون مسؤلف كتاب ((الجسانب الآخر من الصورة الامريكية))

نبدو أمريكا كما نعرفها بصورتها الشائمة بيننا ، والتى تشيد بها الخطب والاحاديث ، وتعلن عنها شاشة التليفزيون والمجلات ، على مستوى معيشة عام ، بلغ فى ارتفاعه مرتبة لم تحظ بها الجماهر فى أية بقعة من بقاع العالم .

ومع الخمسينات ، اخذت أمريكا تتحسس قلقة متاعبها التي نشأت عن وفرة الانتاج فيها . وكما يحرف عنوان وضع لكتاب جيد تحريفا كبيرا ؛ أنشأت أمريكا ، هذه التي عرفناها تضفي على نفسها نمتا جديدا « المجتمع المتخم » .

وغدا القوم فى شارع ماديسون ينقدون ذواتهم ، ونوقشت متاعب سكان ضواحى المدن النفسية والمعنوية ، وكأنما قد حلت مشكلة الولايات المتحدة الاقتصادية الطاحنة ، فلم تعد مشكلة الاحتياجات البشرية الأولية من طعام ومسكن ، وملبس ، بل انصرفت الى العناية بالكيف لا بالكم ، الى البحث فى كيف السبيل الى أن ينهم الناس بالرحة فى محيط تسسوده الرفاهة ،

وتجاهلت هذه الأبحاث وجود الجانب الآخر من الصورة الامريكية ، حيث عاش ما يقرب من ٠٤ الى ٥٠ مليون مواطن ، فقراء ، ومازالوا فى فقرهم بعيشون .

ومن الؤكد أن أمريكا الفقيرة لم يبلغ بها فقرها ألمرتبة التى يلغ بها غيرها من الامم المعدمة ، حيث الملايين يتلهفون على مايدفع عنهم غائلة الموت جوعا . . لقد نجت أمريكا من مكابدة هذه النهايات القصوى . . الا أن هذا لا يفير سن الواقع شيئا . فئمة عشرات الملايين من الامريكيين ، يحيون مشسوهى الروح والجسسد ، في مستويات دون تلك التى تستوجبها الراحة البشرية وهم وان لم يموتوا جوعا ، في حاجة ماسة الى الطعام . . وان بدت أجسامهم بدينة ساعلى مابهم من جوع سافمرد هذا الى الاطعمة الرخيصة المشئيلة القيمة الفذائية التى يتناولونها . . انهم ليعوزهم المسكن والتعليم والرعاية الصحية الواجبة .

ولقد سجلت الحكومة اثر هذا على أجسام الفقراء ، موضحة اياه بالأرقام . . ولكن هناك ماهو أفدح سن هذا ، اله الفقر يشوه الروح ويقوضها فنظرة الامريكيين الفقراء للحياة ملثها التشاؤم ، فهم مهيضو الجناح لا حول لهم ، وضحايا الأمراض نفسية تفشت بينهم الى مستوى لم يعرفه سكان الضواحى المتاخمة للمدن .

هذا ، وتشند حدة ظاهرة صعوبة التعرف على ملايين الفقراء في الولايات المتحدة تدريجيا . . وثمة أسباب تجعل دائما من المريكا الفقراء أرضا مجهولة . . اذ يناى الفقر بنفسه في أغل الاحيان _ شأنه منذ قديم _ عن السسبل المطروقة . . كما أن السائح العادى جرى على الا يترك أبدا الطريق الرئيسي ، وهو حاليا يسلك في ترحاله طرقا تمتد عبر الولايات ، وبذا لا يخترق وديان بنسلفانيا حيث المدن تبدو شبيهة بمدن ولز في الثلاثينات

كما تظهرها الافلام السينمائية . . وهو لا يرى المنازل المتكلة المتراصة في صغوف ، والطرق ذات الشقوق والاخاديد (فالطرق في أحياء الفقراء رديئة على الدوام ، سواء كانت في المدن الكبرى أو المدن الصغرى) ، وحيث كل شيء أسود وقدر . . وحتى لو مر السائح مصادفة بمثل هذا المكان ، فلن يلتقى بالمعطلين في الحانة ولا بالنسوة العائدات الى منازلهن من حيث يعملن في مصنع ناء يضيق بعددهن ضيقا يسبب لهن الهنت والرهق .

وبذا ؛ كانا الجمال والخيال ؛ ومازالا ؛ قناعين يحجبان الفقر عن الانظار . . اذ يقصد السائح الى جزر الأبالاشيان فى مواسم ازدهارها ؛ لينمم برؤية التلال والعيون المتدفقة والزهر والشيحر ؛ لاليشقى بالفقر والفقراء . . على أنه ربما تلتقى عينه بمنزل قابع بأسفل الجبل فلا يتكلف عناء الاقتراب منه ليراه ؛ بل يكتفى باستعادة قراءاته فى روسو ؛ ليخلص الى رأى أن « هؤلاء الناس » سعداء حقا ؛ لأنهم يحيون حياتهم هذه ؛ وأنهم لمجدودون؛ التوسطة ، والهنكلة الوحيدة عنده ؛ تقوم فى أن « هؤلاء الناس » هؤلاء الشذاذ ، القاطنين لهذه التلال ، لم تستكملوا تعليمهم وحقوقهم ، وتعوزهم الرعاية الصحية ، وبذا يضطرون الى هجر أرضهم الى المدن الكبرى ؛ حيث يحيون حياة لم يتهيئوا لها .

تلك هى الأسباب الطبيعية التى تعمل على توارى الفقراء عن العيان ، وقد نشأت منذ جيل مضى ، وستطول بها الحياة جيلا آخر . . ويجدر بنا أن نعى مدى الخطورة الناجمة عن نوع جديد من العمى يخلقه تطور المجتمع الامربكي بالذات ؛ لا تتأتى معه رؤية الفقر . . اذ تتمادى الأمة في اتجاهها نحو تجاهل الفقراء واسقاطهم من نطاق وعيها وخبرتها .

وانه وان لم تظهر الطبقة المتوسطة اعجابها بالقبح وبالفقر ، فانها تنبهت لوجودهما بالآفل ولم تجد مشقة (في العبور اليها) . ففزت الاحياء الفقيرة خلال أعياد رأس السسنة ، والشسأت فيها منظمات البر التي وطلات علاقاتها بالفقراء . . ولقد زار كل فرد من أفراد الطبقة المتوسطة تقريبا حي الزنوج ، او مجمعات المساني الضخمة القائمة في أحياء الفقراء ، وذلك اما للعمل أو للتسرية .

وتفير الآن وضع المدينة الامريكية . . فالفقراء ولو انهم مازالوا يقطنون المساكن الرديئة القائمة وسط المدينة ، الا أنهم بمعزل عن الاتصال بمن عداهم ، بل ويعمل على تزايد هذه العزلة حتى لايراهم أحد أو يتصل بهم . . ويحدث أن تفادر سيدات الطبقة المتوسطة دورهن اتكائنة بضاحية من ضواحي المدينة في احسدي رحلاتهن النادرة الى أحياء الفقراء حيث يقضين أمسيتهن بأصد المسارح فيلقين مجرد نظرة عابرة على الجانب الآخر من الصورة على أولاد الفقراء ، فيلحقنهم بمدارس الضاحية . . كما قد يمر رجل الاعمال أو أحد أصحاب المهن قائدا سسيارته الخاصة أو راكبا الاوتوبيس بأطراف الأحياء الفقية ، الا انه لا يهتم بها في قليل أو كثير . . أما الفاشلون ، وغير المهرة ، والعجزة ، والمستون ، والآقليات فمكانهم هناك ، عبر الحواجز المثبتة ، حيث عاشوا دائما ، وعسي على من عداهم أن يستقر بهم المقام .

وقصارى القول ، لقد باعد تطور المدنية الامريكية نفسه بين المقور وبين أن تعرفه الملايين المتعاقبة من أفراد الطبقة المتوسطة الامريكية وتلمسه في تجاريبها العاطفية خلال حياتهم . . فهم وقد سكنوا الضواحي المتاخمة للعدينة ، أصبح من اليسير عليهم الادعاء بأن المجتمع الامريكي يعتبر بحق ، مجتمعا متخما .

وعقد من ظروف انعزالية الفقر الجديدة هذه - جهل غيرمتمد بها وباحوالها، فأمريكيون كثيرون من المعنيين بأحوال الفقراء ومهن يتماطفون معهم يلمون بالنقاش الواسع الدائر حول موضوع تجديد المدينة ، ثم يحدث ، وهم يعبرون المدينة في سياراتهم الخاصة ، أن يفاجئوا بأن حيا مهروفا لهم من أحياء الفقراء قد أزيل ، وحلت مباني حديثة شاهقة محل ربوع الفقراء الدارسة وحظائر حيواناتهم فتسودهم الطمأنينة ، فخورين بطريقة معالجة المساكل : لقد الستبانوا جلية الوضع ، فهاهم الفقراء يعنى بأحوالهم .

وموضوع السخرية في هذا . . أن الحقيقة تجيء على العكس تقريبا من انطباعاتهم . و فقد هدفت برامج الاسكان المنفذة عقب الحرب ، الى حشر العدد المتزايد من السكان في نفسي الأحياء المفقيرة التى قامت من قبل . وفي أغلب الأحيان ، يبلغ أيجار الغرفة بالشقة الكائنة في العمارة السكنية الضخمة ، المقامة حديثا حوالي أربعين دولارا أو أكثر . . وذلك لانه خلال الخمس عشرة سنة الأخيرة ، قدمت اعانات مالية لاسكان متوسطى ومرتفعي الدخل تربو على تلك المقدمة لاعانة اسكان الفقراء .

الى هذا ، فتحجب الملابس الفقر عن العيسان ، والفقراء في امريكا جروا على أن يرتدوا ملابس آنق من تلك التي يرتديها المفقراء في أي بلد آخر في المالم ، وذلك لأسباب عدة منها أننا لمسنا هنا المزايا التي يحققها الانتاج الكبير آكثر مما لمسه غيرنا في أي صقع آخر ، والأيسر للمرء في أمريكا أن يرتدي ملابس أنيقة من أن يعثر على مسكن حسن أو يوفق الى تفذية جيدة أو علاج طبى سليم ، وحتى أولئك الذين يقاسون من شدة المفقر ، في مكتنهم أن يبدوا في ملابس تنبيء عن يسارهم ، الى هذا ، فجانب كبير من الفقراء بلغوا مرحلة العمر التي تناي بصاحبها عن مخالظة كبير من الفقراء بلغوا مرحلة العمر التي تناي بصاحبها عن مخالظة

الناس سعيا وراء العيش . . اذ يناهز عدد واقر منهم (يربو على تمانية ملايين شخص) الخامسة والسنين عاما أو أكثر ، كما أن نقرا منهم يربو على هذا العدد ، كلهم دون الشمانى عشرة سنة و في أغلب الأحيان ، يعانى الفقراء الامريكيون المسنون من المرض ولا يقوون على الحركة . ويقطن هؤلاء غرفا مسستاجرة ، أو يتجمعون متجاورين لصق منزل قديم عبئت به الأيام . و والحق أن من أسوأ الجوانب التي يتركها الفقر في حياة المسنين ، كونهم يحيون في وحدة ، أغفلتهم الإنظار وتناستهم الإذهان .

وهكذا يفدو حوالى أديمين أو خمسين مليون نسمة ، وقد أوغل بهم التوارى فى ابعادهم عن الانظار . . ويالها من حقيقة مذهلة ! ولكن ثمة جانبا آخر من جوانب سخرية الفقر ، لا يقل في خطورته عما ذكرناه : ذلك أنه اذا ماقدر للمرء أن ياثم بأن يولد فقيرا ، فعليه أن يتخير لحياته حقبة من الترمن ، على حين أن الناس أغلبهم تشاركه الفقر والتعاسة .

وقد عرض ج · ك · جلبرت في أسهاب لهذا الرأى في كتابه
« المجتمع المتخم » ، فحدد أبعاد هذا النوع « الجديد » من الفقر
في أمريكا المعاصرة · فقديما كما أوضع جلبرت كان الفقر عاما ،
يسود مجتمعا بأسره ، أو بالأقل الجانب الأكبر من هذا المجتمع
ممن تعوزهم المهارات الخاصة أو لم يواتهم الحظ السعيد بأن
يولدوا أثرياء · · ومع التقدم الاقتصادي ، تصاعد مستوى معيشة
المجانب الكبير منهم · · وعلى النقيض من الفقراء المعاصر بن ، حظى
أغلب الفقراء خلال الجيل الماضى بعناية الزعماء السياسيين عناية
مباشرة ، لا بدافع من الخير المحض ، ولكن لأن الأحياء الفقيرة
حبث المهاجرون ـ ضحت أصواتا عديدة ، مما أدى الى أن تنشأ فيها
منظمان العمالية ، بفية الإستفادة بالعدد الوافر من أعضائها كقوة
منظمان العمالية ، بفية الإستفادة بالعدد الوافر من أعضائها كقوة

مرجحة فى المعركة السياسية . . الى هذا فقد تطلبت التكنولوجية الحديثة الماء لمستوى المهارات ، والتعليم ، ومن ثم عملت على أن ترقى بمستوى الملايين .

ومن خلال الثلاثينات ، انبثق الرأى القائل بتحقيق وجود المدولة الآخذة بالمبادىء والأساليب التكنولوجية المعنية بر فاهية المواطنين فيها ، وشجع على ظهوره استشراء الفقر والبؤس ، على ان هذه اللولة ، لم تمد الفقير الا باقل العون . . فمن أجل الطبقة المتوسطة في المدن ، والعمال المنضمين الى المنظمات ، والطبقات العليا في الريف وكبار الزراع ، سنت القوانين من أمثال قانون تعويض البطالة ، وقانون واجنر - والبراميج الزراعية المختلفة ، ولا يمامل وفقا لقانون الضمان الاجتماعي وبرامج المعونة كل من يمارس عملا من الأعمال المدنيا الحقيرة الأجر ، وحتى لو كان ممن ينطبق عليهم قانون تعويض البطالة ، فان التعويض المقدر له ينخفض تبعا لانخفاض أجره .

وبالرغم من أن قانون الضمان الاجتماعي من القوانين الهامة التي سنت لخدمة كل فرد . كان أو فقيرا . فانه قد تضمن تفرقة في المعاملة عاني الفقراء الأمريكيون من آثارها الكثير · ولم تكفل المعونات التي دفعت تطبيقا لهذا القانون حتى المستوى انذى يوفر ضرورات الحياة · وبينما استطاعت الطبقة المتوسسطة من أن تحظى بالمعاش الفدرالي اما عن طريق المشروعات الخاصة التي نظمتها اتحادات العمال ، أو باشتراكها في منشآت التأمين الصحي نظمتها الصليب الأزرق وغيرها فقد عجز الفقراء عن تحقيق ذلك . وبذا فهم يحيون حياة مرة ، ويتحملون وزر هذه الحياة في منيخوختهم .

والبوم فقد الفقراء الأمريكيون مكاسبهم السياسية والاجتماعية

التى حققوها فى الثلاثينات ٠٠ واضعوا كما أشار جلبرث بحق ، معتبرين _ لأول مرة فى تاريخ أمريكا _ أقلية ، ينزوون _ المرة الأولى أيضا _ عن الانظار ، ويقوى الساسة على تجاهل أقدارهم وأحوالهم .

وحين عجزت الملايين من الناس عن مسايرة ركب التقدم ، قدر للفقر أن يخطو أولى خطواته وبهذا لم يعد الفشل فشلا فرديا أو شخصيا بل جماعيا عاما . . وهكذا ، ماجد جديد في حياة الناس وتهيأت له ظروف الاستقرار بينهم والا يصبح قدرا يشكل حياتهم .

ورأى هؤلاء الفقراء الجدد ، ممن ظهروا في الجانب الآخر من الصورة الامريكية ، المجتمع يتحرك للأمام ، ولكنهم واصلوا حياتهم في المناطق الفقيرة ، واستكانوا للوهن والخور ، وهكذا ينساق مجتمع باسره ، في بعض مدن وست فرجينيا الى أن يطبع بالدناءة والانهياد ، فيتجه الشباب والمفامرون صوب المدينة ، تاركين وراهم اولئك الذين يقمد بهم العجز ويعوزهم العزم كيما ينحون نحوهم ، فيستشرى الفشل في المنطقة كلها ، وينضم بذنك باعث جديد الى بواعث انعدام النقابات المهنية في هذه الأحياء ،

ومها يستوجب الذكر ، أنه فيما سلف ، حين كان العقر عاما متفشيا بين أفراد الطبقة العاملة الماهرة ونصف الماهرة ، اختلط الفقراء بعضهم ببعض ، ذكيهم وغبيهم ، ومن أزمع منهم أن يسارع بن نفسه في المجتمع ومن أزمع أن يظل متخلفا في مكانه ، وعاشوا كلهم معا في شارع واحد ، وبظهور الطبقة المتوسطة ، انهار هذا المجتمع ، ومن ثم غدا المجانب الآخر من الصورة الأمريكية ، حيا المجانب الآخر من الصورة الأمريكية ، حيا المحانب المحتمع وطريدي المجتمع وطريدي المدان الاقتصادي ،

والعجز البشرى والعجز النفسانى كلاهما من مقومات الفقر فى أمريكا • فالفقراء مرضى الجسم والروح • وهساد ليس من قبيل القدر الشسخص أو التشخيص الخاص لحسالة كل فرد منهم • فالمرض وادمان الخمر وانخفاض مستوى الذكاء • كلها ظاهرات تغلب على حياتهم ، وهى فى الواقع نتاج البيئة ، وليست بالسمات الفردية ، ومن أجل هذا ، فلا سبيل التى معالجة هذا الفقر الجديد بالمونة الحكومية • ، وأن كان ولابد من التخلص من هذا العار القابع فى الجانب الآخر من الصورة الامريكية ، فلزام أن تستاصل جذور هذا المجتمع ، بعلاج البيئة وليس بمعونة الافراد ،

وختاما يسهل تلخيص ظواهر الغقس المعاصر المستحدثة بالقول مع القائلين: هؤلاء هم الذين منوا بمناعة ضد مسسايرة التقسدم العلمي والفني ، الا أن الواقسع أقسى من ذلك بكثير . . فهؤلاء الغقراء الامريكيون ممن قضى عليهم بالحياة في الجانب الآخر من المسورة الامريكية ، ليسسوا الا ضحايا المخترعات والآلات الحديثة ، وقد بذلوا جهدهم لرفع مستوى معيشة بافي المجتمع . . ومنوا في النظام الاقتصادي بوضع بالغ السوء ، فارتفاع مستوى الكفاية الانتاجية يخفض من أجورهم ، وتقدم الزراعة علميا يؤلاي

وثمة نظرة متفائلة ، يرى أصحابها فى تقدم الاسساليب التكنولوجية ، خيرا وبركة . اذ يرتبون على نماء الكفاية الانتاجية بوجه عام ، ارتفاع مستوى معيشة الناس أجمع ، والحق ، يصدق هذا فقط على أبناء الطبقتين المتوسطة والعليا من المجتمع الامريكي الذين حققوا خيلال المقدين الاخيرين ، مكاسب مرتفعة ، ثنير الدهشة ، والنظرية ياتجاهها هذا ، تقالى فى تقدير اوتوماتيكية

العملية ، لتغفل دور الصراع الإنساني ٠٠٠ ويتضمن منطقها لونا من الصدق ــ يؤمن به من واتتهم الاقدار بفرص المشاركة في هذه العملية ــ عملية التقدم الغني ..

ولو خلى بين الفقراء وبين هــذه النظـرية ، لانتهت بهم مناقشــــتها الى النقيض من ذلك ، ولربما قالوا ان التقــدم فى أسلوبيه العلمى والفنى يعنى عندهم البؤس والفاقة .

فكلما تزايد اقبال المجتمع على الأخذ بالاساليب التكنولوجية في الحياة الاقتصادية تقدم مستواه الفنى والحضارى، وتحرك معه صعدا كل من أعد نفسه بتعلم فن ادارة الآلات ـ وبالاستزادة من التعليم، في حين ان من فاتهم هذا الاعداد منذ البداية، يجدون انفسهم وقد تخلفوا يعانون نقصا في مسايرة الحيساة ٠٠ فقديما منذ جيل تقفى، لم تجر غالبية الطبقة العامة على أن تتلقى تعليما عاليا ١٠ اذ تطلبت الصناعة وقتذاك ، مهارات وكفايات متخفضة ٠٠ وساد في أذهان الناس آنذاك انه اذا ما انقطع الشاب عن الدراسة وهو في السادسة عشرة استطاع أن يلتحق بآية مهنة عاملا مبتدئا، ثم يمهر في عمله تدريجيا ٠

أما الآن ، تغير الوضع ، فتتطلب الاعسال المجزية الاجر من بداية الالتحاق بها ، اعدادا أكاديميا ، ومهارة عالية • وتقضى على هؤلاء الذين ينقصهم التعليم العالى بالعمل فى أحط كادرات الحياة الاقتصادية سفى مهن صناعية منخفضة الاجر ، وفي مصانع متخلفة وفي حرف دنيئة • فاذا كان آباء وأمهات فقراء اليوم قد عانوا منية

جيل سابق من جراء علم تلقيهم العلم ، فان أبناءهم سيعانون أكثر • • فما حققه تزايد الكفاية الانتساجية من نماء دخل أفراد باقى المجتمع وتحسن ظروف العمل وامكانياته قد أضر بصسالح الطبقة الفقيرة •

ولم يحن الوقت بعد للقطع بما اذا كانت هذه الظاهرة مؤقتة، أو انها تمثل انتكاسا عارما عاما ، من شأنه مضاعفة عدد الفقراء • وتتوقف الإجابة على هذا السؤال مالى حد بعيد معلى مدى استجابة الولايات المتحدة السياسية خلال الستينات • فاذا لم تتخذ عدة اجراءات حاسمة واسعة النطاق ، ستستفحل شدة الفقر في أمريكا -

التهور المالي

بقلـم دویت د ۰ ایزنهـــاور من کتاب الی الثالب شــاولز هالیك فی ابریل سنة ۱۹۹۲

لو رأت الحكومة أن تتقبل راضية عجزا ماليا ضخما في ميزانيتها نتيجة اسرافها فيما استحدثته من نفقات ، وتخفيضها الضرائب خفضا كبيرا ، لعرضت الدولة للمتاعب • واننا بسلوكنا هذا السبيل نصم أنفسنا بالتهاور المالي وبالفشل في استيعاب عظات التاريخ الصائبة •

الى هذا فاننى فى هذا الموقف ، اهتم اهتماما خاصا بمستقبل أبنائنا فلو أننا استمرأنا فى غير مبالاة أن نخلف وراءنا لهم الديون المستحقة علينا فلن يرثوا دولة حرة ، ينتظرها مستقبل باهر ، بل بلدا تثقله الديدون والحراب المللى ، ان أولادنا لحقيقون أن يتوقعوا منا خيرا من اعترافنا بعجزنا عن سداد ثمن ما نطالب به حكومتنا من خدمات ،

وطبيعى ، انه ليس مايستوجب منا الرضاء بعظهر الفظة ، واني لأثق بامكان ضغط برامج الانفاق في الميزائية الجديدة ضغطا كبيرا ، دون الساس بواجب من واجباتنا الرئيسية ، ومع الإبقاء

على تكلفة الأعمسسال المتوطة بالحكومة الفدرالية بلايينا أكثر مما: اقتضتنا الضرورة انفاقه -

لقد طالبتنا ميزانية عام ١٩٦٢ السابقة ، بتحميلها نفقات قدرها ٨١ مليون دولار • وتطالب ميزانية ١٩٦٤ العروضة أمامكم بمبلغ ١٠٤ مليون دولار • وسيترتب على مثل تصاعد البرنامج الهرمي هذا ، نماء الانفاق تدريجيا خلال السنوات القادمة ، كما سننشأ الصعاب بعضها أثر بعض في سبيل موازنة ميزانيتنا ولو خفضت مذه الزيادة في النفقات البالفة سبعة وعشرين مليون دولار الى النصسف ، لظللنا مع ذلك محتفظين لميزانيتنا بتحقيقها لأسرع معدل نمو عرفته أية ميزانيات السلم • ولو حرصنا على تذكر خطورة النتائج العكسسية المترتبة على فشسلنا في تحقيق هذه التخفيضات ، لتبينا مسدى ضرورة ومنطقية تخفيض هذه المبالغ الضخة •

ونفقات الدفاع مثلا ، ارتفعت خلال سنتين الى عشرة ملاين.
دولار • وانى لأشك الى حد بعيد في صدق القول بتعدر اختصار
هذا البرنامج دون ما اضرار • وفي رأيي ، أن برنامج مشاريع
الفضاء يمتص الكثير من النفقات • فليس مايدعونا الى الاندفاع
وراء استكشاف القمر مما يكلفنا الكثير ويغرقنا في الديون وليس
مايمثنا ـ متأثرين بهذا ـ على أن نلقى على مواطنينا عبثا جديدا
الى عبء الضرائب الحالى •

الى هذا ، فثمة ميادين أخرى عديدة فى الميزانية المتضخمة ، تحتمل اجراء تخفيض كبير استهدافا لصالح الأمة ·

ثم هل لى أن أركز على أننى لم أتأثر بالحزبية في آرائي التي. أبديتها هنا • فتقسدير الحكومة لمستوليتها ، موضوع يبعد عن. اغزبية • فلقد أكد قادة الرأى من الموظفين المنتمين لكلا الحزبين داخل وخارج الحكومة ، مشاركتهم ايانا هذا التخفيض وضعنهم القائمون بوضع الميزانيتين السابقتين • اذ سألتهم رأيهم في برامج الانفاق، نظرا الأننى في وضع لا يمكنني معه تحديد أوجه التخفيض المناسبة ، فارتأوا امكان تخفيض النفقات في حسدود من • ١ الى ١٢ مليون دولار ، واني معهم ، اذ لابد من اجراء هذه العمليات الجراحية في المشاريع المقترحة • قديمها وحديثها حتى يتسنى تخفيض الشرائب •

وانى لاتمنى أن يتزايد السخط بمواطنينا ، من جراء الاخطار التى تهدد مستقبل بلدنا تزايدا يشعركم بها أيها السادة اعضاء الكنجرس - ولو قدر لهذا أن يحدث ، لما ضقنا بموضوعى خفض المنقات وخفض الضرائب ، ولحرصنا الى ذلك على أن نوفر لإبنائنا مستقبلا زاهرا -

بعض الزرافات الاقتصادية الحديثة

بقلم الرئيس جون ف ، كندى القيت في حفل توزيع الشهادات على المتخرجين في جامعة ييل في ينويو سنة ١٩٦٢

ان أعدى أعداء الحقيقة ، ليس الكذب تنسجه يد الحقد والخيانة وانما هو الحرافة الملحة في اغراء وخروج على الواقع ، وانا لنحرص في أغلب الأحيان ، على شدة الالتصال بأسلافنا ، مخضعين كل الوقائع لعسدة تفسسيرات صنعها ورددها الذين جاءوا من قبلنا مستمرئين لذة الراحة دون ما عناء التفكير .

وتأخذ الحرافات بالبسابنا في كل مناحى الحياة ـ في دور المكومة ، وفي دوائر الأعمال ، وفي ميادين السياسة والاقتصاد والشئون الخارجية والداخلية ٠٠ وأنا اليوم ، بسبيل مناقشة تأثير كل من الحرافة والواقع على اقتصادنا القرمى ٠٠ ففي خلال الشهور الأخيرة استشعر الكثيرون كما استشعرت أنا أيضا ، أن الحوار بين الأحزاب ـ بين دوائر الأعمال والحكومة ـ يفسد عدم سلامة الادراك وتفاهة المنطق ورثائته من طبيعته ، ومن ثم يفشل في أن يمكس واقم حياة المجتمع الأمريكي المعاصر ٠

ولشنوننا الداخلية آفاق ثلاثة ، يتهددها جميعا سوء الادراك المحطل لا عساننا ذات الفاعلية ٠٠ ويختص أولهسا بمدى وماهية المسئوليات الحكومية وثانيها بالسسياسة المالية العامة ، أو بعبارة بموضوع الثقة ، ثقة دوائر الأعمال أو الثقة العسامة ، أو بعبارة مبسطة الثقة كما تعرفها وتحسها أمريكا ٠٠ وساناقشها في دقة وبعد عن العواطف الشخصية ، محاولا الفصل بين الخطأ والصواب ، نائيا عن الجدل السياسي ٠

ففيما يختص بمدى وماهية الحكومة ، تقوم الخرافة على أن نطاق الحكومة مترامي الأطراف ومستوى العمل فيها ردىء وأولهما يتزايد اتساعه وثانيهما تتضاعف رداءته • وللخرافة هنا عذرها ، فالتاريخ الحديث يقرر ، أن كل هيئة تولت الحكم رفعت من نفقاته ، وبذا اعتمد الرئيس روزفلت للحكم نفقات أكثر مما اعتمدها الرئيس هوفر ٠٠ واعتمد الرئيس ترومان أكثر مما اعتمد الرئيس روزفلت ، وذلك بسبب نفقات الحرب الثانية ٠٠ وتأكيدا للقول بأن هذا الاتجاه ليس حزبيا ، نذكر أن النفقات التي اعتمدها الرئيس روزفلت ، تعدو تلك التي اعتمدها الرئيس ترومان بمبلغ ١٨٢ مليون دولار٠٠٠ والمتوقع ، أن يواصل هذا الصعود السبر في طريقه • ولكن هل من الحق في شيء ، أن هذه الحكومة الكبيرة يتزايد تضخمها على الأيام ؟ لا ٠٠ لأن الواقع يقرر أنه في خلال الخمس عشرة سنة الأخرة ، اتسم نطاق الحكومة الفدرالية ، وتصلاحه الدين الفدرالي ، ونمت البعروة راطية الفدرالية ، كلها بنسبة أقل مما تحقق في ميادين الاقتصاد جملة ٠٠ فلو جنبنا نفقسات الدفاع ونفقات مشروعات الفضاء ، لتبينا ، أن الحكومة الفدرالية أنفقت منذ الحرب العالمية الثانية أقل مما أنفقه أي قطاع في كياننا القومي : أقل من قطاع الصناعة وأقل من قطاع التجارة ، وأقل من قطاع الزرآعة وأقل من قطاع التعليم العالى وأقل بكثير من الضوضــــــاء التي أقيمت حول الحكومة المتضخمة •

ويتسم جانب الحق فيما يقال عن ضخامة حجم الحكومة بما يتسم به في أى نشاط آخر وبما يشوبه من شوائب ٠٠ فليس من شك أنه مع تضحخ الحكومة ، تأتى المخاطر ، ولكن ليست حالمخاطر وحدها ، فثمة منافع جمة أيضا ٠٠ فكم عملت الحكومة الفدرالية من خلال نموها من أجل التقدمين العلمي والطبي ١٠٠ أذ لا يعلم الا القليل من الناس ، أن البحث العلمي في الجامعات مدين بثلاثة دولارات من كل أربعة تنفق عليه ، للحكومة المركزية ١٠ واني لأذكر بهذه من كل أربعة تنفق عليه ، للحكومة المركزية ١٠ واني لأذكر بهذه المناسبة أن كل هذا تم دون ما توسع تعسفي في جهاز الرقابة المحكومة وأساليبه ١٠ أذ احتفظ العلماء الأمريكيون باستقلالهم العلمي وبذاتيتهم ٠

وانى لا أعنى بهذا ، أنه لا يترتب على الانفاق الفدرالى قيام أية أجراءات لرقسابة الحكومة عليه ، لقسد خضعت كل النفقات الفدرالية فى قطاع الزراعة للرقابة ٠٠ وذلك كوسيلة من الوسائل المتخدة لعلاج المسساكل التى أوجسدها زراعنا وخلفها انتاجنا المتزايد ٠٠ وعندى ، أنه يتمين علاج كل قطاع من قطاعات الانشطة وفقا لطبيعته ، وبما يتمشى واحتياجاتنا القومية ٠٠ وانا لنضل مبيئنا ، لو أخضعنا النفقات الفدرالية كلها لاجراءات رقابة عامة موحدة ، فلكل ميدان من ميادين البعث العلمى ، كما لمشروعات تجديد المساكن والتعليم والزراعة ، ومصسادر الثروة الطبيعية ، ملابساته ، وتتحدد نفقاته وفقا لطبيعته ولاثماره ، هذا لو أردنا أن نفيد من قدراتنا التى لا تدانى ، فى الربط بين الصالحين العام

ولنول وجهنا بعد ذلك الى سياستنا المالية ، فالحرافات هنا

متعددة ، ويصعب نبين الحقيقة من خلالها • • ولنناقش بادى • ذى بده ، موضوع الميزانية الفدرالية • • اننا نصر على اعتبار الميزانية المكومية معيارا لقياس مدى سلامة نظامنا الفدرالي المالي ، هذا مع المعلم بأن هذا الإجراء لم ينل تقدير أى من دور الأعمال في أى بلد أوربى ، ولم يحترمه أى تقييم دقيق لواقع أنظمتنا المالية • • والميزانية المكومية لها جدواها وعظيم أثرها على الأعمال الحكومية، على الايتوسع في استخلاص الوقائع منها ، والا فقلات قدرتها على معاونتها لنسا في نغفل أرجه التفيير الطارئة على أموال الدولة واستثماراتها ولا تميز بين القسرض والنفقة المباشرة أو بين نفقات الانتاج والاستثمارات الطويلة المدى •

والميزانية ليست منفطعة الصلة بالسياسة الفدرالية المالية ، وهى بهذا قد تضللنا من هذه الناحية ٠٠ وبالرغم من ذلك ، فئمة ، خرافة تبنى سلامة مالية الدولة وعلم سلامتها على أساس من ميزانيتها ٠٠ وان شئنا أن تتخذ الميزانية معيارا نفيد منه ، لا فى ميادين الجدل بل فى شئون أمتنا ، فعلينا بتخليص هذا الجانب مما يشوبه ٠

ولى كلمة أود اضسافتها الى ماذكرته فيما يتعلق بالسياسة المالية ، أخص بها أوجه العجز في الميزانية ١٠ اذ تسود بيننا خرافة تصر على أن تحمل العجز في الميزانية مسئولية التضخم وعلى أن الفائض في ايرادات الميسزانية يقضى عليه ١٠ على أن الفائض في ايرادات الميرانية الأمريكية بعد الحرب لم يحل دون التضخم ، وان عجزها خلال السنوات الأخيرة لم يخل بثبات أسعارنا ١٠ والواقع أن عجز الميزانية وفائضها ، ينطوى كلاهما أحيانا على خطورة ،

الى هذا فهناك عدة خرافات تدور حول ديننا ألعام ٠٠ وكلها تقول بتزايد هذا الدين تزايدا خطيرا ٠٠ في حين أننا لو نسبنا الدين الى عدد السكان من جهة والى زيادة الانتاج التى حققناها من جهة أخرى ، لتبينا أن هذا الدين يتناقص ، منذ الحرب العالمية الثانية ، فليست القروض العامة والخاصة ضارة فى ذاتها ، فقد تؤدى الى الحراب كما قد تمهد للرواج ، وليس من قاعدة مطلقة ، يمكن تطبيقها فى هذا الصدد ،

وأخيرا نعرض لمسألة الثقة ٠٠ ان ميدانها ليتسم للخرافات والحقائق معا ٠٠ ولنناقش جانب الحقائق منها ٠

فمن الحق بل من الأهمية في كثير ، أن رخاء هذه الدولة يرتكز على ضمان تحقق ارتفاع كافة العنساصر فيها الى مستوى مسئولياتها ٠٠ فلو أغفلت دوائر العمل التزامها نحو النسعب ، ولو تفاضى العمل عن مسئولياته العامة ، ثم بصفة خاصة ، لو أهملت الحكومة واجباتها الدستورية التقليدية التي تقضى بتوخى رعاية سلامتنا الاقتصادية لو اقتضت الظروف حدوث أمر من هذه الإمور ، لضعفت الثقة واستفحل خطر الكساد .

أما الحرافات الخاطئة التي تعلق بموضوع الثقة فهى في ابسط أشكالها ترجع مد مؤكسدة كل الدورات الوخيمة المساقبة لعجلة المضاربة ، سسواء ما كان منها عارضا أو وليدا لها بطبيعته ، الى أزمة عدم الثقة بالحكومة القومية » وانه لما يعزيني ويسرى عن نفسي أن أجد لزاما على ، توجيه انظاركم الى أن هذا القول لا يتوافر له الصدق في جميع جوانبه ٠ انه ليتجنى على الحقيقة الملبوسة غير المتكلفة ٠ الا وهى أن الثقة المتبادلة ، ليست الا نتاجا لتآزر المكومة وجميع قطاعات المجتمع لتحقيق التقدم المالى ٠ فانها تقوم المشروعات الكبرى ليس على الثقة بسياسة زعماء الحزب بل على المشقة المالية بقدرة الأمة على الاستثمار والانتاج والاستهلاك ٠ لقد وثقت دوائر العمل بقدرة الهيئة الحاكمة في سنوات ٢٩ ، ١٥ ه.

٥٨ • ٦٠ • ولم يغن ذلك عن الحيلولة دون وقوع النكسة الاقتصادية.
 في الوقت الذي فقلت فيه دوائر العمل ثقتها بالاقتصاديات • •
 فما يهم اذا ، هو طاقة الأمة ككل في معالجة المشكلات الاقتصادية ،
 ومدى الفرص المتاحة لتناولها بالعلاج •

وهذه المفالطات المسوهة لجانب الحق ، التى ناقشتها معكم ، تشتت تتبعنا للمسائل واستكناهها وتوزع جهودما أفحين يقال اننا نسى الى أمتنا ، فليس ذلك لأن هذه المفالطات منهسكة ومضنية ولا لأنها بعيدة عن أن تعقل ، بل لأنها قبل كل شيء مضللة ـ لا نها عقبة في سبيل حل المساكل المقدة الصعبة التناول ٠٠ وليس جديدا ، القول بأن ألوان الجدل الى انتقلت أيضا عبر الماضى ، ماذالت بيننا توالى تأثيرها السيىء على المقائق الراهنة ، مع فارق ، تفاقم خطورة أثرها ، حاليا عما كان عليه من قبل ، وما ذلك الا لأن سلامة العالم المعاصر ـ ومستقبل الحرية بالذات ١٠ يقومان أكثر من ذى قبل على مدى توافر حسن الادراك ووضوح الفهم في ادارة الشئون الداخلية في الولايات المتحدة ٠

رسالة من سجن برمنجهام (١)

بقلم مارتن لوثر كنج

اخواني رجال الكنيسة

بينما أنا معتقل هنا في سجن مدينة برمنجهام ، اطلعت صدفة على بيانكم الذي أصدرتموه منذ أمد قريب ، تصفون فيه نشاطنا «بالتهور وبمجيئه في غسير وقته» ، وأنا أبدا ، نادرا ماأهيى، نفسى للرد على ما يوجه من نقد لعملي وأفكارى •

ويحسن بى وقد تأثرتم بما قيل عن « تدخل الغرباء ، توضيح السبب الذى من أجله قدمت الى برمنجهام • ويشرفنى أن أذكر أننى أعمل رئيسا لمؤتمر قادة المسيحية فى الجنوب ، هذه المنظمة التى يمتد نشاطها الى كل ولاية فى الجنوب ، ويقع مركز رياستها فى اتلنتا • • ولقد قدمنا هنا أنا ونفر معن يعاونوننى ، استجابة

⁽١) كتب هذه الرسالة في ١٦ ابريل مسنة ١٩٦٧ ابان تظاهر الزفوج ضسيد اضطهاد البيض لهم ، ردا على رسالة رجال الكنيسة البيض التي يطالبون فيها الزنوج بالاعتدال • والدكتور مارثن لوثر كنج بالاضافة الى أنه واحد من زعماه الزنوج بالولايات المتحدة الامريكية يشغل مركز رئيس مؤتس قادة المسيحية بالجنوب •

للدعوة الموجهة لنا · وقد جئت الى هنا ، لأن عملى يقتضينى ذلك · هذا الى محاربة الظلم الجاثم في يرمنجهام ·

وانكم لتستنكرون المظاهرات القائمة ببرمنجهام ٠٠ ويؤسفني أن اعتمامكم وقف عند هذا ، دون أن يتعدى ذلك الى الظروف التي الوجدتها ١٠ ويقينا ، أن أغلبكم برغب في تخطى منطق المحلل السطحى الذي يهتم بالنتائج دون مسبباتها ٠٠ واني لا أتردد في القول بأنه من سوء الطالع أن تقوم هذه المظاهرات في برمنجهام في هذا الوقت ٠ ولكنى أقرر مؤكدا ما أقرره أنه لأسوأ من ذلك ، اغفال رجال الحكم البيض في هذه المدينة أمر الزنوج ، بحيث لا يجدون أية وسيلة لابداء رأيهم ، الا هذه المظاهرات ٠

وتقوم كل حملة نضالية على خطوات أربع :

١ ــ جمع الحقائق للتثبت من وقوع الظلم ٠

٢ _ المفاوضات ٠

٣ _ تمحيص النفس وتطهيرها •

٤ _ العمل المباشر •

وقد مردنا بهذه الخطوات الأربعة في برمنجهام • وليس من يقوى على انكار واقعة وجود التمييز العنصرى الذي يفصل المجتمع الأسود عما عداه ، وتعتبر برمنجهام بالذات ، أكثر مدن أمريكا أخذا بمبدأ التمييز العنصرى • وسجل وحشية رجال الشرطة فيها ، معروف لكل صقع في هذه البلاد • • وظلم محاكمتها للزنوج حقيقة بشعة • • ويربو عدد دور الزنوج وكنائسهم التي ضربت بالقنابل دون التمرف على مفجريها في هذه المدينة على عدده في أية مدينة بهذه الدرلة • وهذه هي الوقائع التي بلغت قسسوتها ووحشيتها مرتبة تخرجها عن حدود التصور •

وعلى أسساس من هذه الظروف ، يسسعى زعماء الزنوج لمفاوضة قادة الرأى في هذه المدينة • الا أن الزعماء السياسيين رفضوا الدخول في مفاوضة نظيفة •

ولعلكم ستسألون « ولم اتخذتم طريق العمل المباشر ؛ ولم هذا الاحتلال لبعض الاماكن ، ولم هذه انتجمعــــات ٠٠ الخ ؟ أو لسبت المفاوضات افضيل من هيدا ! « انكم على حق في تدائكم بالمفاوضة ٠٠ وهذا مايستهدفه العمل المباشر ٠٠ فالعمل السلمي المباشر يهدف الى خلق مثل هذه الأزمة ، ومثل هذا التوتر ، كيما يضع المجتمع المصر على رفض مبدأ المفاوضة ، وجهما لوجه أمام الموقف ، أنه بسعى وراء تأزيم الموضوع تأزيما يحول بينه وبين أن يتجاهل • واني لأقرر أن خلق التوتر يدخل ضمن عمل المناصل الذي يتمسك في نضماله بالأسلوب السلمي ٠٠ وقد يبدو هذا غريبًا • ولكني أعترف أنني لست وجلا من ذكر كلمة التوتر •• لقد عملت جادا وألقيت المواعظ ضد التوتر الهدام ، غير أن هناك نوعا من التوتر البناء السلمي لابد منه للنهوض وللتطور • وهذا يطابق ما ذهب اليه سقراط ، من أنه لابد من اثارة العقل حتى يستيقظ الأفراد ، ويهبوا من أسر الخلافات وأنصاف الحقائق الى حدر التحليل الحلاق ، غير المعوق والتقييم الموضوعي ، وعلينا أن نلحظ بعين الاعتبار حاجتنا الى هزات غير مدمرة لحلق هذا النوع من التوتر بين أفراد المجتمع ، نبغي من ورائه ايقاظ الناس من أغوار الحقد المظلم ، ومن تعصبهم لجنسهم الى مرتفعات الأخوة والتفاهم السامقة • وبذا فالغرض من العمل المباشر ، خلق موقف يبلغ من التأزم الدرجة التي تقضى بفتح باب التفاوض

 وصراحة ، أننى لم أدخل بعد فى حركة من حركات العمل المباشر التى يصفها جدول توقيت هؤلاء الذين لم يعانوا من ضراوةالتميين المنصرى بأنها قد « حسن توقيتها » منذ سنوات ، وأنا أصغى الى كلمة «تريث» ، انها لترن فى اذن كل زنجى ، نفمة مالوفة لدبه ، تؤذى سسمعه ، وترمى هاف الكلمة «تريث» دائما الى عكس ماتعنيه . لقد كانت على الدوام بعثابة الدواء المهدىء ، يشغى التوتر العاطفى الى حين ، ليمهد بعد ذلك الى ميلاد طفل مشوه ، وليد الفشل من ما أجدرنا ببلوغ مستوى قدامى المشرعين القائلين « بأن العدالة التى يسرف مجيئها فى التاخير ، تغدو كأنها لم تكن » ولقد طال بنسا الانتظار لاكثر من ٣٤٠ سنة ، كيما نحصل على حقوقنا التى خولها ايانا الحالق والدستور معا ،

ويخيل لى ، أن من اليسير على أولئك الذين لم يستشعروا ألم تنها التمييز المنصرى الموخرة ، أن ينادوا بالتريث ، ولكن حينها ترون سفلة الأوباش يقتصون من أمهاتكم وآبائكم كيفها يروق لهم ، دون ما حسيب أو رقيب ، تدفعهم نزوة طائشة ، وحينها ترون رجال الشرطة وقد ملاهم العقسد ، يلعنون ، ويركلون ، ويهاجمون في وحسسية ، بل ويقتلون اخوتكم واخوانكم الزنوج ويهاجمون أل أنه لن يقع بهم أى عقاب ، وعندما يرى أحدكم الجانب الأكبر من اخوته الزنوج الذى يضم عشرين مليون فرد حبيس تقفص الفقر المحكم السداد الخانق للأنفاس ، وسط مجتمع أتخمه الشراء ، وحينما يجد فجأة لسانه وقد التوى وحديثه وقد تلعثم ، بينما يحدث احلى بناته ذات الستة أعوام موضحا لها السبب الذى من أجله ، لا تستطيع الذهاب الى متنزعات الترفيه العامة ، الممن عنها على شاشة التليفزيون ، ويرى الدموع وقد ملات عيونها المسسفيرة حينما يقال لهسا أن مدينة الملاهي محرمة على الاطفال

الزنوج ، ويرى سحب مركبات النقص المذلة الموهنة تبدأ تغشى خيالها الصغير ويراها وقد أخذت تتعقد شخصيتها الناشئه بتأثعر حقدها اللاشعوري المتزايد تجاه البيض ، وحينما يحاول أحدكم العثور على رد يجيب به على سؤال ابنه البالغ من العمر خمس سنوات الذي يلح في شجن مثير ممض « أبي ، أبي لماذا يعامل البيض السود معاملة مهينة ؟ ، وحينما يخرج أحدكم في سيارته في رحلة عبر البلاد ، ثم يجد نفسه مضطرا الى أن ينام الليسلة تلو الليلة بين جوانب سيارته غر المربحة ، نظرا لأن الفنادق ترفض نزوله بها ، وحينما يشعر أحدكم بالحقارة تتابعه اليوم بعد اليوم ، اذ يقع بصره على اللافتـات التي تحمـل لفظ « البيض » أو لفظ « الزنوج » فتهتاجه وتضـــايقه ، وحينما ينعت احــدكم « بالزنجي » وينادي بالولد « دون ما اعتبار لعمره » ، ••• وحينما يحرم على أي من أنهاتكم أو زوجاتكم أن تلقب بلقب السيدة ، هذا اللقب الذي ينبي، عن الاحترام والتجلة ، وحينما يزعج أحدكم طوال يومه ، ويوحش نفسه طيلة ليلته ، احساسه بواقعه وبأنه زنجي ، فيحيا دوما مستوفزا ، حذرا ، جاهـــلا لما تأتى به خطوته التالية ، تتناوشه المخاوف النفسية والمضايقات الخارجية ، وحينما يظل أحدكم يواصل نضاله ضد احساسه « بالضياع » ، هذا الاحساس الذي يعمل على تحلل شخصيته ، عندئذ ستفهمون لماذا لم نعد نقوى على احتمال التربث . . وأخيرا ، يحين الوقت اذ تغيض كأس الاحتمال ويضيق الناس بأن يلقى بهم في وهدة الظلم حيث يقاسون من زمهرير اليأس الناخر ٠٠ واني لأرجو أيها السادة ــ أن تستطيعوا فهم كنه كوننا لم نعد نقوى على الصبر ، هذا الاحساس المشروع الذي لا يمكن تجنبه .

لقد أبديتم شعورا فياضا بالقلق حيال آجتماعنا على كسر

القرانين ٠٠ ومن المؤكد أن اهتمامكم هذا له مشروعيته ٠ وما دمنا قد ثابرنا على حفز الناس على طاعة قراد المحكمة العليا الصادر في سنة ١٩٥٤ بعسدم مشروعية التمييز العنصرى في المدارس العامة ، فتعمدنا الحروج على القوانين أمر واضح الغرابة والتناقض وللمرء أن يتساءل كيف نجيز الحروج على بعض القوانين واحترام البعض الآخر ؟ وتبدو جلية الأمر في الحقيقة الواقعة المعروفة لنا من أن القوانين نوعان عادلة وظالمة واني لأول من يدافع عن طاعة الفوانين العسادلة وعندى أن المرء مسئول قانونا وأخلاقا عن طاعتها ، وعلى النقيض من ذلك ، لا مسئولية تدينه اذا ما عصى القرانين الظالمة ٠ واني لأرى مع القديس أوجستين أن القانون الطالم ليس بقانون البتة ٠

وبذا فما الفارق بين الاثنين ؟ كيف ينتهى المرء الى أن قانونا ما عادل وآخر ظالم ؟ القانون العمادل ، تشريع وضعى من صنع البسر ، ينمشى والقانونين الأخلاقى والألهى ١٠٠ أما القانون الظالم فقانون ناشز لا يستقيم والقانون الأخلاقى ١٠٠ أو هو كما عبر عنه القديس مسانت توماس كيناس ، القانون الظالم قانون وضعه المشر ، لم ترد أمسه ضمن القانون الأبدى والطبيعى ١٠ والقانون المناد حين يرفع من قدر الشخصية البشرية ، وظالم حين ينقض من قدرها ١٠٠وكل نظم التمييز الجنسى والمنصرى ظالمة ، لأنها تشوة النفس وتحطم االشخصية ١٠ فهى تلقى على المنادى بها شمعورا خاطئا بالتعالى وعلى ضحيته شمعورا خاطئا بالتدنى ١٠ والتمييز المنصرى كما ذكر مارتن ببر الفيلسوف اليهسودى الكبير ، يبدل العنصرى كما ذكر مارتن ببر الفيلسوف اليهسودى الكبير ، يبدل العالمة بين نفسين بشريتين بأخرى بين نفس بشرية وشيء ما من الأشياء التى لا تحس ولا تعقل ، وينتهى بمسخ الأشخاص منحايا التمييز العنصرى ما لى مرتبة الجماد ، ومن ثم فالتمييز العنصرى

ليس فقط معيبا سياسيا ، واقتصاديا ، واجتماعيا ، بل انه يعتبر من الناحية الخلقية خطأ ومرذولا ٠٠وهو عند بول نيليتس ينطوى على الاثم ٠٠ وهل التعييز العنصرى الا تعبير واقعى عن ماساة منفسال الانسان عن أخيه الانسان ، وعن نفوره الشاذ منه وعن تأثمه المروع ؟ ولذا فاننى اذ أحفز الناس على طاعة قسرار المحكمة العليا الصادر عام ١٩٥٤ ، لأنه على حق من وجهة النظر الخلقية ، أستطيع إيضا أن أحثهم على عصيان سنن التمييز العنصرى لأن الأخلاق لا تقرها .

وطبيعى أن هذا العصيان المدنى ليس بجديد ٠٠ ولقد مارسه رواد المسيحية الأول على وجه أروع من هذا ، هؤلاء الرواد الذين فضلوا مواجهة الأسود الجائعة والألم الطاحن وتقطيع أجسادهم على الحضوع لقوانين معينة ظالمة ، أصدرتها الامبراطورية الرومانية ، واننا اليوم لنحترم الحسرية الأكاديمية بقدر _ وناخذها ماخذ المقيقة الواقعة ، ونحن مدينون بذلك الى سقراط الذى مارس تجربة العصيان المدنى دفاعا عن هذه الحرية ٠

وانى لأقرر أمامكم يا اخوانى المسيحين واليهود أمرين فاولا ، أرى لزاما على أن أذكر أنه خلال السنوات القليلة الماضية ، : خاب رجائى الى حد بعيد فى المؤاطن الأبيض المعتدل ، فقد انتهيت الى المتيجة المؤسفة ، ألا وهى أن الذى يقف حجر عثرة فى سبيل تقدم الزنوج صوب الحرية ، ليس المواطن الأبيض المنتمى لجماعة ، الكونسلر » و « الكوكلوكس كلانر » بل المواطن الأبيض المعتدل الذى يخلص للنظام أكثر من اخلاصه للمدالة ، الذى يفضل سلاما صلبيا يعنى انعدام التوتر ، على سلام ايجابى ، لبه قيام المدالة ، والذى يقول انى أقر الهدف الذى تسسمى اليه ، ولكنى لا أقر طريقتك فى العمل المباشر ، والذى يجمل لنفسه الولاية على غيره ،

بما يسسمع له بتوقيت موعد منحه الحرية ، والذي ينصبح دائما الزنوج بالتريث الى أن يحين و الظرف المناسب » ان الفهم الضحل حينما يصدر عن أناس على نوايا سليمة ، ليبعث على الحيبة والفشل أكثر مما يبعث عليهما سوء الفهم حين يصدر عن قوم عرفوا بخبث الطوية ، ان أخذ الأمور دون ماتعمقها في غير اكتراث ، ليشدم المرء أكثر من انكارها المبنى على باطل ،

ولكم رجوت أن يعرف المواطن الابيض المعتدل أن القانون والامن انها وجدا من أجل استقرار العدالة ، وحينما يفشلان في تحقيق هذا ، يغدوان سدين كبيرى الضرر ، يحجزان تدفق التقدم الاجتماعي ٠٠ ولكم رجوت أن يتدبر الامر ويعلم أن التوتر الحالي القائم في الجنوب ، ليس الا مرحلة ضرورية في طريق التحول من السلام السلبي المقيت ، حيث يستسلم الزنجي للظلم يحيق به ، الى السمالام الايجابي الحي ، حيث يحترم الجمياح كرامة وقدر الشخصية البشرية ٠٠ والواقع انسا نحن الذين ارتبطنا بالنضال المباشر السلمي ، لم نخلق التوتر ، وانما رفعنا التوتر الخبيء ، الذي بعيش حيا بيننا ، الى السطح ٠٠ ولأحثن الخطا في طريقي الى ذكر الامر الثاني ، إلى لون آخر من القنوط أصابني ٠٠ لقد خيبت الكنيسة البيضياء وقيادتها رجائي الى حد بعيد ٠٠ فلقد سيمت العديدين من قادة الدين في الجنبوب بلحون على أتبساعهم في أن يستجيبوا لقرار المحكمة العليا بعدم التمييز العنصرى لاتخاذه صفة القانون ، ولكنى كم تقت الى أن أستمم الى القساوسة البيض وهم يقولون احترموا هذا الحكم لان عدم التفرقة أمر لا تقره الاخلاق ، فمما الزنجي الا أنم لكم • • ووسط المظمماليم الصارخة المنصمة على الزنوج ، الحظت كنائس البيض ، تقف على حدود المشكلة ، مرسلة عبارات دينية لا تمت اليها بصلة • وتفاهات لمست من التقوى في شيء ألا من حيث الشكل والمظهر ٠٠ ووسط النضال القوى من

أجل تخليص أمتنا من التمييز العنصرى والاقتصادى الظالم ، صمعت الكثير من القساوسة يرددون عبارة « تلك موضوعات اجتماعية ، لا صلة للانجيل بها » ، وشاهدت الكثير من الكنائس تقصر اهتمامها على شهدون الحياة الاخرى ، مقيمة فاصلا غريبا بين الجسد والروح ، بين ما يتصل بالدين وما يتعلق بالدنيا ،

لقد بكيت من أجل تراخى الكنيسة • ولكن تأكدوا ان دموعى ، ابتعثها الحب • فلا وجود للفضب العميق الاحيث يوجد الحب العميق • نعم فاننى أحب الكنيسة ، أحب جدرانها المقدسة، وما عساى أن أفعل غير ذلك ؟ فانى أختص بوضع فريد ، فقد كان أبى ، وجدى الاول وجدى الشانى ، جميعا وعاظا دينيين • نعم ، فانى أرى الكنيسة كما لو كانت جسد المسيع • ولكن • • كيف تأتى لنا أن نصم ونشوه هذا الجسد من خلال التخلى عن الشئون الاجتماعية وعدم الاعتمام بها ، وتخوفنا من أن نعتبر مخالفين للرأى السائد في مجتمعنا •

وبعد ، فقد آن لى أن أنهى الحديث ٥٠ على اننى أرى لزاما قبل انهائه أن أعرض لنقطة أخرى وردت ضمن بيانكم ، تبعث فى نفسى الضيق بل كل الضيق ٥٠ لقد أثنيتم ثناء حارا على شرطة يرمنجهام لتوخيهم المحافظة على النظام ومنع الصخب والتعانف ٥٠ ورايخ لاعتقد اثكم ماكنتم لتثنوا على رجال الشرطة هذا الثناء الحار، لو رايتم الكلاب الفاضية الشرسة وهى تنفى به تعفى بكل مافى حدا الملفظ من معنى سستة أفراد من الزنوج غير المسلحين ، والمسلماني ، انى لاعتقد انكم ماكنتم لتسارعوا الى امتداح رجال الشرطة لو رأيتم كيف يصاملون الزنوج هنا وفي سبحن المدينة ، عماملة سيئة مجردة من الانسانية ، ولو رأيتموهم يلطمون ويوكلون الرجال وصفار الأولاد الزنوج ، وبدفعون ويلعنون النساء المستان

وصفار البنات الزنجيات ، ولو رأيتم كيف وقفوا منا وكيف صنعوا بنا في مناسبتين وحينما منعوا في كلتيهما عنا الطعام ، وما ذلك الا لاننا رغبنا في أن نؤدي صلاة المائدة صلاة جماعية ٠٠ ويؤسفني، أن أصرح بأنني لا أستطيع مشاركتكم الثناء على رجال الشرطة ٠

ولكم رجوت لو أنكم أطريتم الزنوج الذين احتلوا الشوارع والذين تظاهروا في برمنجهام ، لمما أبدوه من شمجاعة مشرفة ، واستعدادا لتحمل الألم ، ولسلوكهم الذي أخضعوه للنظام لدرجة مذهلة ، هذا بينما تحيط بهم اثارة خلت من الروح الانسانية ، بلغت حد الشطط • وسيعرف يوما ما ، الجنوب ، من هم أبطاله الحقيقيون ٠٠ وانهم أفراد أسرتي جيمس ، ميريدث ، الذين واجهوا . في شبجاعة وايمان عظيم بحقهم ، جموع الاوباش الثائرين المعتدين، بينها هم في عزلتهم ، يعمانون من ألم الوحدة ، هذه الوحدة التي تميز حياة كل رائد ٠٠ انهن النساء المسنات الزنجيات المغلوبات على أمرهن ، المهدمات ، من أشسباه تلك المرأة « آلا » التي تحسا فير منتجمري وقبد بلغت الشيانية والسبيعين ، والتي هبت نه معتزة بكرامتها لله وأهابت بقومها ، فقرروا ألا يركبوا السيارات العامة التي تحرص على اتبساع قواعد التمييز العنصري بن ركابها ٠٠ وأجابت من سألها عبا تعانيه من تعب في ألفاظ تجمع بن العمق والبساطة ، لقد تعبت قدماي ، ولكن نفسي فرت مرتاحة ، وانهم الثيبان من طلبة المساهد العليسا والكليات ، وشباب القساوسة المسبحيين ، ومعهم البعض ممن يكبرونهم سنا ، وقد اتخذوا مقاعدهم في عربات الأكل بالقطارات ، عالمين بأن سلوكهم هذا سيؤدي بهم

إلى السجن ، على انهم لا يبالون ، طالما أن ذلك تلبية لنداء ضمائرهم٠

وسيعرف الجنوب عندئذ ، انه حين جلس هؤلاء القوم أطفال الله الفقراه ، في عربات الأكل الملحقة بالقطارات انما كانوا يساندون في الواقع أسمى المثل الامريكية وأقدس القيم التي آلت الينا ضمن ما أورثتنا اياه المسسيحية ، مستهدفين أن يعيدوا الامة جمعاء الى ينسابيع الديمقراطية الثرة التي أنشاها وعمقها آباؤنا البناة والمؤسسون الأوائل ، حينما وضعوا الدستور وأعلنوا الاستقلال . أخوكم في خدمة السلام والاخوة الانسانية .

مارتن لوثر كنج (الابن)

استراتيجية السلام

خطساب القساه الرئيس الراحل جون ف م كنسدى في حفل توزيع الشهادات على المتخرجين بالجسامعة الامريكية بواشنحتن

لقد اخترت هذا الوقت وهذا المكان لأدلى فيهما برأيي مناقشا موضوعا يعوطه الجهل ويجافيه في أغلب الأحيان الصدق ٠٠ هذا بالرغم من أنه أهم الموضوعات التي تشغل بال العسالم : ألا وهو السلام ٠

أى نوع من السلام أقصد وأى نوع من السلام أستهدف وأسعى وراء تحقيقه ؟ ليس سلاما أمريكيا تفرضه الأسلحة الأمريكية على العالم وليس بسلام القبر أو بأمن العبيد ، انى أتحدث عن السلام الحق الحالم سمدا النوع من السلام الذى يجمل الحياة على الارض جديرة بأن يحياها الناس – هذا النوع الذى يمكن الأفراد والأمم من النماء ومن أن ترجو وتبنى حياة أفضل لأبنائها سد ليس فقط سلاما يختص به الامريكيون ولكن سلاما لكل الناس رجالا ونساء بسلاما يختص به الامريكيون ولكن سلاما لكل الناس رجالا ونساء

وليس سلاما مقصورا فقط على زماننــا بل سلاما أبديا ، يصـــلح لكل وقت ·

انى أتحدث عن السلام ، ويدفعنى الى ذلك هذا الوجه الجديد للحرب · فليس ثمة ما يبقى على العرب الجساعية فى عصر يمكن فبه للدول العظمى أن تحتفظ بقواتهسا الذرية المنيعة متمسكة بالاستعانة بها ، وليس ثمة ما يبقى على هذه الحرب فى عصر ، غدا السلاح الذرى الواحد فيه يضم عشرة أمثال كمية المفرقعات التى استخدمتها كل أسلحة طيران الحلفاء خلال الحرب العالمية الثانية ، وفعدت فيه الربح والمياه والتربة والبذور تحمل السموم المميته سوالتى تطلفها قديعة ذرية سوالي أقصى أركان الكرة الأرضية بل والى الأجيال التى لم تولد بعد ،

اننا لتنفق ملايين الدولارات سنويا على الأسسلحة اللازمة لضمان توفير السلام ٠٠ على أنه من المؤكد أن امتلاك هذه الأكوام من الأسلحة المدمرة غير البناءة ليس بالوسيلة المثلى لتحقيق السلام والمحافظة عليه ٠

وانى حين أتحدث عن السلام ، أتحدث عنه باعتباره الفاية المنطقية التى لابد منها لكل من يعقل ويفكر تفكيرا سليما • وانى لعليم ، بأن السعى وراء تحقيق السلام ليس كالسعى وراء اشعال الحرب ، وأن الساعى وراء السلام لايجد فى أغلب الأحيان أذنا صاغية ، ولكن بالرغم من ذلك ، فليس واجب أسمى من السمى وراء تحقيق السلام •

ويعتبر البعض ، أن الحديث عن السلام أو عن قانون يخضع له العالم أو عن نزع السلاح نوع من العبث ، وستظل نظرتهم هذه قائمة حتى يخفف الزعماء السوفييت من حدة موقفهم ، وانى لارجو أن يخففوا ، وعندى أننا نستطيع معاونتهم على تحقيق هذا ،

الا أننى أرى أيضا ، أن علينا أفرادا وأمة ، مراجعة موقفنا ٠٠ لأن موقفنا لايقل أهية عن موقف السوفيت ٠٠ وكل متخرج في هذا المهد ، وكل مواطن واع لايرغب في الحرب وينشد السلام ، يتعين عليه أن يتبصر أمر نفسه ـ بمراجعة موقفه الشخصي من أحداث الحرب الباردة ومن تحقيق الحربة والسلام هنا في وطننا ٠

فأولا ٠٠ لنراجع موقفنا من السلام ٠٠ فالكثير يعتقدون بعدم واقعية السلام ، وهذه عقيدة لهـا ضررها من حيث انها مثبطة ، ومؤدية بنا الى حتمية الحرب ، والى فناء البشرية ، والى اعتقادنا اننا فى قبضة قوى تسيرنا ولا قبل لنا باخضاعها لارادتنا ٠

وليس ما يدعو الى قبول هذا الرأى ، فما دامت مشاكلنا مساكل بشرية ، ونحن الذين صنعناها ، فغى مكنتنا كبشر حلها ، كما ان فى مكنة البشر أن يسموا بقدرهم على النحو الذى يبتغون فليس من مشكلة تمس قدر البشرية وتعدو قدرة الانسان على حلها ٠٠ لقد تمكن عقل الانسان وروحه من حل مشاكل بدت غير قابلة للحل ٠٠ وفى راينا أنهما يستطيعان تحقيق ذلك مرة اخرى ٠

وانى لا أعنى بقولى هذا نظريات السلام العالمي المطلق الدائم وتوافر طيب الطوية التى يحملم بهما بعض الخياليين والمتعصبين المتزمتين ٠٠ ولست بذلك أنكر شأن الامال والاحلام التي تراودنا هذا على ألا نجعل منها هدفنا العاجل الوحيد ، ففي ذلك ما يدعو الى التنبيط والتشكك دون غيرهما ٠

« لابد من قيامنا بأعمال معينة »

 على تطور التقاليد والعادات البشرية تدريجيا - على سلسلة من الاعمال المحددة والاتفاقات ذات الفاعلية التي ترعى صائح جميع الأطواف المعنية .

وليس من وسيلة واحدة تؤدي بنا في بساطة الي هذا السلام ، ولا قاعده شامله سحريه يمكن أن تطبقهـا دولة أو دولتــان ٠٠ اذ ينبغي أن تتضافر أمم عديدة في خلق السمسلام غير المفتعل وذلك بسن تشریعات کثیرة ٠٠ على أن يجيء هذا السلام غير راكد ، حركيا مؤثراً ، لاساكنا لا أثر له ٠٠ متغيرا تتبدل طبيعته بعيث يتجاوب مع أهداف كل جيل جديد ٠٠ فالسلام في ذاته ، ليس الا اجراء يتخذ ــ سبيلا لحل المشاكل وستظل معه ألوان العمراك وتنازع الصوالح حية ، حياتها التي تحياها في محيط الأسر والدول ٠ والسلام العالمي مثله مثل السلام في أي مجتمع ، لا يفرض على كل فرد محية جاره ، ولكنه يتطلب فقط أن يعايش كل منهما الآخر وأن يحتمله ، وأن يخضعا منازعاتهما لوسيلة من وسائل التسوية العادلة المحققة للسلام • ويلقنب التاريخ ، أن العداوات بن الأمم شأنها شأن العداوات بين الأفراد لها نهايتها ولن تدوم الى الأبد ، ومهما بدت لنا علاقات الحب والبغض التي تربطنـــا بغيرنا ثابتة لا تتفير ، فلابه لمد الأيام والأحداث وجزرها من أن تحدث تفسرات ... تثير الدهشة ... في العلاقات القائمة بين الأمم وأبناء الجبرة الواحدة •

ومن هنأ فلنحته • • فلزام أن يكون السهدام غير متعلر التحقيق ، كما يجب ألا تكون الحرب ضرورة لابد منها • فاذا ما توخينا تحديد هدفنا بصورة واضحة وقريناه من تصهورنا ومن تناولنا الى حد كبير ، لامكننا أن نماون البشر أجمعين على ادراك صورته ، مستلهبين منه الأمل متجهين اليه في عزم ثابت •

الى هذا فلنراجع موقفتًا من الاتحاد السوفيتي ٠٠ فانه لمسا

يثيط من همتنا ، تصورنا أن الزعماء السوفيت يشاركون الكتاب الدعاة عندهم نفس الآراء التي يدعون لها •

وانه لما يوهن من عزمنا أيضا أن نقرأ نص بيان يصدر عن المسئولين السسوفيت يتناول الاسستراتيجية الحربية ، وحشسوة ادعاءات لا يقبلها العقل ١٠ تتمثلها في الادعاء التالى : « تعد دوائر الاستعماريين الأمريكيين العدة لأظهار مالديها من مختلف الأساليب الجريئة ١٠٠٠ لى هذا فالواقع يؤكد أن ثمة تهديدا باعلان الاستعماريين الأمريكيين حربا رادعة ضد الاتحاد السوفيتي (وأن) الإعداف السياسية ٠٠٠

وأضيف اليها ما يلى نقبلا عما نشر: التي يحرص عليها الاستعماريون الأمريكيون تتركز في أن تستعبد الدول الأوربية والعول الرأسمالية الأخرى (و) أن تتسيد العالم عن طريق حرب عدوانية ٠٠

صدق القدامى و لقد فر الشرير ، اذ لم يتعقبه أحد ، وانه لمما يمض النفس ألا تجد مناصا من قراءة هذه البيانات السحوفيتية ، لتتبين منها مدى اتساع الهوة بينهم وبيننا ٠٠ وثمة ، هناك جانب آخر لهذه البيانات ، انها بمثابة انفار الفراد الشحب الأمريكي بألا يقعوا في نفس الفخ الذي وقع فيه السحوفيت ٠ ألا يقتصروا فقط على رؤية وجهة نظر الجانب الآخر الشوهاء الداعية للقنوط ، ألا يروا في الحرب ضرورة لابد منها ، وأمرا من مستلزمات الحياة لا محيد عنه ، وأنها وسيلة للتفاهم والاتصال بين الطرفين ، قوامها تيادل التهديدات ٠

وليس من حكومة أو تنظيم اجتماعي قد صار به مبلغ انطوائه على الشر الى درجة تجرد معها أفراد الشعب الذي ينتظمه أيهما من الفضيلة • فنحن كامريكين نرى فى الشيوعية مذهبا منفرا كل النفور • نظرا لانكاره الحرية الشخصية والكرامة الانسانية على أننا بالرغم من هذا ، لنا أن تحيى الشعب الروسى ، لما قام به من انشاءات عديده – فى ميادين العلم والفضياء ، والتقدم الاقتصادى والصناعى والثقافة ، ولما أظهره من اقدام وشجاعة فى هذه الميادين •

ولست اجد سحية ضمن السحايا العديدة يشترك فيها شعب دولتي أمريكا وروسيا أقوى من بغضهما المتبادل للحرب ٠٠ ونكاد نكون ١٠ نحن وروسيا الوحيدين دون سائر الدول العظمى الذين لم يحارب أحدنا الآخر حربا مباشرة ١٠ كما أنه ما من أمة في تاريخ الحروب عانت أكثر مما عاناه الاتحاد السوفيتي في الحرب العالمية الثانية ١٠ فلا أقل من ٢٠ مليون روسي ، فقدوا حياتهم ، كما احرقت ملايين من المنازل والأسر يتعذر حصرها ، أحرقت أو نهبت وسلبت ، وتحول ثلث أراضي الدولة ويدخل ضمنها ثلثا المراكز الصناعية الى أرض جرداء ١٠ وتعادل هذه الحسائر ما قد ينزل بالجزء من الولايات المتحدة شرق شيكاغو لو حدث أن دمر ٠

واذا ما قدر لحرب عالمية أن تندلع مرة ثانية ، كائنة ما كانت الصورة التي ستجيء عليها _ فمن المحقق أن دولتينا سستكونان هدفيها الأولين ٠٠ ويالها من حقيقة واقعة ساخرة !! تلك أن أقوى دولتين من الدول تتمهدهما الابادة ، بمعنى أن كل مابنينا وكل ماعانينا من أجل أنشائه سيدمر في الاربع والعشرين ساعة الأولى، وحتى في مجال الحرب الباردة التي تنوء بعبئها دول عديدة تضم أصدق حلفاء مذه الأمة و فان دولتينا تتحملان فيها أثقل الإعباء والمخاطر فكلانا يخصص مبالغ ضخمة للانفاق على التسليح ، ما أحوجنا الى تخفيضها ، حتى يتسنى لنا محاربة الجهل والفقر والمرض و المعاربة الجهل والفقر والمرض و المحاربة المجلس والفقر والمرض و المحاربة المحار

لقد أحاقت بكلتينا دائرة الشر والحطر ، تصاحبها ريبة متبادلة بين الجانبين ، ما تكاد تقوم في جانب الا لتتوالد في الجانب الآخر ، وأسلحة مستحدثة تجر الى ابتكارات أخرى مضادة لها .

على أننا ، نستطيع أن نذكر في غير ما اطالة ، أن كلا من الولايات المتحدة وحلفائها والاتحاد السوفيتي وحلفائه ، يتبادلون رغبة عميقة في تحقيق سلام خالص عادل وايقاف سباق التسلح ، وكل الاتفاقيات المعقودة من أجل تحقيق هذه الرغبة ، تخدم صالح الاتحاد السيوفيتي بالقدر الذي تخدم به صياخنا ، وحتى مع أشد الدول عداء لنا ، ليس ما يهنعنا من أن تتوقع قبولها وحرصها على مواصلة احترام الالتزامات المنصوص عنها في الاتفاقية احتراما غير مطلق ، بما لا يمس صوالحها ،

وبذا فحقيق بنا ألا نصى عن الخلافات القائمة بين الاتحساد السوفيتي وحلفائه وبيننا والدول المناصرة لنا _ كما هو حقيق بنا أن نهتم بصوالحنا المشتركة وبوسائل حل هذه الخلافات ٠٠ واذا لم يتسن لنا انهاء خلافاتنا ، فيمكننا على الاقل أن تعمل على جعل العالم في مأمن من الخلاف ٠٠ اذ سينتهى بنا تناولنا للموضوع من أطرافه المختلفة ، الى أن ثمة رباطا أساسيا يربط بيننا ، ذلك أننا جميعا نقطن هذا الكوكب الصغير ، وتتنفس جميعا نفس الهواء ، واننا جميعا معنيون بمستقبل أولادنا ٠ وأننا جميعا تجمعنا جامعة البشرية ٠

ثالثا : فلنراجع موقفنا من الحرب الباردة ، ولنتذكر أننا لسنا بطرفى مناظرة واحدة ـ يسـعى كل طرف الى جمع اكـبر عدد من الحجج المؤيدة له •

ولسنا هنا في موقف من يملك فحص الأمور ليقطع فيها برأى.

موزعا اللوم على الآخرين ٠٠ فلناخذ الدنيا كمــا هي ، وليس كمــا يجب أن تكون ، لو حدث وتغير تاريخ الثماني عشرة سنة الأخيرة ٠

ومن ثم ، فلنثاير على السعى وراء السلام مؤملين أن تتغير الأمور داخل الكتلة الشيوعية تغيرا يقربنا من الحلول التى تبدو حاليا بعيدة المنال ٠٠ وقمين بنسا أن ننظم أمورنا بطريقة تنتهى بالشيوعيين الى أن صالحهم فى اقرار سلام لا تشوبه شائبة ٠٠ ويأتى فوق كل اعتبار أن نلتزم نحن الدول الذرية للخلاية لخلا دفاعنا عن مصالحنا الحيوية للم بتجنب كل منا المواقف التى تؤدى بخصمه الى أحد أمرين: التراجم المهين أو معاناة أهول حرب ذرية تشن عليه ٠٠ ففى سلوك الدول الدول هذا المسلك فى عصر الذرة ، ما يدل على الافلاس السياسى لل أو على اجماعها على ارادة واحدة تنشد القضاء على العالم ٠٠

ومن أجل تحقيق هذه الغايات ، تحرص أمريكا على ألا تستعين بأسلحتها في استفزاز الغير ، وأن تعمل جهدها على اخضاع هذه الاسلحة لرقابتها ، وأن توالى تصميمها وصنعها مستهدفة ضد العدوان عنها ، مطلقة الارادة في استخدامها ، فانما قامت قوتنا العسكرية من أجل السلملام ، وقد دربت على ضبط النفس ، أما رجال السلك السياسي الأمريكي فتقضى التعليمات الخاصة الموجهة اليهم ، يتجنب الاثارات التي لا محل لها ، والألفاظ المنطوية على معنى عدائي ،

وبهذا يمكننا أن نعمل على تهدئة التوتر دون اشاعة التراخى فى نفوس القائمين بحراستنا • وليس بنا من حاجة الى التهديدات نرسلها تأكيدا الاصرارنا على موقفنا ، ولا اللجوء الى التداخيل فى موجات الاذاعة الخارجية لاشاعة الاضطراب فى تردادها ، حرصا على المبادى، السائدة بيننا من أن تهن باستماع أفراد الشعب اليها،

كما أننا لا ننشد فرض نظامنا على أى شــعب يرفضه ــ وان كنــا لا نتوانى ــ ونحن على ثقة من قدرتنا ــ عن منافسة أى شعب آخر فى العالم فى العمل من أجل السلام •

ولا يفوتنا في نفس الوقت العسل على تقوية الأمم المتحدة ، ومعاونتها في حل مشاكها المالية وجعلها أداة أكثر فاعلية في خدمة السلام ، وتطويرها بحيث تتخلص من أوجه النقص فيهسما وتخدم الامن العالمي ٠٠ ونستطيع حل المنازعات على أساس القسانون ، وضمان أمن الدول كبيرها وصغيرها ، وصياغة وتوفير الشروط التي تستأصل في ظلها شافة التسلع ٠

هذا مع السهر والعمل على صون السلام فى ذلك الجزء من العالم غير الشيوعى ، والذى يضم أمما عديدة ـ تكن لنا الود ـ ذلك لأن هذه الأمم تختلف فيما بينها بصدد بعض المسائل ، ومن ثم تنقسم على بعضها انقساما يوهن من وحدة الدول الغربية ، ويتيح للدول الشيوعية فرصة التدخل ، هذا من جهة ومن جهة أخرى يهدد باندلاع الحرب .

ورغما عما وجهه كلا الجانبين من أوجه النقد واصلنا جهودنا في غينيا الفربية الجديدة ، والكونفو ، والشرق الأوسط ، والهند ، دون ماوهن أو انقطاع ٠٠ كما حاولنا أيضا أن نضرب مثلا يحتذيه غيرنا ، فسعينا الى حل خلافات ... قد تكون صغيرة ولكن لها خطرها ... قامت بيننا وبين أقرب الدول المجاورة الينا : المكسيك وكندا .

وأود وأنا بمعرض الحديث عن الدول الأخرى ، ايضاح نقطة معينة ذلك أننا نرتبط بدول عديدة بمحالفات ، مبعثها التقاء مصالحهم ومصالحنا الى حد كبير ٠٠ ومن ذلك أن تعهدنا بالدفاع عن أوربا الغربية وبرلين الغربية ، ظل قائما لم يضعف ويعتوره

نقص ، ومرد هذا الى وحدة الهسالج الحيوية التى جمعتنا معا فلن تنجر الولايات المتحدة أو تعقد أية صفقة مع الاتحاد السـوفيتى مستغلة صوالح الأمم والشعوب الآخرى · وليس ذلك لأنهم شركاؤنا ولكن لالتقاء صوالحهم وصوالحنا ·

ومهما يكن من أمر ، فان صوالحنا جميعا تلتقي ، ليس فقط في الدفاع عن حدود الحرية ولكن أيضا في انتهاج السبل المؤدية بنا الى السلام ،

وانا لنامل ... كما يأمل حلفاؤنا .. أن نوفق في اقناع الاتحاد السوفيتي ، بأن يدع .. هو أيضا لكل أمة اختيار مستقبلها ، طالما أن هذا الاختيار لا يتقيد بما تسختاره الأمم الأخرى ٠٠ أن حرص الشيوعيين على فرض نظامهم السياسي والاقتصادي على الآخرين ، لهو السبب الأول للتوتر العالمي المهاصر ٠٠ فمما لاشك فيه ، أنه لو استطاعت كل الأمم الكف عن التدخل في تقرير مصير الآخرين ، لتزايد ضمان السلم واستقراره ٠

و يتطلب منا هذا مجهودا جديدا نبذله لا يجاد قانون عالمى الأمر الجدير بأن يناقش على مستوى دولى عالمى المعلوب نماء التفاهم بيننا وبين السوفيت ، مما يقتضى تبادل الاتصال والمخالطة ولول الحطوات الواجب اتباعها في هذا الصدد ، أن نقوم بانشاء الحط التليفوني المقترح ليربط موسكو بواستجتن مباشرة حتى يتسنى لكل من دولتينا تحاشى ماقد يعوق الاتصال المباشر بينهما مما قد يضر بعلاقات كل منهما بالأخرى ، هذا الى تجنب سوه التفاهم بينهما وسوء فهم كل منهما لأعمال الأخرى مما يكثر حدوثه ابان

ولقد عرضنا من قبيل في جنيف للخطوات الأولى الواجب

انباعها لقيام اجراءات مراقبة النسلع ، بغرض الحد من سرعه سباق التسلع والحفض من أخطار الحرب العارضة ، ونحن في موقفنا من مؤتمر نزع السلاح بجنيف نبغي نزع السلاح نزعا عاما شاملا ، من مؤتمر نزع السلاح بجنيف نبغي نزع السلام الحديثة القائمة مخططا على مراحل متاتي معها أن تعد التطورات السياسية القائمة محل الأسلحة ٠٠ ولقد حرصت هذه الحكومة على تتبع موضوع نزع السلاح منذ سنة ٩٢٠ ، شأنها في ذلك شأن الحكومات الثلاث التي سبقتها والتي عنيت بدراسته وسعت لتحقيقه ٠٠ ومهما يكتنف الرؤى من ظلام ، فانا سنتابع هذا الجهد بفية أن تتمكن جميع الام ومن بينها أمتنا من أن ترقى بمستوى فهمها لمشاكل نزع السلاح والمكانيات تحقيقه ٠

وعندى أن معاهدة تنص على عدم مشروعية التجارب الذرية ، هم ميدان هذه المفاوضات الرئيسى والوحيد ، ففيه يبدو الهدف على مرأى من المتفاوضين ــ على أنه مما يجب ذكره أننا مازلنا بحاجه الى أن نخطو الخطوة الأولى في هذا السحميل ــ وغاية مثل هذه المعاهدة التى تبدو لى قريبة وبعيدة في نفس الوقت انما هو كبح جماح سباق التسملح اللولبي في ميدان من أخطر ميادينه ، اذ ستضع هذه المعاهدة الدول الذرية في وضع يمكنها من أن تعالج خطرا من أفدح الأخطار التى تواجه المرء عام ١٩٦٣ ـ خطر تزايد الأسلحة الذرية ٠٠ وذلك بفاعلية تعدو فاعلية أساليب معالجتها له من قبل ٠٠ انها ستزيد من أمننا وستحد من فرص الحرب ٠

ومن المؤكد أن هذا الهدف له من الأهميسة ، ما يقتضى دوام سعينا وراء تحقيقه ، غير مستسلمين لاغراء النكوص عنه ولا لاغراء التراجع عن اصرارنا على توفير وسائل وقايتنسا ، هذه الوسسائل الضرورية والخطيرة الشأن ٠ وانى لأنتهز هذه المناسبة ، لأعلن عن قوارين هامين ، اتخدا بهذا الصدد •

أولاً أن الرئيس خروشوف، ورئيس وزراء بريطانيا مكميلان وانا ـ قد اتفقنا على أن نبدأ محادثات على مستوى عالى بعد أمد قصير في موسكو بصدد اجراء اتفاق مبدئي بشان معاهدة شاملة لحظر التجارب الذرية و وعلينا أن نسير في طريقنا لتحقيق آمالنا في جو من الحذر التقليدي ، غير ناسين أن عليها تقوم آمال الجنس البشرى أجمع ،

ثانيا م أن نبدى فى وضوح تام سسلامة طويتنا ، وقداسة عقائدنا وآدائنا حيال هذا الأمر ٠٠ وانى لأصرح أن الولايات المتحدة لن تقترح اجراء تجارب ذرية فى الفضاء ما دامت الدول الأخرى لن ترى هذا الرأى ٠٠ ولن نكون أول من يرتد عن رأيه ، ولا أعتبر همذا التصريح بديلا عن مساهدة رسمية ملزمة مد بل انى لأرجو أن يعاون على هذه المعاهدة التي تقضى على نزع السلاح حالة محله وانها تعمل على تحقيقه ٠

وأخيرا ١٠ أيها المواطنون ، فلتتدارس موقفنا في بلدنا تجاه السلام والحرية ١٠ انى لارى لزاما على مجتمعنا أن يقف بروحه وكفاياته مساندا ومؤيدا جهودنا الخارجية وأن يظهر هذا في تكريسنا حياتنا لحدمة قوات السلام في الحارج بدون مقابل أو في العمل بالقوات القرمية المقترح انشاؤها في أمريكا وانى لأرجو أن يحققه مستقبلا الكثرون منكم مين يطلبون العلم الآن ٠

مدى العلاقة بين السلام والحرية

على أنه أينما كنا ، فلنساير ركب الحياة ،مؤمنين ايمانالجيل القديم ، بأن السلام والحرية يسيران معما ولا غنى لسكل منهما عن الآخر ١٠٠ والمشاهد أن السلام فقد أمنه في كثير من مدننا اليوم ، وما ذلك الا لأن الحرية لم تعد موفورة كما يجب ٠

ويقع على عاتق الهيئة التنفيذية على جميع مستويات الحكم بالمدن والاحياء والولاية ، والدولة مسئولية توفير الحرية لجميع المواطنين وصونها بشتى الوسائل الممكنة · كما يقع على عاتق الهيئة التشريعية على جميع مستوياتها مسئولية تدبير الوسائل المحددة لسلطة الهيئة الحاكمة والضابطة لها حيثما يعوزها هذا · · أما المواطنون جميعا في هذه الدول ، فعليهم احترام حقوق الآخرين واحترام قانون البلاد ·

وكل هذا كبير الاتصال بالسلام ١٠٠ ذ كما جاء بالكتاب المقدس و حينما يتوخى المرء في عمله رضوان الله يصير الله المجميع حتى أعداء حافوانا مسالمين، وأخيرا أو ليس من المعترف به أن السلام يدخل ضمن الحقوق البشرية الاساسية : الحق في تنفس الهواء نقيا كما أوجدته الطبيعة ، وحق الأجيال المقبلة في أن تحيا في عالم سليم ٠

وما دمنا معنيين بحماية مصالحنا ، فهذا يدعونا لحماية مصالح البشرية جمعاء وليس من شك في أن استئصال شافة الحرب والاسلحة ، أمر يتمشى وصالحنا وصالح البشرية .

وما من معاهدة ، أيا كان نفعها واحكام صياغتها ، يمكنها أن توفر الضمان المطلق ضد أخطار المراوغة والخداع. ولكنها تستطيع _ لو راعت صالح موقعيها _ أن توفر ضمانا أكبر وأخطارا أقل مما

يوفره سباق تسلح نشط ، لا يخضع لرقابة ما ، ويتعذر التكهن عن نتائجه .

والعالم يعرف أن الولايات المتحدة لن تبدأ باشعال الحرب٠٠ اننا لا نرغب فى الحرب ولا نتوقعها فالجيل الأمريكى الحالى يجد فى مشاكله الكفاية ، بل وأكثر من الكفاية _ ممايفنيه عن الحرب والحقد وألوان العسف ٠٠ ولكننا سنعد أنفسنا حتى لا نفاجاً بالحرب حين يشعلها الغير ٠٠ كما سنتوخى شتى الوسائل لايقافها ٠٠ وسنؤدى ما يجب علينا لبناء عالم السلام حيث يحيا الضعيف آمنا والقوى عادلا ٠

ولسنا بعاجزين عن أداء واجبنا ، أو يائسين من التوفيق فيه ١٠٠ اننا لنعمل تحدونا الثقة والشجاعة ليس من أجل استراتيجية الابادة ، بل من أجل استراتيجية السلام ،

فهرس

لصفظة	الموضوع
٣	القدمة القدمة
٥	الانصراف عن السياسة للمؤلفين
	كيندى والمؤتمر :
**	بعلم فرنسیس م کارفی
	في تطوير الرياسة وجعلها أكثر تمشيا مع العصر
	خطاب ألقاء المحافظ نلسن في لجنة الاعمال الحكومية
٤٤	بمجلس الشسيوخ
	في تطوير الرياسة وجعلها أكثر تمشيا مع العصر
01	تقرير مقدم من لجنة الاعمال الحكومية
	ان شدية الرئيس وحدها لا تكفى
٥٨	بقلم سدنى هيمان المحور بمجلة نيويورك تيمز
	الانتخابات التمهيدية
77	بقلم تبودور هويت الصحفى الحائز لجائزة بوليتزر
	فئية المعركة الانتخابية بين الأصالة والافتعال
	بقلم ف.و.كي (الابن) أستاذ الادارة الحكومية بجامعة
۸٠	مارفارد ۰۰ ۰۰ ۰۰ ۰۰ ۰۰ مارفارد

الموضوع الصفع

الانتخابات وسائل الباد المراقة بقل منتازية (والأبن) استاذ السياسة الساعد البناء برلستن	
بقل سياسة الساعد	
المراقب المستن المستن المستن المستن	74
مذا الفقر الكامل بيئنا ولا نياه	
بقلم ميخائيل هارنجتون ــ مؤلف كتاب الجانب الآخر	
من الصورة الامريكية	٠٩
لتهور المالي	
بقلم الرئيس السابق دويت د • ايزنهاور ٠٠٠٠٠	۲.
بعض الخرافات الاقتصادية الحديثة	
بقلم : الرئيس جون ف ٠ كيندى ٠٠	77
رسالة من سجن برمنجهام	
بقلم مارتن لوثركنج	44
ستراتيجية السلام	
خطاب ألقاء الرئيس الراحل جون ف كيندى في حفل	
توزيع الشهادات على المتخرجين بالجامعة الامريكية	
بواشنجتن ٠٠ ٠٠ ٠٠ ٠٠ ٠٠ ٠٠ بواشنجتن	٤-

الدارالفوميه للطباعه والنشر



العبد ۲۸۰

